

**anex®**

The future starts here. The future starts here.  
The future starts here. The future starts here.  
The future starts here. The future starts here.  
The future starts here. The future starts here.



**QUANT**



**Maintenance manual**



Maintenance manual • Instrukcja obsługi • Příručka údržby • Bedienungsanleitung  
Manual de Mantenimiento • Kasutusjuhend • Manuel d'entretien • Manuale di manutenzione  
Սպասութեան օնսթրույցը • Priežiūros instrukcija • Lietošanas instrukcija  
Onderhoudshandleiding Instrucțiuni de întreținere • Инструкция обслуживания  
Underhållsmanual • Príručka údržby • Kullanım Kilavuzu • Інструкція обслуговування



01	<b>EN</b>	Maintenance manual.....	4
02	<b>PL</b>	Instrukcja obsługi.....	14
03	<b>CZ</b>	Příručka údržby .....	24
04	<b>DE</b>	Bedienungsanleitung .....	34
05	<b>ES</b>	Manual de Mantenimiento .....	44
06	<b>ET</b>	Kasutusjuhend .....	54
07	<b>FR</b>	Manuel d'entretien.....	63
08	<b>IT</b>	Manuale di manutenzione .....	73
09	<b>KA</b>	სერვისის ინსტრუქცია .....	83
10	<b>LT</b>	Priežiūros instrukcija.....	94
11	<b>LV</b>	Lietošanas instrukcija.....	103
12	<b>NL</b>	Onderhoudshandleiding .....	112
13	<b>PT</b>	Manual de manutenção .....	122
14	<b>RO</b>	Instrucțiuni de întreținere.....	132
15	<b>RU</b>	Инструкция обслуживания .....	142
16	<b>SE</b>	Underhållsmanual .....	152
17	<b>SK</b>	Príručka údržby .....	162
18	<b>TR</b>	Kullanım Kılavuzu .....	172
19	<b>UA</b>	Інструкція обслуговування .....	182
20	<b>Warranty cards</b>	.....	192

**IMPORTANT – KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE****⚠ WARNING ⚠**

- Never leave your child unattended.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- This stroller can become unbalanced by attaching any extra load to its handle, and/or its backrest's backside, and/or its sides.
- It is not recommended to place additional cushioning into this stroller.
- The carrycot is suitable for a child who cannot sit up by itself, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. Maximum weight of the child: 9 kg (in the case of the carrycot).
- It is prohibited to carry the carrycot with a child inside while holding it by the hood.
- It is recommended to mount the stroller's carrycot on the frame only in a way ensuring that the child is facing their mother.
- The seat unit is suitable for use from birth. Use the most reclined position for newborn baby.
- Always use both belt elements (its lumbar part and the one that runs through the child's legs).
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.
- This product is not suitable for running or skating.
- Do not let your child play with this product.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Check that the carrycot or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Do not lift the stroller using the security barrier, it is not a carry handle.

# CAUTIONS

**BEFORE USING OUR STROLLER, CAREFULLY READ THIS MAINTENANCE MANUAL.**

- Non-compliance with this manual's requirements threatens your child's safety.
- This stroller is designed to transport one child at a time.
- The stroller should not be used to transport more children at a time than it is designed.
- This product is designed for children aged 0 to 48 months. Max. weight: 22 kg.
- Leaving this stroller with a baby on slanted surfaces (even with blocked brakes) is strictly prohibited.
- The parking mechanism should be activated, when placing a child in or out.
- It's prohibited to use this stroller if either of its parts is faulty or malfunctioning.
- Before assembling this stroller, ensure that the product and its parts are faultless; if any malfunction is detected, do not use the product.
- When adjusting this stroller, ensure that its moving parts don't touch your child's body.
- Using brakes at every stop is mandatory.
- The max. weight loaded in the cup holder is 0.5 kg. The max. weight load in the mom bag is 1 kg. The maximum weight load on the basket is 5 kg.
- Heavy object or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable. Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.
- Use only manufacturer-approved accessories.
- You should only use spare parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.
- Lift the front wheels of your stroller, if there's a need for crossing an edge of pavement or a step.
- Driving this stroller down the stairs is not allowed.
- The Quant chassis can only be used only with a Quant carrycot or a Quant seat or a Quant car seat.
- This stroller should be stored out of the reach of children.
- Do not use the child safety seat together with the chassis for a long time. Put your child in a comfortable and spacious place for sleep, e.g., a carrycot or a bed.

# PRE-USE PROCEDURES

## STROLLER ASSEMBLING/DISASSEMBLING

Remove the stroller frame from the box and place it horizontally on the floor (Fig. 1). Holding the handle with one hand, pull it up vigorously until the system locks in (you should hear a distinctive sound) (Fig. 2, 3). To fold the frame, press the button on the frame and turn the mechanism to fold the frame in the specified direction (Fig. 4). Then, without releasing the frame, pull it up (Fig. 5) and bring it to the original position in which it was after unpacking (Fig. 1).

The frame has two folding positions with the wheels installed: Horizontal position - to do this, you need to unlock and rotate the front wheels in the direction of each other so that they are on the same line (Fig. 6); Vertical position - it is necessary to lock the front wheels. This position is convenient for storage of the frame in the room (Fig. 7).

Besides, the stroller can be folded together with the seat, provided that the seat is installed in facing the direction of movement. Here, the footboard is mounted in the lower position and the hood visor is wrapped inside (Fig. 8).

## HANDLE HEIGHT ADJUSTMENT

Press the button on the handle and set it to a comfortable height, it is necessary to pull the handle upward (Fig. 9) simultaneously. The handle is adjustable in 4 positions. Last position (lowest) is only for folding the stroller. Do not use it to operate the stroller.

## MOUNTING/DISMOUNTING OF THE REAR WHEELS

To install the rear wheel, it is necessary to insert the wheel axle in a particular place on the frame and push it until it is fixed (Fig. 10). To remove the wheel, press the button and drag the wheel along the axis (Fig. 11).

## INSTALLING/REMOVING FRONT WHEELS SWIVEL/LOCK

The frame of the stroller is equipped with two front swivel wheels that rotate at 360°. To fit the front wheels, the wheel axle must be installed in the appropriate position on the frame and pushed up until the system

is fixed (Fig. 12). In order to remove the wheel, press the button. The wheel is automatically disconnected (Fig. 13). If you need to fix the swivel wheel system, press the button above the wheel (Fig. 14). Additionally, for convenience and efficiency, you can lock the wheels by pressing the button by both hand and foot.

## **BRAKE**

The stroller is equipped with a Parking brake that fixes the rear wheels (Fig. 15). To stop the stroller, press the pedal that blocks the rear wheels (Fig. 15). To continue driving, turn the pedal to its original position (Fig. 15).

## **SHOCK ABSORPTION**

The front wheels are equipped with Anti-shock and anti-wobble systems, which ensure the comfort of your baby. Also, the rear wheels of the stroller are fitted with spring shock-absorbers.

## **CARRYCOT MOUNTING/DISMOUNTING**

To install the carrycot, insert its adapters into the pockets of the adapter placed on the inside (before the appearance of a characteristic sound) (Fig. 16). The carrycot adapters are locked automatically.

To remove the carrycot, press the buttons of the adapters that are equipped with the memory system and lift it up (Fig. 17). You should not take out the carrycot when holding it by the visor or when the child is inside.

Also, for convenience, the carrycot must be removed using unique handles, which are placed in the pockets on both sides of its inner part (Fig. 18) These pens can also be used for the easy carrying of the carrycot. For the safety of the child after use, carry handles must be returned in the same pockets.

If necessary, the inside of the carrycot can be removed and washed (Fig. 19). To do this, first, you need to remove the coconut mattress and unfasten the inside with a zipper. It is also possible to completely remove the inner lining of the carrycot. To do this, remove the fabric part from the hooks around the contour of the carrycot (Fig. 20). Besides, it is possible to remove and wash the mattress cover from the mattress.

Additionally, the carrycot is equipped with a ventilation function, which

is regulated from the lower part of the backrest of the carrycot (Fig. 21). To adjust the ventilation, move the switch to the appropriate position (on/off).

## CARRYCOT HOOD, FEET COVER

The carrycot is equipped with a hood that protects the child from rain, snow, wind, sun. The position of the canopy of the stroller is adjusted by pressing its top using the hand (Fig. 22).

To lock the hood (5 positions available), pull the hood and set it to the desired position (Fig. 22).

To expand the hood enough to pull it over. If desired, the hood visor can be hidden by wrapping it inside the stroller (Fig. 23). The shade of the carrycot is ventilated, it is necessary to unzip it and then unfasten its back (Fig. 24). In addition, it is possible to remove the hood, unfastening the contour of the carrycot (Fig. 25).

The carrycot is equipped with rain cover, which is universal and can be used for both the carrycot and the seat unit, which fastened to the stroller by tightening the elastic band at the bottom of the rain cover (Fig. 26, 27). The carrycot is equipped with a feet cover, which is worn from the front of the carrycot and fastened with a zipper and carabiners (Fig. 28).

## SEAT UNIT MOUNTING/DISMOUNTING

To install the seat unit, insert its adapters into the adapter pockets, which are placed on the inside of the frame until a distinctive sound appears (Fig. 29). The seat unit will be locked automatically. Installation of the seat unit is possible in two positions: face in the direction of movement of the stroller and face in direction of the mother.

To remove the seat unit, press the buttons of the adapters, which are equipped with a memory function (Fig. 30) and lift it up (Fig. 31).

The back of the seat unit can be adjusted at an angle of inclination in 4 positions and moved to the 5th position for folding (provided that the seat unit is installed face in the direction of movement of the stroller).

To adjust the position, press the button on the back of the seat unit and set the desired angle (Fig. 32).

The back is also equipped with an additional summer ventilation (Fig. 33). To apply the summer ventilation, it is necessary to completely unfasten the additional wedge of the fabric on the back of the seat unit.

Also, the back of seat unit is equipped with a zipper pocket, where you can conveniently store the raincoat (Fig. 34).

## **SEAT UNIT HOOD**

The seat unit is equipped with a convenient folding hood that protects the child from natural phenomena (wind, sun, snow, rain). The hood can be adjusted in 3 positions by pressing its top using the hand (Fig. 35). You need to fully take off the textile kit together with the plastic adjustment to remove the hood (Fig. 36).

For the proper protection of the child in the fully reclining position of the back, the hood of the seat unit is equipped with an additional wedge. To install the hood for a fully reclining position, you need to unfasten the zipper of the additional wedge and pull the hood in the desired direction (Fig. 37). The hood of the seat unit is ventilated, for this, it is necessary to unfasten its lower part (Fig. 38).

## **FOOTREST ADJUSTMENT**

The footrest can be adjusted in two directions: by the angle of inclination and by the length (Fig. 39, 40). To change the position of the footrest, press the button on the footrest and set the desired angle and height (Fig. 41).

## **SEAT UNIT'S SECURITY BARRIER**

The seat unit is also equipped with a bumper that prevents the child from falling out of the stroller. To install the bumper - insert it in series in the holes of the holders, which are placed on both sides of the seat unit (Fig. 42). If necessary, remove the bumper, press the buttons in sequence and slightly pull the handle up (Fig. 43).

## **SAFETY BELTS**

The seat unit features 5-point safety belts (Fig. 44). They can be adjusted in three different positions depending on the age of the child (Fig. 45). To fix your baby with the safety belts, fit the belt buckles into the catch locks (Fig. 46). Moreover, you can adjust the length of the belts (Fig. 47). Push the button to unbuckle the belts from the locks (Fig. 44). You can easily take off the belts by putting them through the hole in the back of the seat (Fig. 48).

## BACKLIGHT FOR NIGHT RIDING

The front part of the frame of the stroller is equipped with two-way lighting for safe walks in the dark. The night light works with two regular AA batteries. To install/replace the batteries, you need to unscrew the cover on the frame, install the batteries, and then tighten it again. To turn on the backlight, press the button on the stroller frame (Fig. 49). The backlight has 2 lighting modes and the self-automatic shutdown function after 2 hours from the moment of switching on. Attention! Do not let electrical parts, lighting in particular, get into water.

## INSTALLING ADDITIONAL ACCESSORIES ON THE FRAME

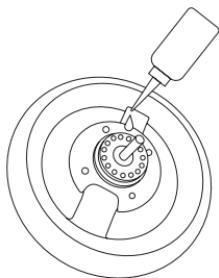
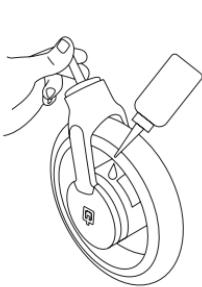
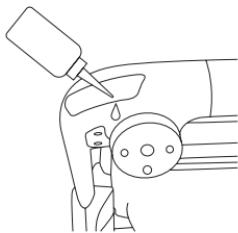
The frame is equipped with a unique fastening system for the branded cup holder TM Anex. To attach them, you only need to apply the cup holder to a bracer and pull it down until you hear a distinctive fixation sound (Fig. 50). In addition, the stroller is equipped with a shopping basket, which is attached to the bottom of the frame with a zipper and Velcro.

## MAINTENANCE AND CLEANING

Please ensure that the stroller is kept clean and dry (both the coating and the frame). In case the stroller gets dirty or wet, it should be dried, and the metallic parts be cleaned with a dry cloth. Avoid getting dirt (sand, dust, etc.) on the stroller. Clean the dirt off the stroller as soon as possible. Please note that if you do not do so, the product can stop functioning either partially or fully.



The cleaning of the stroller's coating can be done with a wet washcloth or brush and detergent. There is no need to take the coating off. The color of materials and textile can fade when exposed to sunlight for a long time. The wear level of wheels should be controlled; the wheels should be cleaned from dirt. The pressure in the inflatable wheels should be kept at 0,8 bar.



Besides that, there are eight ball bearings in the stroller (2 in each wheel), which should be greased regularly and protected from dirt and liquids. In the event that such substances get in, the ball bearings should be cleaned, dried and greased with several oil drops. Any spillage of the oil should be wiped with a dry cloth.

# WARRANTY

## TERMS OF WARRANTY

The warranty offered for a product sold becomes void if such product is operated improperly - in breach of this manual's rules.

- The official warranty is available if there is a receipt/a filled in warranty list with a stamp/an invoice.
- Anex provides warranty for all strollers purchased within the period up to 12 months, on the condition that they are used as intended. The warranty period may differ according to the actual legal status about consumer's right protection of that country, where the item is purchased.
- Any claims concerning product failures should be addressed to your Seller or by filling in a form with detailed info on [anexbaby.com](http://anexbaby.com) in the Services section.
- Warranty repair is performed by the manufacturer, an authorized service center, or an authorized representative.
- Warranty period is prolonged for the repair time.
- The entity providing the warranty defines the repair methods for the stroller.
- The product under reclamation should be clean.
- In the event of losing the warranty list, you can use the website registration information.
- The production warranty is only valid for that country, where purchasing is performed by an Anex official member representative.

## THE WARRANTY IS INVALID:

- In the case of damage due to improper use, for example, ladder elevation or sloping, also incorrect care of the product.
- For the repair of the elements of the frame and fixing repairs that were made by non-authorized agents.
- For damages and tearing made by the customer or another persons (knots that have been made mechanically, faults, deformations, dents, discontinuities caused by force).
- For used wheels which were damaged or punctured because of mechanical actions; natural wear out or resource exhaustion.

- For accidental damages caused by a customer or damages caused as a result of careless attitude or usage; damages caused by natural disasters (natural phenomena).
- In the event of product damage as a result of external impact, for example, during baggage carriage.
- When the product has been deformed or damaged due to overloading, for example, when excess weight is applied (Any heavy object that is hanged on the handle, at the back or on the sides of the carriage, disturbs its balance. The maximum load of a bag/backpack on the handle of the carriage is 1 kg, and 5 kg on the basket. The maximum weight of the child on the carrycot is 9 kg and 22 kg on the seat unit) or when the product was used on a very uneven surface.
- In the case of textile material deformations. All of our fabrics meet the standards regarding color fastness against UV radiation. Nevertheless all fabrics fade if caused by long-term exposure to sunlight.

The company reserves the right to introduce design changes to the product's performance without prior notice for improvement.

WAŻNE – ZATRZYMAJ TE INSTRUKCJE DO PRZYSZŁEGO ZASTOSOWANIA

## ⚠ OSTRZEŻENIE ⚠

- Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.
- Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
- Jakiekolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub do boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka.
- Nie zaleca się stosowania dodatkowego materaca w wózku. Maksymalna wysokość podkładki: 3 cm.
- Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dziecka, które nie może siedzieć samodzielnie, przewracać się i poruszać się na swoich rękach i kolanach. Maksymalna masa dziecka: 9 kg.
- Zabrania się przenosić gondolę z dzieckiem trzymając ją za osłonę (stelaż budki).
- Zalecane jest mocowanie gondoli wózka na podwozie tylko w ten sposób, aby dziecko było zwrócone do matki.
- Siedzisko nadaje się do użytku od urodzenia dziecka.
- Podczas użytkowania zestawu spacerowego należy zawsze używać dwóch pasów – pasek lędźwiowy oraz pasek między nogami dziecka.
- Pasy bezpieczeństwa należy stosować tylko jeżeli dziecko potrafi siedzieć samodzielnie.
- Unikaj poważnych obrażeń które mogą wyniknąć w razie upadku lub wysunięcia. Zawsze używaj systemu zapięć.
- Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
- Nie pozwalaj dziecku bawić się niniejszym wyrobem.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy twoje dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
- Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko czy urządzenia do mocowania fotelika są prawidłowo załączone przed użyciem.
- Dziecko może wsunąć się przez otwory na nogi i udusić. Nigdy nie należy używać wózka w pozycji leżącej o ile pasy bezpieczeństwa nie są prawidłowo zapięte.
- Nie podnoś wózka za pałkę bezpieczeństwa, to nie jest uchwyt do przenoszenia.

# **UWAGA**

## **PRZED UŻYCIM WÓZKA NALEŻY UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA.**

- W przypadku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji Twoje dziecko może być narażone na niebezpieczeństwo.
- Wózek jest przeznaczony do przewożenia jednego dziecka.
- Wózek powinien być użytkowany tylko przez nie większą liczbę dzieci niż ta, dla której został przeznaczony.
- Wózek jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0 do 48 miesięcy, z wagą ciała do 22 kg.
- Pozostawienie wózka z dzieckiem na pochyłych powierzchniach (nawet z zablokowanymi hamulcami) jest surowo zabronione.
- Mechanizm parkowania powinien być włączony, gdy wkłada i wyjmuje się dziecko.
- Zabronione jest korzystanie z wózka, jeśli którakolwiek z jego części jest wadliwa lub działa nieprawidłowo.
- Przed montażem wózka upewnij się, że produkt i jego części są sprawne; w przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń nie należy używać produktu.
- Podczas regulacji wózka upewnij się, że jego ruchome części nie dotykają ciała dziecka.
- Podczas postojów należy stosować hamulce.
- Maksymalne obciążenie rączki podczas używania z uchwytem na kubek i torbą mamy wynosi 1 kg. Maksymalne obciążenie kieszeni wózka wynosi 0,5 kg. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 5 kg. Nie używaj fotelika dziecięcego z podwoziem przez długi czas. Jeśli dziecko chce spać umieść je w wygodnym i przestronnym miejscu np. kołyska lub łóżko.
- Jakikolwiek ładunek zawieszony na rączkę i/lub oparcie i/lub do boków pojazdu wpływa na stabilność pojazdu.
- Torba lub dowolny inny przedmiot zawieszony na rączce narusza równowagę (stateczność) wózka.
- Akcesoria, które nie są zaakceptowane przez producenta, nie powinny być użytkowane.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.

- Prowadzenie wózka po schodach jest niedozwolone.
- Nie zaleca się zjeżdżania wózkiem ze schodów. Nie zjeźdzaj ani nie wjeżdżaj wózkiem po schodach, gdy w środku jest dziecko.
- Podwozie Quant można używać tylko i wyłącznie z gondolą Quant lub siedziskiem Quant czy fotelikiem Quant.
- Wózek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używaj fotelika dziecięcego z podwoziem przez długi czas. Jeśli dziecko chce spać umieść je w wygodnym i przestronnym miejscu np. kołyska lub łóżko.

## PRZYGOTOWANIE DO EKSPLOATACJI

### MONTAŻ/DEMONTAŻ WÓZKA

Wyjmij ramę wózka z pudełka i umieść ją poziomo na podłodze (rys. 1). Trzymając za rączkę jedną ręką, energicznie pociągnij ją do góry aż system się zablokuje (usłyszysz charakterystyczny dźwięk) (rys. 2, 3). Aby złożyć ramę naciśnij przycisk na ramie i obróć mechanizm aby złożyć ramę w określonym kierunku (rys. 4). Następnie, bez zwalniania ramy, pociągnij do góry (rys. 5) i ustaw ją w oryginalnym położeniu, w którym znajdowała się po rozpakowaniu (rys. 1).

Rama ma dwie pozycje składania z zamontowanymi kołami:

Pozycja pozioma - w tym celu należy odblokować i obrócić przednie koła w kierunku przeciwnym do siebie tak aby znajdowały się na tej samej linii (rys. 6); pozycja pionowa - konieczne jest zablokowanie przednich kół. Ta pozycja jest wygodna do przechowywania ramy w pokoju (rys. 7).

Ponadto wózek można złożyć razem z siedziskiem, pod warunkiem, że siedzisko zamontowane jest "twarzą do kierunku ruchu", podnóżek jest zainstalowany w dolnej pozycji, osłona budki jest zwinięta w środku (rys. 8).

### REGULACJA WYSOKOŚCI RĄCZKI

Naciśnij przycisk na uchwycie i ustaw wygodną wysokość, konieczne jest jednoczesne pociągnięcie dźwigni do góry (rys. 9). Rączka jest regulowana w 4 pozycjach. Ostatnia pozycja (najniższa) dotyczy tylko

składania wózka. Nie używaj go do obsługi wózka.

## **MONTAŻ/DEMONTAŻ TYLNYCH KÓŁ**

Aby zamontować tylne koło konieczne jest włożenie osi koła w specjalne miejsce na ramie i wcisnięcie go, aż zostanie przymocowane (rys. 10). Aby zdjąć koło, naciśnij przycisk i przeciągnij koło wzdłuż osi (rys. 11).

## **MONTAŻ/USUWANIE OBROTOWYCH PRZEDNICH KÓŁ/BLOKOWANIE**

Rama wózka wyposażona jest w dwa przednie obrotowe koła obracające się o 360 °. Aby zamontować przednie koła, oś koła musi zostać zainstalowana w odpowiednim miejscu na ramie i przesunięta do góry aż system zostanie unieruchomiony (rys. 12). Aby zdjąć koło naciśnij przycisk, koło zostanie automatycznie odłączone (rys. 13). Jeśli chcesz naprawić system koła obrotowego, naciśnij przycisk nad kołem (rys. 14). Ponadto dla wygody i wydajności, możesz zablokować koła naciskając przycisk zarówno ręką jak i stopą.

## **HAMULEC**

Wózek wyposażony jest w hamulec postojowy, który unieruchamia tylne koła (rys. 15). Aby zatrzymać wózek naciśnij pedał, który blokuje tylne koła (rys. 15). Aby kontynuować jazdę przywrócić pedał do pierwotnego położenia (rys. 15).

## **AMORTYZACJA**

Przednie koła są wyposażone w systemy Anti-shock i Anti-wobble dla wygody Twojego dziecka. Tylne koła wózka są wyposażone również w sprężynowe amortyzatory.

## **MONTAŻ/DEMONTAŻ GONDOLI**

Aby zainstalować gondolę włożyć adaptery do kieszeni adaptera umieszczonego wewnętrz (przed pojawiением się charakterystycznego dźwięku) (rys. 16). Adaptery gondoli są automatycznie blokowane.

Aby wyjąć gondolę naciśnij przyciski adapterów, które są wyposażone w system pamięci i podnieś go (rys. 17). Nie można wyjmować gondoli przytrzymując ją za daszek lub gdy w środku jest dziecko.

Ponadto dla wygody gondolę należy usunąć za pomocą specjalnych uchwytów, które są umieszczone w kieszeniach po obu stronach jego

wewnętrznej części (rys. 18). Uchwyty te mogą być również używane do łatwego przenoszenia gondoli. Dla bezpieczeństwa dziecka po użyciu uchwyty do noszenia muszą być schowane do tych samych kieszeni.

Jeśli to konieczne wnętrze gondoli można wyjąć i umyć (rys. 19). Aby to zrobić najpierw trzeba wyjąć materac kokosowy i rozpiąć wnętrze za pomocą zamka błyskawicznego. Możliwe jest również całkowite usunięcie wewnętrznej podszewki gondoli. Aby to zrobić usuń część tkaniny z haczyków wokół konturu gondoli (rys. 20). Ponadto istnieje możliwość zdejmowania i prania pokrowca z materaca. Ponadto gondola wyposażona jest w funkcję wentylacji, która jest regulowana w dolnej części oparcia kołyski (rys. 21). Aby wyregulować wentylację, ustaw przełącznik w odpowiedniej pozycji (wł./wył.).

### **BUDKA GONDOLI, POKROWIEC NA NOGI**

Gondola wyposażona jest w budkę chroniącą dziecko przed deszczem, śniegiem, wiatrem i słońcem. Położenie budki wózka ustawia się naciskając ją na górze (rys. 22).

Aby zablokować budkę (w 5 dostępnych pozycjach) pociągnij budkę, ustaw żądaną pozycję (rys. 22).

Aby powiększyć budkę wystarczy ją rozciągnąć. W razie potrzeby osłonę przeciwsłoneczną można schować zwijając ją wewnątrz wózka (rys. 23). Budka kołyski jest wentylowana, konieczne jest rozpięcie jej a następnie odpięcie tylnej części (rys. 24). Dodatkowo możliwe jest zdobycie budki poprzez odpięcie jej na brzegach kołyski (rys. 25). Wózek posiada ochronę przed deszczem, która może być stosowana z gondolą lub zestawem spacerowym. Osłonę przeciwdeszczową przy mocowuje się do wózka, za pomocą elastycznej taśmy na dole (rys. 26-27). Gondola wyposażona jest w pokrowiec na nogi, który jest umieszczony z przodu gondoli i zapinany na zamek błyskawiczny i karabińczyki (rys. 28).

### **MONTAŻ/DEMONTAŻ SPACERÓWKI**

Aby zainstalować siedzisko włóż adaptery na nim umieszczone do kieszeni, które są umieszczone wewnątrz ramy, aż usłyszysz charakterystyczny dźwięk (rys. 29). Adaptery siedziska zostaną automatycznie zablokowane. Montaż siedziska możliwy jest w dwóch pozycjach: twarzą w kierunku ruchu wózka i twarzą do matki.

Aby zdemontować siedzisko naciśnij przyciski adapterów, które są wyposażone w funkcję pamięci (rys. 30) i podnieś ją (rys. 31).

Tylna część siedziska może być regulowana pod kątem nachylenia w 4

pozycjach i przesuwana do piątej pozycji w celu złożenia (pod warunkiem, że siedzisko zamontowane jest twarzą w kierunku ruchu wózka). Aby wyregulować pozycję naciśnij przycisk z tyłu siedziska i ustaw odpowiedni kąt (rys. 32).

Tylna część siedziska jest wyposażona w dodatkową letnią wentylację (rys. 33). W celu zastosowania letniej wentylacji konieczne jest całkowite odpięcie dodatkowej tkaniny z tyłu siedziska.

Ponadto tylna część siedziska jest wyposażona w kieszeń na suwak, w której można wygodnie przechowywać pokrowiec przeciwdeszczowy (rys. 34).

### **BUDKA SPACERÓWKI**

Siedzisko wyposażone jest w wygodną składaną budkę, która chroni dziecko przed wiatrem, słońcem, śniegiem czy deszczem. Budkę można regulować w 3 pozycjach naciskając ją dlonią na górze (rys. 35). Aby usunąć kaptur musisz całkowicie zdjąć zestaw z materiału wraz z plastikową regulacją (rys. 36).

W celu zapewnienia właściwej ochrony dziecka w pozycji całkowicie odchylonej do tyłu, kaptur siedziska jest wyposażony w dodatkowy klin. Aby zamontować osłonę w pozycji całkowicie odchylonej, należy odpiąć zamek dodatkowego klinu i pociągnąć budkę w pożądanym kierunku (rys. 37).

Budka siedziska jest wentylowana, w tym celu należy odpiąć jego dolną część (rys. 38).

### **REGULACJA PODNÓŻKA**

Podnóżek można regulować w dwóch kierunkach: pod kątem nachylenia i pod względem długości (rys. 39, 40). Aby wyregulować położenie podnóżka naciśnij przycisk na podnóżku i ustaw żądany kąt i długość (rys. 41).

### **BARIERKA ZESTAWU SPACEROWEGO**

Siedzisko wyposażone jest również w zderzak, który zapobiega wypadnięciu dziecka z wózka. W celu zamontowania zderzaka należy wstać go szeregowo w otwory uchwytów, które są umieszczone po obu stronach siedziska (rys. 42). W razie potrzeby zdejmij zderzak, naciśnij przyciski po kolej i lekko pociągnij rączkę w góre (rys. 43).

## PASY BEZPIECZEŃSTWA

Siedzisko wyposażone jest w pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa (rys. 44). Można je regulować w trzech różnych pozycjach w zależności od wieku dziecka (rys. 45). Aby przypiąć dziecko za pomocą pasów bezpieczeństwa należy przymocować klamry pasa w zamkach blokujących (rys. 46). Ponadto można dostosować długość pasów (rys. 47). Naciśnij przycisk aby odpiąć pasy z zamków (rys. 44). Możesz łatwo zdjąć pasy przekładając je przez otwór z tyłu siedziska (rys. 48).

## PODŚWIETLENIE DO JAZDY W NOCY

Przednia część ramy wózka jest wyposażona w dwukierunkowe oświetlenie aby bezpiecznie spacerować w ciemności. Światło nocne działa z dwiema zwykłymi bateriami AA. Aby zainstalować/wymienić baterie odkręć pokrywę na ramie, zainstaluj baterie, a następnie dokręć je ponownie. Aby włączyć podświetlenie naciśnij przycisk na ramie wózka (rys. 49). Podświetlenie ma 2 tryby świecenia i funkcję samoczynnego wyłączania po 2 godzinach od momentu włączenia. Uwaga! Nie pozwól, aby części elektryczne, w szczególności oświetlenie, dostały się do wody.

## MONTAŻ DODATKOWYCH AKCESORIÓW NA RAMIE

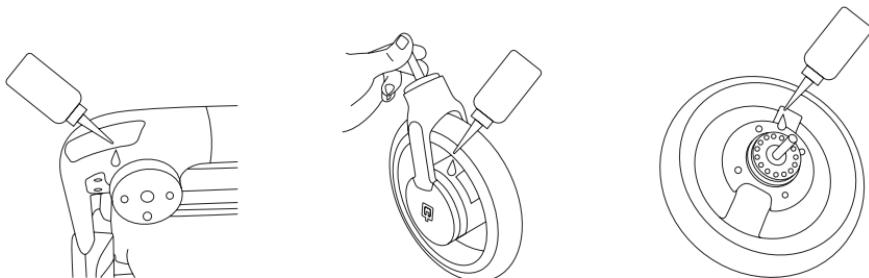
Rama jest wyposażona w specjalny system mocowania do markowego uchwytu na kubek TM Anex. Aby go użyć wystarczy włożyć uchwyt na kubki do usztywniacza i wcisnąć go do dołu aż usłyszysz wyraźny dźwięk (rys. 50). Ponadto wózek jest wyposażony w kosz na zakupy, który przymocowany jest do dolnej części ramy za pomocą zamka błyskawicznego i rzepu.

## SERWISOWANIE I CZYSZCZENIE

Upewnij się, że wózek jest czysty i suchy. W przypadku zabrudzenia lub zmoczenia wózka należy go wysuszyć a części metalowe wyczyścić suchą szmatką. Unikaj zabrudzenia wózka (piasek, kurz itp.). Usuń brud z wózka tak szybko jak to możliwe, w przeciwnym razie produkt może przestać działać częściowo lub całkowicie.



Czyszczenie powłoki wózka można wykonać za pomocą mokrej szmatki lub szczotki i detergentu. Nie ma potrzeby zdjemowania powłoki. Kolor materiałów i tkanin może blaknąć pod wpływem światła słonecznego jeśli są one wystawiane na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Poziom zużycia kół powinien być kontrolowany; koła powinny być oczyszczone z brudu. Ciśnienie w nadmuchiwanych kołach powinno być utrzymywane na poziomie 0,8 bara.



Poza tym w wózku znajduje się osiem łożysk kulkowych (2 w każdym kole), które należy smarować regularnie i chronić przed brudem i płynami. W przypadku dostania się takich substancji, łożyska kulkowe należy oczyścić, osuszyć i nasmarować kilkoma kroplami oleju. Wszelkie wycieki oleju należy przetrzeć za pomocą suchej szmatki.

# GWARANCJA

## WARUNKI GWARANCIJI

Gwarancja udzielona na sprzedany produkt jest nieważna, jeśli produkt jest używany nieprawidłowo - z naruszeniem zasad zawartych w instrukcji obsługi.

- Gwarancja jest ważna z dowodem zakupu/pieczątką/listu gwarancyjnego.
- Anex zapewnia gwarancję do 12 miesięcy na wszystkie zakupione wózki pod warunkiem, że były użytkowane zgodnie z przeznaczeniem. Okres gwarancji może się różnić w zależności od aktualnych regulacji prawnych związanych z ochroną praw konsumenta w kraju, w którym przedmiot został zakupiony.
- Jakiekolwiek reklamacje związane z nieprawidłowościами produktu powinny zostać zgłoszone Sprzedawcy lub poprzez wypełnienie formularza na [anexbaby.com](http://anexbaby.com) w zakładce Serwis.
- Naprawy gwarancyjnej dokonuje producent, autoryzowane centrum serwisowe lub autoryzowany przedstawiciel.
- W czasie naprawy okres gwarancji ulega przedłużeniu.
- Metody naprawy wózka określa podmiot zapewniający obsługę gwarancyjną.
- Produkt oddany do reklamacji powinien być czysty.
- W przypadku zagubienia gwarancji, prosimy o rejestrację na stronie internetowej.
- Gwarancja na produkcję jest ważna tylko w tym kraju, w którym zakup jest wykonywany przez przedstawiciela Anex.

## GWARANCJA JEST NIEWAŻNA

- W przypadku uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem, na przykład używaniem wózka na ruchomych schodach czy pochyłych zboczach, również w przypadku nieprawidłowej pielęgnacji produktu.
- Serwisu części, które były naprawiane przez nieautoryzowane podmioty.

- Za uszkodzenia i przerwania materiału spowodowane przez klienta lub inne osoby (węzły, które zostały wykonane mechanicznie, defekty, deformacje, wgniecenia, przerwania spowodowane siłą).
- Koła uszkodzone lub przebite wskutek działania mechanicznego jak również naturalnego zużycia.
- Uszkodzeń spowodowanych przez klienta lub szkód spowodowanych przez niewłaściwe użycie; szkody spowodowane przez kleski żywiołowe (jawiska naturalne).
- W przypadku uszkodzenia produktu w wyniku oddziaływania zewnętrznego, na przykład podczas przewozu bagażu.
- Gdy produkt został odkształcony lub uszkodzony z powodu przeciążenia, na przykład, gdy stosowany jest nadmiar masy (ciężkie przedmioty, które są zawieszane na rączce, z tyłu i po bokach wózka co zaburza jego równowagę. Maksymalna waga torby/plecaka umieszczonej na rączce wózka to 1 kg lub 5 kg jeśli są one umieszczone w koszu. Maksymalny ciężar dziecka w gondoli to 9 i 22 kg na siedzisku) lub gdy produkt stosuje się na bardzo nierównej powierzchni.
- W przypadku odkształceń lub uszkodzeń materiałów włókienniczych. Wszystkie nasze tkaniny spełniają standardy odporności kolorów na promieniowanie UV. Niemniej jednak wszystkie tkaniny blakną, jeśli są wystawione na długotrwałe działanie promieni słonecznych.

W celu poprawy cech użytkowych wyrobu firma zastrzega sobie prawo do wniesienia zmian konstrukcyjnych bez uprzedniego zawiadomienia nabywców.

**ULOŽTE NÁVOD PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ****⚠ VAROVÁNÍ ⚠**

- Nechávat dítě v kočárku bez dozoru je nebezpečné.
- Před použitím kočárku se přesvědčte, že jsou všechny pojistné mechanismy dobře zajištěny.
- Každá zátěž zavěšená na rukojeti, zadní straně opěradla či boční straně kočárku může ovlivnit jeho rovnováhu.
- Do kočárku se nedoporučuje vkládat žádné další matrace. Maximální výška polštáře: 3 cm.
- Tento výrobek je vhodný pro dítě, které se ještě nedokáže samostatně obracet, posadit se a lézt po čtyřech. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg (toto se týká korby).
- Nikdy nepřenášejte korbu s dítětem uchopením za stříšku.
- Korbu kočárku se doporučuje montovat pouze v poloze „obličejem k mamince“.
- Sedadlo je vhodné k použití od narození.
- Při použití sportovní sedačky vždy používejte mezi nožní popruh v kombinaci s bederním pásem.
- Jakmile je Vaše dítě schopno sedět bez pomoci, začněte používat systém bezpečnostních pásů.
- Vyvarujte se vážného zranění při pádu nebo sklouznutí ven. Vždy používejte zádržný systém.
- Nepoužívejte tento výrobek při jízdě na kolečkových bruslích nebo při běhání.
- Nikdy nenechávejte dítě hrát si s kočárem.
- Při rozložení a složení kočárku se přesvědčte, že Vaše dítě je v bezpečné vzdálenosti od něj.
- Před použitím zkontrolujte, zda je kolékba nebo sedací jednotka nebo zařízení pro upevnění sedačky do vozu správně zapojeny.
- Sedadlo je vhodné k použití od narození. Dítě může klouzat do otvorů pro nohy a škrtit se. Nikdy nepoužívejte v nakloněné poloze, pokud není bezpečnostní postroj správně připevněn.
- Nezvedejte kočárku pomocí bariéru zabezpečení, že se nejedná o rukojet.

# UPOZORNĚNÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍ KOČÁRKU SI POZORNĚ

PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE.

- V případě nedodržení zde uvedených pokynů můžete ohrozit bezpečnost Vašeho dítěte.
- Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.
- Kočárek je určen pro děti od 0 do 48 měsíců s hmotností do 22 kg.
- Je přísně zakázáno ponechat kočárek s dítětem stát ve svahu, a to i tehdy, když je kočárek zabrzděn.
- Když dáváte dítě do kočárku nebo ho vyndáváte, musí kočárek být vždy zabrzděn.
- Kočárek se nesmí používat, pokud je alespoň jedna součást kočárku vadná.
- Před rozložením kočárku zkонтrolujte, zda jsou výrobek a jeho součásti v dobrém technickém stavu. Pokud je zjištěná závada, v žádném případě kočárek nepoužívejte.
- Při seřizování kočárku je třeba dávat pozor na to, aby se pohyblivé části kočárku nedostaly do styku s tělem dítěte.
- Během každého stání musí být kočárek zabrzděn.
- Maximální hmotnostní zatížení rukojeti při použití s držákem lahvičky a taškou je 1 kg. Maximální zatížení kapsy v kočárku je 0,5 kg. Maximální zatížení košíku je 5 kg.
- Taška nebo jiná zátěž zavěšená na rukojeti kočárku může zhoršit jeho stabilitu.
- Jakákoliv zátěž, upevněná na rukojeti a/nebo na zadní části opěradla a/nebo na bocích kočárku, ovlivní jeho stabilitu.
- Je třeba používat pouze příslušenství schválené výrobcem.
- Je třeba používat pouze náhradní díly doporučené nebo dodané výrobcem/distributorem.
- Pokud potřebujete zajet na chodník nebo na schody zvedněte přední kola kočárku.
- Řízení tohoto kočárku po schodech není povoleno.
- Rám Quant lze použít pouze s kolébkou Quant nebo se sedadlem Quant nebo se sedačkou Quant.
- Kočárek ukládejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dětskou sedačku s konstrukcí po delší dobu. Vložte své dítě do pohodlného a prostorného místa pro spaní, např. kolébky nebo postýlky.

# POSTUPY PŘED POUŽITÍM

## MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KOČÁRKU

Vyndejte rám kočárku z krabice a umístěte jej na podlahu vodorovně (obr. 1). Držte rukojet jednou rukou a pevně ji zatáhněte, dokud systém nezaklapne (měli byste slyšet výrazný zvuk) (obr. 2, 3). Chcete-li rám sklopit, stiskněte tlačítko na rámu a otočte mechanismem tak, aby se rám posunul ve specifikovaném směru (obr. 4). Poté, aniž byste uvolnili rám, vysuňte ho (obr. 5) a přemístěte ho do původní polohy, ve které byl po rozbalení (obr. 1).

Rám má dvě sklopné polohy s nainstalovanými koly:

Vodorovná poloha – k ní musíte odemknout a otočit přední kola ve směru k sobě, takže jsou na stejně linii (obr. 6);

Svislá poloha – je nutné zamknout přední kola. Tato poloha je vhodná pro uložení rámu do prostoru (obr. 7).

Krom toho lze kočárek skládat společně se sedadlem za předpokladu, že je sedadlo instalováno "ve směru pohybu", nohy jsou namontovány ve spodní poloze a stínítko střechy je zabaleno dovnitř (obr. 8).

## NASTAVENÍ VÝŠKY RUKOJETI

Stiskněte tlačítko na rukojeti a nastavte pohodlnou výšku, je nutné současně vytáhnout rukojet (obr. 9). Rukojet je nastavitelná ve 4 polohách. Poslední pozice (nejnižší) je určena pouze pro sklápění kočárku. Nepoužívejte ji k ovládání kočárku.

## MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL

Při montáži zadního kola je nutné zasunout nápravu kola na zvláštní místo rámu a zatlačit, dokud není upevněno (obr. 10). Chcete-li kolo odstranit, stiskněte tlačítko a přetáhněte kolečko podél osy (obr. 11).

## INSTALACE/ODSTRAŇENÍ OTÁČENÍ PŘEDNÍCH KOL/ZÁMEK

Rám kočárku je vybaven dvěma předními otočnými koly, která se otáčejí o 360°. Při montáži předních kol musí být náprava kola namontována na příslušném místě na rámu a tlačena nahoru, dokud není systém pevně uchycen (obr. 12). Chcete-li kolo vyjmout, stiskněte tlačítko, kolo se automaticky odpojí (obr. 13). Pokud potřebujete upevnit systém otočného kolečka, stiskněte tlačítko nad kolečkem (obr. 14).

Navíc, pro pohodlí a efektivitu, můžete kola uzamknout stisknutím tlačítka jako rukou tak nohou.

## **BRZDA**

Kočárek je vybaven parkovací brzdou, která zafixuje zadní kola (obr. 15). Chcete-li kočárek zastavit, stiskněte pedál, který blokuje zadní kola (obr. 15). Chcete-li pokračovat v jízdě, otočte pedál do původní polohy (obr. 15).

## **TLUMENÍ NÁRAZU**

Přední kola jsou vybavena systémy Anti-shock a Anti-wobble, které závisí na pohodlí vašeho dítěte. Také zadní kola kočárku jsou vybavena pružinovými tlumiči nárazů.

## **MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PŘENOSNÉ KOLÉBKY**

Chcete-li nainstalovat kolébku, vložte adaptéry do kapes adaptéru umístěného na vnitřní straně (před vznikem charakteristického zvuku) (obr. 16). Adaptéry kolébky jsou automaticky uzamčeny.

Chcete-li vyjmout kolébku, stiskněte tlačítka na adaptérech vybavených paměťovým systémem a zvedněte jej (obr. 17). Nemůžete vytáhnout kolébku, kterou ji držíte za stínítko nebo když je dítě uvnitř.

Pro vaše pohodlí je třeba kolébku odstranit pomocí speciálních držadel, které jsou umístěné v kapsách po obou stranách její vnitřní části (obr. 18). Tato držadla mohou být také použita pro snadné nošení košíku. Kvůli bezpečnosti dítěte musí být po použití rukojeti schovány ve stejných kapsách.

Pokud je to nutné, může být vnitřní část kolébky odstraněna a omyta (obr. 19). Chcete-li to provést, musíte nejdříve vyjmout kokosovou matraci a odepnout vnitřek pomocí zipu. Je také možné zcela odstranit vnitřní obložení kolébky. Chcete-li to provést, vyjměte textilní část z háků kolem obrysu kolébky (obr. 20). Kromě toho je možné odstranit a umýt kryt matrace.

Také kolébka je vybavena ventilační funkcí, která je regulována v dolní části opěradla kolébky (obr. 21). Chcete-li upravit ventilaci, přemístěte spínač do příslušné polohy (zap/vyp).

## PŘENOSNÁ KAPUCE KOLÉBKY, KRYT NOHOU

Kolébka je vybavena kapucí, která chrání dítě před deštěm, sněhem, větrem, sluncem. Poloha kapuce kočárku se nastavuje stisknutím ruky nahore (obr. 22).

Chcete-li zamknout kapuci (k dispozici je 5 pozic), vytáhněte kapuci a nastavte požadovanou polohu (obr. 22).

K dostatečnému rozšíření kapuce ji vytáhněte. Je-li to žádoucí, clona kapuce může být skryta obalením dovnitř kočárku (obr. 23). Stínítko kolébky je odvětráno, je nutné jej rozbaliť a poté odepnout jeho záda (obr. 24). Dále je možné demontovat kapuci a uvolnit okraj kolébky (obr. 25). Kočárek je vybaven pláštěnkou proti dešti, která je vhodná jak pro hlbokou korbu, tak i pro sportovní sedačku. Ochranný kryt proti dešti je připevněn na kočárek utažením elastického pásku ve spodní části (obr. 26-27). Kolébka je vybavena krytem nohou, který se nosí na přední části kolébky a je upevněn zipem a karabinou (obr. 28).

## MONTÁŽ/DEMONTÁŽ SEDAČKY

Při instalaci sedačky vložte adaptéry do kapes adaptéru, které jsou umístěny na vnitřní straně rámu, dokud neuslyšíte výrazný zvuk (obr. 29). Adaptéry sedačky budou automaticky zablokovány. Instalace sedačky je možná ve dvou polohách: ve směru pohybu kočárku a tváří k matce.

Chcete-li vyjmout sedačku, stiskněte tlačítka na adaptérech, které jsou vybavena funkcí paměti (obr. 30) a zvedněte ji (obr. 31).

Zadní část sedačky lze nastavit pod úhlem sklonu ve čtyřech polohách a přesunout do 5. polohy pro skládání (za předpokladu, že sedačka je namontována ve směru pohybu kočárku).

Pro nastavení polohy stiskněte tlačítko na zadní straně sedačky a nastavte požadovaný úhel (obr. 32).

Zadní strana je také vybavena přídavným letním větráním (obr. 33). Pro aplikaci letního větrání je nutné úplně odpojit přídavný klín látky na zadní straně sedačky.

Kromě toho je zadní část sedačky vybavena kapsou na zip, kde můžete pohodlně uložit kryt proti dešti (obr. 34).

## KAPUCE SEDAČKY

Sedačka je vybavena pohodlnou skládací kapucí, která chrání dítě před

přirodními jevy (vítr, slunce, sníh, dešť). Kapuci lze nastavit ve 3 polohách stisknutím ruky nahoru (obr. 35). Pro odstranění stříšky musíte úplně sundat textilní sadu spolu s plastovým úchytem (obr. 36).

Pro správnou ochranu dítěte v plně nakloněné poloze zadní části je kapuce sedačky vybavena přídavným klínem. Chcete-li nainstalovat kapuci pro plně nakloněnou pozici, musíte uvolnit zip na přídavném klíně a vytáhnout kapuci v požadovaném směru (obr. 37).

Kapuce sedačky je odvětrávaná, proto je nutné její spodní část rozpojit (obr. 38).

## **NASTAVENÍ OPĚREK NOHOU**

Opěrku nohou lze nastavit ve dvou směrech: úhlem sklonu a délkom (obr. 39, 40). Chcete-li nastavit polohu opěrky nohou, stiskněte tlačítko na opérce nohou a nastavte požadovaný úhel a délku (obr. 41).

## **BEZPEČNOSTNÍ BARIÉRA SEDAČKY**

Sedačka je také vybavena nárazníkem, který brání dítěti před pádem z kočárku. Pro instalaci nárazníku – zasuňte ji sériově do otvorů držáků, které jsou umístěny na obou stranách sedačky (obr. 42). V případě potřeby odstraňte nárazník postupným stisknutím tlačítka a mírně vytáhněte rukojeť nahoru (obr. 43).

## **BEZPEČNOSTNÍ PÁSY**

Sedací jednotka je vybavena bezpečnostními pásy s pěti body (obr. 44). Mohou být nastaveny ve třech různých polohách v závislosti na věku dítěte (obr. 45). Chcete-li dítě upevnit pomocí bezpečnostních pásem, vložte přezky řemenů do zámků (obr. 46). Dále můžete nastavit délku pásem (obr. 47). Stisknutím tlačítka odpojte pásy od zámků (obr. 44). Pásy můžete snadno vyjmout tak, že je umístíte přes otvor v zadní části sedadla (obr. 48).

## **PODSVÍCENÍ PRO NOČNÍ JÍZDY**

Přední část rámu kočárku je vybavena obousměrným osvětlením pro bezpečné procházky ve tmě. Noční světlo pracuje s dvěma normálními bateriemi AA. Abyste mohli baterie nainstalovat/vyměnit, musíte odšroubovat kryt na rámu, nainstalovat baterie a potom ho znova utáhnout.

Chcete-li zapnout podsvícení, stiskněte tlačítko na rámu kočárku (obr. 49). Podsvícení má 2 režimy osvětlení a funkci automatického vypnutí

po 2 hodinách od okamžiku zapnutí. Varování! Nedovolte, aby se elektrické části, zejména osvětlení, dostaly do vody.

## INSTALACE DOPLŇKOVÝCH PŘÍSLUŠENSTVÍ NA RÁM

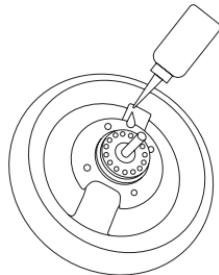
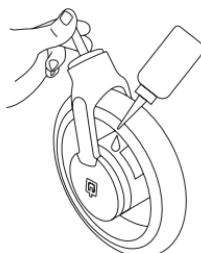
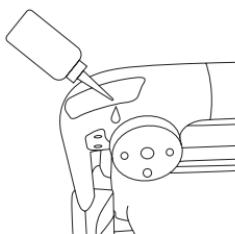
Rám je vybaven speciálním upevňovacím systémem pro značkový držák pití TM Anex. Chcete-li ho připevnit, stačí držet držák na lahvičce a vytahovat ho, dokud neuslyšíte výrazný fixační zvuk (obr. 50). Kočárek je navíc opatřen nákupním košem, který je na spodní straně rámu upevněn pomocí zipu a suchého zipu.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Ujistěte se, že kočárek je čistý a suchý (jak nátěr, tak i rám). V případě znečištěného nebo mokrého kočárku by měl být vysušen a kovové části musí být očištěny suchým hadíkem. Vyhnete se znečištění (písek, prach atd.) na kočárku. Nečistoty odstraňte z kočárku co nejdříve. Upozorňujeme, že pokud tak neučiníte, produkt může přestat fungovat částečně nebo úplně.



Čištění povlaku kočárku lze provést vlhkou žínkou nebo kartáčem a saponátem. Není potřeba odstranit povlak. Barva materiálů a textilu může po delší době vystavení slunečnímu záření blednout. Úroveň opotřebení kol by měla být kontrolována; kola by měla být vycištěna od nečistot. Tlak v nafukovacích kolech by měl být udržován na hodnotě 0,8 barů.



Kromě toho je v kočárku osm kuličkových ložisek (2 v každém kole), které by měly být namazány pravidelně a chráněny proti nečistotám a kapalinám. V případě, že se takové látky dostanou dovnitř, kuličková ložiska by měla být vyčištěna, vysušena a namazána několika kapkami oleje. Jakékoli rozlití oleje by mělo být otřeno suchou látkou.

# ZÁRUKA

## PODMÍNKY ZÁRUKY

Záruka poskytnutá na prodané zboží zaniká v případě nesprávného použití, odlišného od pokynů uvedených v tomto návodu.

- Oficiální záruka je k dispozici, pokud je k dispozici potvrzení o zaplacení/zaplacení s razitkem/fakturou.
- Anex poskytuje záruku na všechny kočárky, zakoupené v období do 12 měsíců, za předpokladu, že jsou používány podle určení. Záruční doba se může lišit podle aktuálního právního výkladu, pokud jde o právní ochranu spotřebitele v zemi, kde je předmět zakoupen.
- Jakékoli reklamace, týkající se selhání produktu by měly být adresovány prodejci nebo vyplněním formuláře s podrobnými informacemi na [anexbaby.com](http://anexbaby.com) v sekci Služby.
- Záruční opravu provádí výrobce, autorizované servisní středisko nebo autorizovaný zástupce.
- Záruční doba je prodloužena o dobu opravy.
- Subjekt, poskytující záruku, definuje metody opravy kočárku.
- Produkt, který je předmětem reklamace, by měl být čistý.
- V případě ztráty záručního listu můžete použít registraci na webových stránkách.
- Výrobní záruka platí pouze pro takovou zemi, kde nákup provádí oficiální zástupce společnosti Anex.

## ZÁRUKA NENÍ POSKYTNUTA:

- V případě poškození, způsobeného nesprávným použitím, např. vytažením žebříčku nebo sklonem, nebo také nesprávnou péčí o výrobek.
- Pro opravu prvků rámu a opravy, které byly provedeny neautorizovanými zástupci.
- Pro poškození a natrhnutí ze strany zákazníka nebo jiných osob (uzly, které byly vyrobeny mechanicky, závady, deformace, zúžení, nespojitosti, způsobené silou).

- Na použitá kola, která v důsledku mechanického působení byla poškozena nebo propíchnuta, na běžné opotřebení či vyčerpání životnosti.
- Na náhodné poškození způsobené zákazníkem nebo poškození vzniklé v důsledku nedbalosti či nesprávného použití; poškození v důsledku živelných pohrom (přírodních jevů).
- V případě poškození výrobku v důsledku vnějšího nárazu, například během přepravy zavazadel.
- Pokud byl výrobek deformován nebo poškozen kvůli přetížení, například při použití nadměrné hmotnosti (jakýkoliv těžký předmět, který visí na rukojeti, na zadní straně nebo po stranách vozíku, narušuje jeho vyvážení. Maximální zatížení tašky/batohu na rukojeti vozíku je 1 kg a 5 kg na koši. Maximální hmotnost dítěte ve vajíčku je 9 kg a 22 kg na sedačce) nebo při použití výrobku na velmi nerovném povrchu.
- V případě deformací textilního materiálu. Všechny naše tkaniny splňují normy, týkající se stálosti barev proti UV záření. Nicméně všechny textilie blednou, pokud jsou způsobeny dlouhodobou expozicí slunečnímu záření.

Pro zlepšení vlastnosti výrobku si společnost vyhrazuje právo na změny v projektu bez předchozího upozornění zákazníkům.

**BEWAHREN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG  
ZUR WEITEREN VERWENDUNG AUF**

**⚠️ WARNUNG ⚠️**

- Kind niemals unbeaufsichtigt in einem Kinderwagen: Es ist gefährlich!
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- Jede Belastung des Handgriffs, der Außenseite der Rückenlehne oder beider Seiten des Kinderwagens führt zu einem Stabilitätsverlust des Wagens.
- Es wird nicht empfohlen, zusätzliche Kissen in diesen Kinderwagen einzulegen. Die maximale Höhe der Polsterung: 3 cm.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für Babys geeignet, die sich noch nicht allein umdrehen oder aufsetzen oder noch nicht krabbeln können. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg (in Bezug auf die Babywanne).
- Es ist streng verboten, die Babywanne mit dem Kind am Verdeck haltend zu tragen.
- Die Babywanne ist nur in solcher Position zu montieren, dass das Baby mit dem Gesicht zu Ihnen sieht.
- Der Sitz ist ab Geburt geeignet.
- Beim Gebrauch des Sportwagenaufsatzes sind beide Gurte zu verwenden: Beckengurt und Schrittgurt.
- Benutzen Sie den Sicherheitsgurt nur dann, wenn das Kind selbstständig sitzen kann.
- Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Herausrutschen. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Die Ware ist weder zum Rollschuhfahren noch zum Laufen geeignet.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit einem Kinderwagen spielen.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Zusammenfalten und Auseinanderklappen, dass sich das Kind in sicherer Entfernung vom Wagen befindet.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Halterung oder Sitzeinheit oder die Autositzbefestigungsvorrichtungen korrekt eingerastet sind.
- Das Kind kann in die Beinöffnungen rutschen und gewürgt werden. Niemals in zurückgelehnter Position verwenden, wenn der Sicherheitsgurt nicht richtig befestigt ist.
- Heben Sie den Kinderwagen nicht mit dem Sicherheitsbügel an, er ist kein Tragegriff.

# **GEBRAUCHSANLEITUNG**

**Für die Sicherheit Ihres Kindes bitten wir Sie, vor Benutzung des Wagens die beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durchzulesen und zu beachten.**

- Heben Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.
- Eine Missbeachtung der Empfehlungen in dieser Gebrauchsanweisung gefährdet die Sicherheit Ihres Kindes.
- Es darf immer nur ein Kind im Wagen befördert werden.
- Dieser Kinderwagen ist für Kinder vom 0-48. Lebensmonat und bis 22 kg bestimmt.
- Lassen Sie den Kinderwagen niemals auf einer geneigten Ebene stehen, auch nicht mit angezogener Feststellbremse!
- Ziehen Sie immer die Feststellbremse an, wenn das Kind in den Kinderwagen gelegt/gesetzt oder herausgenommen wird.
- Der Kinderwagen darf nur benutzt werden, wenn alle Bauteile intakt sind.
- Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass das Produkt und alle seine Bauteile funktionsfähig sind. Sollte ein Bauteil beschädigt sein, darf das Produkt nicht benutzt werden.
- Beachten Sie bei der Regulierung des Kinderwagens, dass die beweglichen Teile des Wagens das Kind nicht berühren.
- Bei jedem Halt muss unbedingt die Feststellbremse angezogen werden!
- Die maximale Gewichtsbelastung des Griffes bei Verwendung des Becherhalters und der Muttertasche beträgt 1 kg. Die maximale Gewichtsbelastung der Tasche im Kinderwagen beträgt 0,5 kg. Die maximale Gewichtsbelastung des Korbes beträgt 5 kg.
- Dass jede am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Fahrzeugs angebrachte Last Einfluss auf die Stabilität des Fahrzeugs hat.
- Jede Belastung durch Einkaufstaschen o. Ä. führt zu einem Stabilitätsverlust des Wagens.
- Der Wagen darf nur mit originellem, vom Produzenten bestätigtem Zubehör benutzt werden.
- Der Wagen darf nur mit originalen, vom Produzenten bestätigten Bau teilen benutzt werden.
- Es ist nicht gestattet, diesen Kinderwagen die Treppe hinunterzufahren.
- Das Quant-Fahrgestell kann nur mit einer Quant-Halterung oder einem Quant-Sitz oder einem Quant-Autositz verwendet werden.
- Bewahren Sie den Kinderwagen auf überhalb der Reichweite der Kinderauf.

- Verwenden Sie den Kindersitz nicht für längere Zeit mit dem Fahrgerüst. Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind einen bequemen und geräumigen Schlafplatz findet, z.B. eine Wiege oder ein Bett.

# VORBEREITUNG AUF DEN BETRIEB

## MONTAGE UND DEMONTAGE DES KINDERWAGENS

Nehmen Sie den Kinderwagenrahmen aus der Box und legen Sie ihn horizontal auf den Boden (Abb. 1). Halten Sie den Griff mit einer Hand und ziehen Sie ihn kräftig nach oben, bis das System einrastet (Sie sollten ein deutliches Geräusch hören) (Abb. 2, 3). Um den Rahmen zu falten, drücken Sie die Taste am Rahmen und drehen Sie den Mechanismus, um den Rahmen in die gewünschte Richtung zu falten (Abb. 4). Dann, ohne den Rahmen zu lösen, hochziehen (Abb. 5) und in die ursprüngliche Position bringen, in der er sich nach dem Auspacken befand (Abb. 1). Der Rahmen hat zwei Klapppositionen mit montierten Rädern:

Horizontale Position – dazu müssen Sie die Vorderräder entriegeln und in Richtung zueinander drehen, so dass sie sich auf der gleichen Linie befinden (Abb. 6); vertikale Position – es ist notwendig, um die Vorderräder zu arretieren. Diese Position ist für die Lagerung des Rahmens im Raum geeignet (Abb. 7). Zusätzlich kann der Kinderwagen mit dem Sitz zusammengeklappt werden, sofern der Sitz in "Fahrtrichtung", das Trittbrett in der unteren Position, das Haubenvisier innen eingewickelt ist (Abb. 8).

## HÖHENVERSTELLUNG DES SCHIEBEGRIFFS

Drücken Sie die Taste am Griff und stellen Sie eine bequeme Höhe ein, der Griff muss parallel nach oben gezogen werden (Abb. 9). Der Griff ist in 4 Positionen verstellbar. Die letzte Position (niedrigste) ist nur für den klappbaren Kinderwagen. Verwenden Sie diese nicht zum Benutzen des Kinderwagens.

## MONTAGE UND DEMONTAGE DER HINTEREN RÄDER

Zur Montage des Hinterrades ist es notwendig, die Radachse an einer speziellen Stelle des Rahmens einzusetzen und bis zum Anschlag zu schieben (Abb. 10). Um das Rad zu entfernen, drücken Sie die Taste und ziehen Sie das Rad entlang der Achse (Abb. 11).

## **MONTAGE/DEMONTAGE DER DREHBAREN VORDERRÄDER/SPERRE**

Der Rahmen des Kinderwagens ist mit zwei um 360° drehbaren Vorderrädern ausgestattet. Zur Montage der Vorderräder muss die Radachse an der entsprechenden Stelle am Rahmen montiert und nach oben geschoben werden, bis das System fixiert ist (Abb. 12). Um das Rad zu entfernen, drücken Sie die Taste, das Rad wird automatisch abgekuppelt (Abb. 13). Wenn Sie das Schwenkradsystem befestigen müssen, drücken Sie den Knopf über dem Rad (Abb. 14). Für mehr Komfort und Effizienz können Sie die Räder durch Drücken der Taste sowohl von Hand als auch von Fuß arretieren.

## **BREMSE**

Der Kinderwagen ist mit einer Feststellbremse ausgestattet, die die Hinterräder fixiert (Abb. 15). Um den Kinderwagen anzuhalten, drücken Sie das Pedal, das die Hinterräder blockiert (Abb. 15). Zum Weiterfahren das Pedal in die Ausgangsposition drehen (Abb. 15).

## **FEDERUNG**

Die Vorderräder sind mit Anti-Shock- und Anti-Shock-Systemen ausgestattet, die auf den Komfort Ihres Babys angewiesen sind. Auch die Hinterräder des Kinderwagens sind mit Federdämpfern ausgestattet.

## **MONTAGE UND DEMONTAGE DER BABYWANNE**

Um die Wiege zu montieren, stecken Sie die Adapter in die Taschen des Adapters auf der Innenseite (bevor ein charakteristisches Geräusch zu hören ist) (Abb. 16). Die Wiegenadapter werden automatisch verriegelt. Um die Wiege zu entfernen, drücken Sie die Tasten der Adapter, die mit dem Speichersystem ausgestattet sind, und heben Sie sie an (Abb. 17). Sie können die Wiege nicht herausnehmen, wenn sich das Kind im Inneren des Visiers befindet. Außerdem muss die Wiege mit speziellen Griffen abgenommen werden, die in den Taschen auf beiden Seiten des Innensteils angebracht sind (Abb. 18). Für die Sicherheit des Kindes nach dem Gebrauch müssen die Tragegriffe in den gleichen Taschen untergebracht werden. Bei Bedarf kann die Innenseite der Wiege entfernt und gewaschen werden (Abb. 19). Um dies zu tun, müssen Sie zuerst eine Isomatte besorgen und die Innenseite mit einem Reißverschluss öffnen. Es ist auch möglich, die Innenvorkleidung der Wiege komplett zu entfernen. Entfernen Sie dazu das Stoffteil von den Haken um die Kontur der Wiege (Abb. 20). Zusätzlich ist es möglich, den Matratzenbezug von der Isomatte zu entfernen und zu waschen. Außerdem ist die Wiege mit

einer Lüftungsfunktion ausgestattet, die im unteren Teil der Rückenlehne der Wiege reguliert wird (Abb. 21). Um die Belüftung einzustellen, stellen Sie den Schalter auf die entsprechende Position (ein/aus).

### **MEHRFACH KLAPPBARES VERDECK, FUSSDECKE**

Die Wiege ist mit einer Haube ausgestattet, die das Kind vor Regen, Schnee, Wind und Sonne schützt. Die Position der Haube des Kinderwagens wird durch Drücken der Hand oben eingestellt (Abb. 22).

Zum Verriegeln der Haube (5 Positionen verfügbar) die Haube ziehen, die gewünschte Position einstellen (Abb. 22).

Um die Haube so weit zu dehnen, dass sie umgelegt werden kann. Auf Wunsch kann das Haubenvisier durch Einpacken in den Kinderwagen verdeckt werden (Abb. 23). Die Blende der Halterung ist belüftet, man muss sie öffnen und dann die Rückseite lösen (Abb. 24). Zusätzlich ist es möglich, die Haube abzunehmen und die Kontur der Wiege zu lösen (Abb. 25).

Der Kinderwagen ist mit einem Regenhaube ausgestattet. Diese passt sowohl zur Babywanne als auch zum Sportwagenaufsatz. Eine Regenschutzabdeckung werden am Kinderwagen durch Festziehen des Gummibandes an der Unterseite befestigt (Abb. 26-27).

Die Wiege ist mit einer Fußabdeckung ausgestattet, die von der Vorderseite der Wiege getragen und mit einem Reißverschluss und Karabinern befestigt wird (Abb. 28).

### **MONTAGE UND DEMONTAGE DES SPORTWAGENAUFSATZES**

Zur Montage der Sitzeinheit stecken Sie die Adapter in die Adaptertaschen, die sich auf der Innenseite des Rahmens befinden, bis ein deutlicher Klang zu hören ist (Abb. 29). Adapter der Sitzeinheit werden automatisch verriegelt. Der Einbau der Sitzeinheit ist in zwei Positionen möglich: in Fahrtrichtung des Kinderwagens und gegenüber der Mutter. Um die Sitzeinheit zu entfernen, drücken Sie die Tasten der Adapter, die mit einer Speicherfunktion ausgestattet sind (Abb. 30) und heben sie an (Abb. 31). Die Rückenlehne der Sitzeinheit kann in 4 Positionen in einem Neigungswinkel verstellt und zum Klappen in die 5. Position gebracht werden (vorausgesetzt, die Sitzeinheit ist in Bewegungsrichtung des Kinderwagens montiert).

Um die Position einzustellen, drücken Sie die Taste auf der Rückseite der Sitzeinheit und stellen Sie den gewünschten Winkel ein (Abb. 32). Die Rückseite ist zusätzlich mit einer Sommerbelüftung ausgestattet (Abb. 33). Um die Sommerbelüftung anwenden zu können, ist es not-

wendig, den zusätzlichen Keil des Stoffes auf der Rückseite der Sitzeinheit vollständig zu lösen. Zusätzlich ist die Rückenlehne der Sitzeinheit mit einer Reißverschlussstasche ausgestattet, in der Sie den Regenmantel bequem verstauen können (Abb. 34).

## **DAS VERDECK DES SPORTWAGENAUFSATZES**

Die Sitzeinheit ist mit einer praktischen Klapphaube ausgestattet, die das Kind vor Naturereignissen (Wind, Sonne, Schnee, Regen) schützt. Die Haube kann durch Drücken der Hand oben in 3 Positionen verstellt werden (Abb. 35). Du musst das Textilkit zusammen mit der Kunststoffverstellung vollständig abnehmen, um die Kapuze zu entfernen (Abb. 36). Für einen angemessenen Schutz des Kindes in der Rückenlehne ist die Haube der Sitzeinheit mit einem zusätzlichen Keil ausgestattet. Um die Haube für eine vollständige Liegeposition zu montieren, müssen Sie den Reißverschluss des Zusatzkeils lösen und die Haube in die gewünschte Richtung ziehen (Abb. 37).

Die Haube der Sitzeinheit ist belüftet, dazu muss ihr Unterteil gelöst werden (Abb. 38).

## **VERSTELLEN DER FUßSTÜTZE**

Die Fußstütze kann in zwei Richtungen verstellt werden: durch den Neigungswinkel und durch die Länge (Abb. 39, 40). Um die Position der Fußstütze einzustellen, drücken Sie die Taste an der Fußstütze und stellen Sie den gewünschten Winkel und die gewünschte Länge ein (Abb. 41).

## **SICHERHEITSBÜGEL**

Die Sitzeinheit ist außerdem mit einer Stoßstange ausgestattet, die verhindert, dass das Kind aus dem Kinderwagen fällt. Um die Stoßstange zu montieren, stecken Sie sie in Reihe in die Bohrungen der Halterungen, die sich auf beiden Seiten der Sitzeinheit befinden (Abb. 42). Falls erforderlich, die Stoßstange entfernen, die Tasten nacheinander drücken und den Griff leicht nach oben ziehen (Abb. 43).

## **SICHERHEITSGURT**

Die Sitzeinheit ist mit Fünfpunkt-Sicherheitsgurten (Abb. 44) ausgestattet. Sie können je nach Alter des Kindes (Abb. 45) in drei verschiedenen Positionen eingestellt werden. Um Ihr Baby mit den Sicherheitsgurten zu fixieren, schnallen Sie die Gurtschlösser (Abb. 46) in die Fallenschlösser ein. Außer-

dem können Sie die Länge der Gurte (Abb. 47) einstellen. Drücken Sie den Knopf, um die Gurte von den Schlossern (Abb. 44) zu lösen. Sie können die Gurte mühelos abnehmen, indem Sie diese durch das Loch in der Rückseite des Sitzes (Abb. 48) führen.

## RÜCKLICHT FÜR NACHTFAHRTEN

Der vordere Teil des Rahmens des Kinderwagens ist mit einer Zwei-Weg-Beleuchtung für sichere Spaziergänge im Dunkeln ausgestattet. Das Nachtlicht arbeitet mit zwei handelsüblichen AA-Batterien. Zum Einsetzen/Auswechseln der Batterien müssen Sie die Abdeckung am Rahmen abschrauben, die Batterien einsetzen und dann wieder festziehen.

Um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten, drücken Sie die Taste am Kinderwagenrahmen (Abb. 49). Die Hintergrundbeleuchtung hat 2 Beleuchtungsmodi und die Funktion der automatischen Abschaltung nach 2 Stunden nach dem Einschalten. Achtung! Lassen Sie elektrische Teile, insbesondere die Beleuchtung, nicht ins Wasser gelangen.

## MONTAGE VON ZUSÄTZLICHEM ZUBEHÖR AM RAHMEN

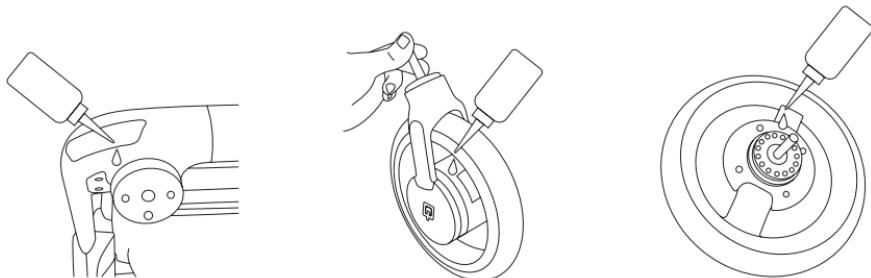
Der Rahmen ist mit einem speziellen Befestigungssystem für den Marken-Becherhalter TM Anex ausgestattet. Zur Befestigung genügt es, den Becherhalter an einer Armlehne zu befestigen und nach unten zu ziehen, bis Sie ein deutliches Feststellgeräusch hören (Abb. 50). Zusätzlich ist der Kinderwagen mit einem Einkaufskorb ausgestattet, der an der Unterseite des Rahmens mit einem Reißverschluss und Klettverschluss befestigt ist.

## WARTUNG UND PFLEGE

Achten Sie darauf, dass der Kinderwagen sauber und trocken gehalten wird (sowohl die Beschichtung als auch der Rahmen). Falls der Kinderwagen schmutzig oder nass geworden ist, sollte man ihn trocknen und die Metallteile mit einem trockenen Tuch reinigen. Vermeiden Sie, dass Schmutz (Sand, Staub usw.) auf den Kinderwagen gelangt. Reinigen Sie den Kinderwagen so schnell wie möglich von Schmutz. Bitte beachten Sie, dass das Produkt ansonsten teilweise oder vollständig seine Funktionsfähigkeit verlieren kann.



Die Reinigung der Beschichtung des Kinderwagens kann mit einem nassen Waschlappen oder einer Bürste und einem Reinigungsmittel erfolgen. Es ist nicht erforderlich, die Beschichtung zu entfernen. Die Farbe von Materialien und Textilien kann bei längerer Sonneneinstrahlung verblassen. Der Verschleiß der Räder sollte kontrolliert werden; die Räder sollten von Schmutz gereinigt werden. Der Druck in den aufblasbaren Rädern sollte auf 0,8 bar gehalten werden.



Außerdem befinden sich acht Kugellager im Kinderwagen (2 pro Rad), die regelmäßig geschmiert und vor Schmutz und Flüssigkeiten geschützt werden sollten. Falls solche Stoffe eindringen, sollten die Kugellager gereinigt, getrocknet und mit mehreren Öltropfen gefettet werden. Das ausgelaufene Öl sollte mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

# GEWÄHRLEISTUNG

## GEWÄHRLEISTUNG UND BEDINGUNGEN

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit der Übergabe des Produktes von Ihrem Händler.

- Zum Nachweis bewahren Sie bitte den Übergabe-Check sowie den Kaufbeleg für die Dauer der Gewährleistungsfrist auf. Ohne Vorlage dieser Dokumente kann eine Reklamation nicht bearbeitet werden.
- Anex gewährt Garantie auf alle Kinderwagen, die innerhalb des Zeitraums von bis zu 12 Monaten gekauft werden, unter der Bedingung, dass sie bestimmungsgemäß verwendet wurden. Die Garantiezeit kann je nach dem aktuellen Rechtsstand über den Verbraucherschutz in dem Land, in dem der Artikel gekauft wird, variieren.
- Alle Reklamationen bezüglich Produktfehlern sollten an Ihren Verkäufer gerichtet werden oder durch Ausfüllen eines Formulars mit detaillierten Informationen auf [anexbaby.com](http://anexbaby.com) im Abschnitt Dienstleistungen.
- Die Reparatur der Garantie wird vom Hersteller, einem Servicezentrum oder einem autorisierten Vertreter durchgeführt.
- Die Garantiezeit verlängert sich um die Reparaturzeit.
- Die Stelle, die die Garantie gewährt, definiert die Reparaturmethoden für den Kinderwagen.
- Das zu reklamierende Produkt sollte sauber sein.
- Im Falle des Verlusts der Garantieliste können Sie die Website-Anmeldung nutzen.
- Die Produktionsgarantie gilt nur für dieses Land, in dem der Kauf durch einen offiziellen Anex-Mitgliedervertreter abgewickelt wird.

## DIE GARANTIE ERLISCHT:

- Bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, z.B. Leiteraufstieg oder Schrägstellung, auch bei falscher Pflege des Produktes.
- Für die Reparatur der Rahmenenteile und die Montage von Reparaturen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden.

- Bei Beschädigungen und Rissbildungen durch den Kunden oder andere Personen (mechanisch verursachte Knoten, Störungen, Verformungen, Beulen, Diskontinuitäten durch Gewalt).
- Auf in Betrieb gewesene Räder, die als Folge einer mechanischen Einwirkung beschädigt oder durchstochen worden sind, sowie aufgrund des natürlichen Verschleißes oder durch die Ausschöpfung der Ressource.
- Bei Unfallschäden, die vom Kunden oder als Folge von Vernachlässigung oder Benutzung verursacht wurden; dies gilt auch für Schäden, die durch Naturkatastrophen (Naturerscheinungen) entstanden sind.
- Bei Produktschäden durch äußere Einflüsse, z.B. bei der Gepäckbeförderung.
- Wenn das Produkt durch Überlastung verformt oder beschädigt wurde, z.B. wenn Übergewicht aufgebracht wird («Jeder schwere Gegenstand, der am Griff, an der Rückseite oder an den Seiten des Wagens aufgehängt wird, stört dessen Gleichgewicht. Die maximale Tragfähigkeit eines Rucksacks am Griff des Wagens liegt bei 1 kg und 5 kg am Korb. Das Maximalgewicht des Kindes auf der Tragewanne beträgt 9 kg und 22 kg auf der Sitzeinheit») oder wenn das Produkt auf einer sehr unebenen Oberfläche verwendet wurde.
- Bei Textil-Materialverformungen. Alle unsere Gewebe erfüllen die Anforderungen an die Farbechtheit gegenüber UV-Strahlung. Dennoch verblassen die Materialien, wenn sie langfristig dem Sonnenlicht ausgesetzt sind.

Um die Eigenschaften des Produkts zu verbessern, behält sich der Hersteller das Recht vor, Konstruktionsänderungen ohne vorherige Benachrichtigung des Kunden vorzunehmen.

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

## ⚠ ADVERTENCIAS ⚠

- Es peligroso dejar al niño desatendido en este coche de paseo.
- Antes de usar este coche de paseo, asegúrese de que todos los mecanismos de sujeción están bien fijados.
- Este coche de paseo puede resultar inestable si se coloca cualquier carga extra sobre su manillar, y/o en la parte posterior del respaldo y/o en sus lados.
- No es recomendable colocar acolchonamiento adicional en este coche de paseo. La altura máxima del acolchado es de 3 cm.
- Este producto es adecuado para un niño que no pueda sentarse sin ayuda, voltearse o moverse sobre sus manos y rodillas. El peso máximo del niño debe ser de 9 Kg (en el caso del capazo portátil).
- Está prohibido transportar el capazo con un niño dentro sosteniéndolo por la capota.
- Se recomienda colocar el capazo en el chasis sólo de forma tal, que se garantice que el niño quede de cara a la madre.
- El asiento es adecuado para su uso desde el nacimiento del bebé.
- Use siempre los dos elementos de los arneses de seguridad (la parte lumbar y la parte que se coloca entre las piernas del niño) cuando use la silla de paseo.
- Los arneses de seguridad sólo deben ser usados cuando el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Evite las lesiones graves ocasionadas por caídas o deslizamientos. Use siempre el arnés de seguridad.
- Evite usar este producto mientras patina o corre.
- Evite que su hijo juegue con este producto.
- Cuando monte y desmonte este coche de paseo, asegúrese que el niño está a una distancia segura del mismo.
- Verifique que los dispositivos de sujeción del capazo, la silla de paseo o el portabebés estén correctamente ajustados antes de usarlos.
- El niño puede resbalarse a través de las aberturas para las piernas y llegar a estrangularse. Nunca use el asiento en su posición reclinada a menos que el arnés de seguridad esté correctamente abrochado.
- No levante el cochecito usando la barra de seguridad, no es un asa de transporte.

# **PRECAUCIONES**

**ANTES DE USAR EL COCHE DE PASEO, LEA ATENTAMENTE ESTE  
MANUAL DE MANTENIMIENTO.**

- El incumplimiento de las normas establecidas en este manual puede provocar situaciones de riesgo para el niño.
- Este coche de paseo está diseñado para el transporte de un sólo niño a la vez.
- Este coche de paseo está diseñado para niños de entre 0 a 48 meses, con un peso inferior a 22 kg.
- Queda estrictamente prohibido dejar el coche de paseo con el niño dentro en superficies inclinadas (aún con los frenos bloqueados).
- Los frenos deben estar bloqueados mientras se coloca al niño en el cochecito o mientras se saca del mismo.
- Está prohibido usar el coche de paseo si alguna de sus partes está defectuosa o funciona inadecuadamente.
- Antes de realizar el montaje del coche de paseo asegúrese de que el producto y todas sus partes estén en buen estado; si se detecta algún mal funcionamiento, el producto no debe ser usado.
- Al ajustar el cochecito, asegúrese que ninguna de sus partes móviles esté en contacto con el cuerpo del niño.
- El uso de los frenos en cada parada es obligatorio.
- La carga máxima en el manillar al usar el portavaso y el bolso para la madre es de 1 kg. La carga máxima en el compartimiento del cochecito de paseo es de 0,5 kg. La carga máxima en la cesta es de 5 kg.
- Una bolsa o cualquier otro objeto pesado puede desequilibrar este cochecito.
- Cualquier objeto pesado colgado del manillar y/o de la parte posterior del respaldo y/o de los laterales del coche de paseo afectará el equilibrio del mismo.
- Use sólo accesorios aprobados por el fabricante.
- Use sólo las piezas de recambio suministradas o recomendadas por el fabricante/distribuidor.
- Levante las ruedas delanteras del coche de paseo cuando necesite subir la acera o un escalón.
- No está permitido bajar el coche de paseo por las escaleras.
- El chasis Quant sólo puede ser usado con un capazo Quant, con una silla de paseo Quant o con un portabebés Quant.
- Mantenga el coche de paseo fuera del alcance de los niños.
- No use el portabebés con el chasis por tiempos prolongados. Coloque a

su niño en un lugar cómodo y espacioso para dormir, como una cuna o una cama.

# PREPARACIÓN PARA EL USO

## MONTAJE/DESMONTAJE DEL COCHE DE PASEO

Saque el chasis del cochecito de la caja y colóquelo en posición horizontal en el suelo (Fig. 1). Sosteniendo el manillar, tire hacia arriba energéticamente hasta la fijación del sistema (se escuchará un sonido característico) (Fig. 2, 3). Para plegar el chasis, presione el botón ubicado en el chasis y gire el mecanismo de plegado del chasis en la dirección mostrada (Fig.4). Sin soltar el chasis, tire hacia arriba (Fig. 5) y llévelo hasta la posición original del cochecito en el momento de desempacarlo (Fig. 1).

El chasis tiene dos posiciones de plegado con las ruedas instaladas: Posición horizontal – para hacer esto, desbloquee y rote las ruedas delanteras hacia el centro, de forma tal que queden en la misma línea (Fig.6);

Posición vertical – es necesario bloquear las ruedas delanteras. Esta posición es adecuada para el almacenaje del chasis en una habitación (Fig. 7).

Además, el coche de paseo puede ser plegado con la silla de paseo, siempre que la silla esté instalada en “la dirección del movimiento”, el reposapiés esté en su posición más baja y la visera de la capota esté enrollada dentro (Fig. 8).

## AJUSTE DE ALTURA DEL MANILLAR

Presione el botón en el manillar y ajústelo a una altura cómoda, es necesario tirar del manillar hacia arriba simultáneamente (Fig. 9). El manillar puede ser ajustado en 4 posiciones. La última posición (la más baja) es útil sólo para plegar el coche de paseo. No la use mientras utiliza el cochecito.

## MONTAJE/DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

Para instalar la rueda trasera, es necesario insertar el eje en el lugar correspondiente del chasis y empujarla hasta que quede fija (Fig. 10). Para desmontar la rueda, presione el botón y tire la rueda a lo largo del eje (Fig. 11).

## **INSTALACIÓN/DESMONTAJE DE LAS RUEDAS GIRATORIAS DELANTERAS/BLOQUEO**

El chasis del coche de paseo está equipado con dos ruedas delanteras giratorias que giran 360°. Para instalar las ruedas delanteras, inserte el eje de la rueda en el lugar correspondiente en el chasis y empuje hasta que quede fijo (Fig. 12). Para desmontar la rueda, presione el botón y la rueda se separará automáticamente (Fig. 13). Si necesita fijar el sistema de giro de las ruedas, presione el botón que está sobre la misma (Fig. 14). Además, para su conveniencia y eficiencia, puede bloquear las ruedas presionando el botón con la mano o con el pie.

## **FRENOS**

Este coche de paseo está equipado con un freno de estacionamiento, que fija las ruedas traseras (Fig. 15). Para frenar el cochecito, presione el pedal que bloquea las ruedas traseras (Fig. 15). Para volver a ponerlo en marcha, vuelva el pedal a su posición original (Fig. 15).

## **AMORTIGUACIÓN**

Las ruedas delanteras están equipadas con sistemas de amortiguación y Anti-wobble, de quienes depende la comodidad de su bebé. Adicionalmente, las ruedas traseras del coche de paseo están equipadas con un sistema de amortiguación de muelles.

## **MONTAJE/DESMONTAJE DEL CAPAZO**

Para instalar el capazo, inserte los adaptadores en sus compartimientos, ubicados en la parte interna (se escuchará un sonido característico) (Fig. 16). Los adaptadores del capazo se bloquean automáticamente.

Para desmontar el capazo, presiones los botones de los adaptadores, equipados con un sistema de memoria, y levántelo (Fig. 17). No desmonte el capazo sosteniéndolo de la capota o cuando el niño esté dentro.

También, para su comodidad, el capazo puede ser desmontado usando las asas especiales, localizadas en los compartimentos a ambos lados de su parte interna (Fig. 18). Estas asas también pueden ser usadas para transportar el capazo fácilmente. Para la seguridad del niño, las asas deben ser escondidas en sus respectivos bolsillos después de su uso.

Si es necesario, puede retirar el interior del capazo para lavarlo (Fig. 19). Para hacer esto, primero retire el colchón de fibra de coco y desabroche la cremallera interna. Es posible también retirar completamente el forro del

capazo. Para hacer esto, retire la parte de tela de los ganchos alrededor del contorno de la base (Fig. 20). Además, es posible retirar y lavar el protector del colchón. Además, el capazo está equipado con una función de ventilación, que está regulada en la parte inferior del respaldo del capazo (Fig. 21). Para ajustar la ventilación, mueva el interruptor a la posición adecuada (encendido/apagado).

### **CAPOTA DEL CAPAZO, CUBREPIÉS**

El capazo está equipado con una capota para proteger al niño de la lluvia, nieve, viento y sol. La posición de la capota del cochecito se regula presionando con la mano la parte superior de la misma (Fig. 22). Para bloquear la capota (en alguna de sus 5 posiciones), tire de la capota y fíjela en la posición deseada (Fig. 22).

Si lo desea, la visera de la capota puede ocultarse enrollándola dentro del cochecito (Fig. 23). La capota del capazo tiene ventilación, para usarla abra la cremallera y luego desabroche su parte posterior (Fig. 24). Además, es posible retirar la capota, desabrochándola del contorno del capazo (Fig. 25). Este cochecito está equipado con un sistema de protección para la lluvia que se puede emplear tanto para el capazo como para la silla de paseo. La cubierta para la lluvia se ajusta al coche de paseo mediante la banda elástica inferior (Fig. 26-27). El capazo está equipado con un cubrepies que se coloca en la parte delantera del capazo y se asegura con una cremallera y mosquetones (Fig. 28).

### **MONTAJE/DESMONTAJE DE LA SILLA DE PASEO**

Para instalar la silla de paseo, inserte los adaptadores en los compartimientos ubicados en la parte interna del chasis hasta que escuche un sonido característico (Fig. 29). Los adaptadores de la silla se bloquearán automáticamente. La silla de paseo puede instalarse en dos posiciones: de cara a la dirección del movimiento del cochecito y de cara a la madre.

Para desmontar la silla de paseo, presione los botones de los adaptadores, los cuales están equipados con un sistema de memoria (Fig. 30) y levante la silla (Fig. 31).

El respaldo de la silla de paseo puede ajustarse con un ángulo de inclinación de 4 posiciones, colóquelo en la quinta posición para el doblaje del cochecito (siempre que la silla de paseo esté instalada en la dirección del movimiento del cochecito). Para ajustar la posición, presione el regulador en la parte posterior del asiento y fije el ángulo deseado (Fig. 32). El respaldo está equipado también con una ventila-

ción adicional para el verano (Fig. 33). Para obtener esta ventilación de verano es necesario desabrochar la porción de tela adicional del respaldo de la silla. Además, el respaldo de la silla está equipado con un bolsillo de cremallera, donde puede guardar cómodamente el chubasquero (Fig. 34).

### **CAPOTA DE LA SILLA DE PASEO**

La silla de paseo está equipada con una capota plegable para proteger al niño de los fenómenos naturales (viento, sol, nieve, lluvia). La posición de la capota se regula en 3 posiciones presionando con la mano en su parte superior (Fig. 35). Para desmontar la capota debes retirar completamente el paquete textil junto con el adaptador plástico (Fig. 36). Para la protección adecuada del niño cuando la silla está con el respaldo completamente reclinado, la capota de la silla está equipada con una sección adicional. Para colocar la capota en la posición de reclinado total, desabroche la cremallera de la sección adicional y tire la capota en la dirección deseada (Fig. 37). La capota de la silla se puede ventilar, para esto es necesario desabrochar la parte inferior (Fig. 38).

### **AJUSTE DEL REPOSAPIÉS**

El reposapiés puede ser ajustado en dos sentidos: según el ángulo de inclinación y según la longitud (Fig. 39, 40). Para ajustar la posición del reposapiés, presione el botón en el reposapiés y ajuste tanto el ángulo como la longitud deseada (Fig. 41).

### **BARRERA DE SEGURIDAD DE LA SILLA DE PASEO**

La silla de paseo también está equipada de una barrera de seguridad que previene que el niño se caiga del coche de paseo. Para colocar la barrera de seguridad insértela en los mecanismos de enganche que se encuentran a ambos lados del cochecito de paseo (Fig. 42). Si es necesario, retire la barrera de seguridad, presionando los botones secuencialmente y tire ligeramente del asa hacia arriba (Fig. 43).

### **ARNESES DE SEGURIDAD**

La silla de paseo está equipada con cinturones de seguridad de cinco puntos (Fig. 44). Estos pueden ajustarse en tres posiciones diferentes dependiendo de la edad del niño (Fig. 45). Para colocar los cinturones de seguridad, ajuste las hebillas del cinturón en los enganches (Fig. 46). Además, puede ajustar la longitud de los cinturones (Fig.

47). Presione el botón para desabrochar los cinturones de sus enganches (Fig. 44). Puede quitar fácilmente los cinturones pasándolos a través de los ojales de la parte trasera del asiento (Fig. 48).

### **Luz para los paseos nocturnos**

La parte delantera del chasis del coche de paseo está equipada con dos luces bidireccionales para más seguridad en los paseos nocturnos. La luz nocturna trabaja con dos pilas AA. Para instalar y reemplazar las baterías desenrosque la cubierta en el chasis, instale las baterías y apriete nuevamente. Para encender las luces, presione el botón en el chasis del coche de paseo (Fig. 49). Las luces tienen dos modalidades de iluminación y la función de apagado automático después de dos horas de funcionamiento. Precaución! No sumergir los elementos eléctricos debajo del agua, especialmente la iluminación.

### **INSTALACIÓN DE ACCESORIOS ADICIONALES AL CHASIS**

El chasis está equipado con un sistema de fijación especial para el portavasos TM Anex. Para colocarlo, sólo necesita colocar el portavaso en el sistema de sujeción y tirar de él hacia abajo hasta que oiga un sonido característico de fijación (Fig. 50). Adicionalmente, el coche de paseo tiene una bolsa para la compra, que se engancha en la parte inferior del chasis con una cremallera y Velcro.

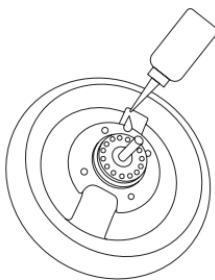
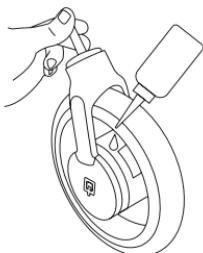
### **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

Asegúrese de mantener el coche de paseo limpio y seco (tanto la cubierta como el chasis). Si el cochecito se ensucia o moja, debe secarse y las partes metálicas deben limpiarse con un paño seco. Evite que el coche de paseo se ensucie (con arena, polvo, etc.). Limpie la suciedad del coche de paseo tan pronto como pueda. Tenga en cuenta que, de no hacerlo, el producto puede dejar de funcionar parcial o completamente.



La limpieza de la cubierta del coche de paseo puede realizarse con un paño húmedo o con un cepillo y jabón. No es necesario retirar la cubier-

ta. Los colores de los materiales y tejidos pueden atenuarse al ser expuestos a la luz solar por largos periodos de tiempo. Debe controlarse el nivel de desgaste de las ruedas; se debe eliminar la suciedad de las ruedas. La presión de las ruedas inflables debe mantenerse en 0,8 bar.



Adicionalmente, el coche de paseo tiene 8 rodamientos (2 en cada rueda) los cuales deben engrasarse regularmente y protegerse de la suciedad y de los líquidos. En el caso de que este tipo de sustancias penetren en los rodamientos, éstos deben limpiarse, secarse y engrasarse con varias gotas de aceite. Cualquier derrame de aceite que pueda ocurrir debe limpiarse con un paño seco.

# GARANTÍA

## CONDICIONES Y TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

La garantía proporcionada para un producto vendido quedará anulada si dicho producto se usa inadecuadamente, incumpliendo las normas de este manual.

- La garantía oficial estará disponible si se ha cumplimentado el acompañado de recibo o factura.
- Anex ofrece garantía a todos los coches de paseo en el periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra, siempre que éstos hayan sido usados acorde a lo previsto. El periodo de garantía puede variar acorde a la situación legal actual sobre los derechos de protección del consumidor en el país donde el producto haya sido comprado.
- Cualquier reclamación referente a fallas del producto debe dirigirse a su Vendedor o a nosotros cumplimentando con información detallada el formulario que encontrará en la sección de Servicios en [anexbaby.com](http://anexbaby.com).
- La garantía de reparación es realizada por el fabricante, un centro de servicio o un representante autorizado.
- El periodo de garantía se prolongará durante el tiempo de reparación.
- La entidad que provee la garantía define los métodos de reparación del coche de paseo.
- El producto bajo reclamación de garantía debe estar limpio.
- En el caso de perder el comprobante de garantía puede usar el registro en la página web.
- La garantía de producción sólo es válida para el país donde la compra fuera realizada por un representante oficial de Anex.

## LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA:

- Bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, z.B. Leiteraufstieg oder Schrägstellung, auch bei falscher Pflege des Produktes.
- Für die Reparatur der Rahmenteile und die Montage von Reparaturen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden.

- Para daños y desgarros causados por el cliente u otras personas (bloqueos mecánicos, fallas, deformaciones, abolladuras, discontinuidades causadas por el uso de la fuerza).
- Ruedas dañadas o perforadas por acciones mecánicas; desgaste natural por el uso del producto.
- Daños accidentales causados por el cliente o daños causados por uso negligente del producto. Daños causados por desastres naturales (fenómenos naturales).
- En el caso de daño del producto como resultado de un impacto externo, por ejemplo, durante el transporte de equipaje.
- Cuando el producto se haya deformado o dañado debido a sobrecarga, por ejemplo, cuando se aplica un exceso en el peso permitido (Cualquier objeto pesado que se cuelgue del manillar en la parte posterior o a los lados del cochecito interfiere en su equilibrio. La carga máxima de un bolso/mochila en el manillar del coche de paseo es de 1 kg y de 5 kg en la cesta. El peso máximo del niño en el capazo es de 9 kg y de 22 Kg en la silla de paseo) o cuando el producto haya sido usado sobre una superficie irregular.
- En el caso de deformaciones del material textil. Todas nuestras telas cumplen con los estándares de fijación del color contra los rayos UV. Sin embargo, todos los tejidos se decoloran ante una exposición prolongada a la luz solar.

La compañía se reserva el derecho de introducir cambios de diseño en el funcionamiento del producto sin previo aviso para la mejora del mismo.

**SÄILITAGE KASUTUSJUHENDIT KA EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS****⚠ HOIATUS ⚠**

- Ohtlik on jätta laps vankrisse ilma järelvalveta.
- Enne vankri ekspluateerimist veenduge, et kõik kinnitusmehhanismid oleksid fikseeritud.
- Iga raske ese, mis on kinnitatud kas vankri tagaküljele või külgedele, võib vankri tasakaalust välja viia.
- Vankris ei ole soovitav kasutada lisamadratsit. Pehmenduse maksimaalne körgus: 3 cm.
- Käesolev toode on möeldud lapsele, kes ei suuda iseseisvalt istuda, keerates teist külge või liikudes kas käte või jalgade abiga. Lapse maksimaalkaal: 9kg (hälli suhtes).
- Last ei tohi kanda hällis, kinni hoides ainult hällikapuutsist.
- Vankri hälli soovitatakse kinnitada raamile ainult asendis „näoga ema poole“.
- Iste sobib kasutamiseks alates sünnist.
- Jalutusbloki kasutamisel kinnitage alati mölemad vööelemendid (nii nimmepiirkonnas kui jalgade vahel asuv osa).
- Turvavööd kasutage vaid siis, kui laps suudab iseseisvalt istuda.
- Vältige tõsiseid kukkumisest või libisemisest tulenevaid vigastusi. Kasutage alati turvasüsteemi.
- Ärge kasutage seda toodet, kui söidate rulluiskudega või jooksete.
- Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
- Vankri kokkupanemisel ja lahtivõtmisel veenduge, et laps asub sellest ohutus kauguses.
- Enne toote kasutamist veenduge, et hälli kinnituse, jalutusbloki mehhanismid oleksid õigesti fikseeritud.
- Laps võib libiseda jalgade avasse ja lämbuda. Ärge kunagi kasutage kallutatud asendit, kui ohutusrihm pole korralikult kinnitatud.
- Ärge töstke jalutuskäru turvatökké abil üles, see ei ole kandekäepide.

# HOIATUSED

## ENNE TOOTE KASUTUSELEVÕTMIST PEAKSITE TÄHELEPANELIKULT LÄBI LUGEMA SELLE KASUTUSJUHENDI.

- Kui Te ei täida antud kasutusjuhendi nõudeid, võib Teie laps sattuda ohtu.
- Vanker on möeldud ainult ühe lapse transportimiseks.
- Lapsevanker on möeldud 0 kuni 48 kuu vanustele lastele, kelle kaal on kuni 22 kg.
- Rangelt on keelatud jäätta lapsevankrit koos lapsega kalpindadele isegi siis, kui pidurid on blokeeritud.
- Pidurid peavad olema blokeeritud ka siis, kui last turvatooli pannakse või sealt ära võetakse.
- Lapsevankrit ei tohi kasutada, kui kasvõi üks tema osadest ei ole töökorra.
- Enne vankri kokkupanemist tuleks veenduda, et toode ja tema koostisosad on töökoras; kui avastatakse mingi rike, siis ei tohi toodet kasutada.
- Vankri reguleerimisel tuleks pöörata tähelepanu sellele, et vankri liikuvad detailid ei puutuks kokku lapse kehaga.
- Peatumiste ajal peate kindlasti kasutama vankri pidurit.
- Maksimaalne koormus käepidemele tassihoidja ja lisatarvikute jaoks möeldud koti kasutamisel on 1 kg. Maksimaalne koormus käru taskule on 0,5 kg. Maksimaalne koormus korvile on 5 kg.
- Kott või mingi muu raske ese rikub vankri tasakaalu.
- Mis tahes koormus, mis on kinnitatud käepideme külge ja/või sõiduki seljatoele/külgdedele, mõjutab selle stabiilsust.
- Tuleks kasutada ainult tootja poolt soovitataud aksessuaare.
- Tuleks kasutada ainult tootja/distribuutori poolt soovitatud tagavaaraosasid.
- Töstke veidi vankri esirattaid, kui ületate könnitee serva või astmeid.
- Jalutuskäruga trepist alla sõitmine ei ole lubatud.
- Quant raami saab kasutada ainult Quant kaubamärgi hälli või autoistmega.
- Vankrit tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage lapse turvaistet pikka aega. Pange oma laps mugavasse ja avarasse magamiskohta, näiteks hälli või voodisse.

# ENNE KASUTAMIST

## KÄRU KOKKUPANEMINE/LAHTIVÕTMINE

Eemaldage käru raam karbist ja asetage see põrandale horisontaalselt (joonis 1). Ühe käega käepidemest kinni hoides tömmake jõulisel ülespoole, kuni süsteem lukustub (peaksite kuulma iseloomulikku heli) (joonised 2, 3). Raami kokku voltimiseks vajutage raamil asuvale nupule ja pöörake mehhaniimi ettenähtud suunas (joonis 4). Seejärel, raamist lahti laskmata, tömmake ülespoole (joonis 5) ja viige raam tagasi algasendisse, mida nägite eseme lahtipakkimisel (joonis 1).

Juhul, kui raamile on kinnitatud rattad, võib see olla kokku volditud kahes asendis: Horisontaalne asend - selleks on vaja deaktiveerida esirataste pidurid ja pöörata neid üksteise suunas nii, et need oleksid samal joonel (joonis 6); vertikaalne asend - esirattad tuleb lukustada. See asend on mugav raami hoiustamiseks toas (joonis 7).

Lisaks sellele võib jalutuskäru kokku voltida koos istmega, juhul, kui iste on paigaldatud "liikumise suunas", jalalaud asub alumises asendis ning sirm on sisepoolle kokku pandud (joonis 8).

## KÄEPIDEME KÕRGUSE REGULEERIMINE

Vajutage käepidemel olevat nuppu ja seadke mugav kõrgus, käepidet tuleb samal ajal ülespoole tömmata (joonis 9). Käepidet on võimalik fikseerida neljas asendis. Viimane positsioon (madalaim) on ainult jalutuskäru kokku voltimiseks. Ärge rakendage seda jalutuskäru kasutamisel.

## TAGARATASTE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

Tagaratta paigaldamiseks tuleb rattateli asetada raami spetsiaalsele osale ja suruda, kuni see on fikseeritud (joonis 10). Ratta eemaldamiseks vajutage nuppu ja tömmake ratast mööda telge (joonis 11).

## ESIRATASTE PAIGALDMINE/EEMALDMINE PÖÖRAMINE/LUKUSTAMINE

Käru raam on varustatud kahe pöörleva rattaga, mille pördeulatus on 360°. Esiratta paigaldamiseks tuleb rattateli asetada raami spetsiaalsele osale ja suruda ülespoole, kuni süsteem on fikseeritud (joonis 12). Ratta eemaldamiseks vajutage nuppu, ratas ühendub lahti automaatselt (joonis 13). Juhul, kui peate pöörlevate rataste süsteemi fikseerima, vajutage ratta kohal olevat nuppu (joonis 14). Rataste lukustamine on mugav ja efektiivne, sest vastavat nuppu võite vajutada nii käe kui ka jalaga.

## **PIDUR**

Käru on varustatud seisupiduriga, mis fikseerib tagarattad (joonis 15). Käru peatamiseks vajutage tagarattaid blokeerivat pedaali (joonis 15). Söidu jätkamiseks viige pedaal tagasi selle algsesse asendisse (joonis 15).

## **AMORTISAATOR**

Esirattad on varustatud Anti-shock, Anti-wobble süsteemidega, millest võltub Teie lapse mugavus. Lisaks sellele on käru tagarattad varustatud vedrudel põhinevate amortisaatoritega.

## **KAASASKANTAVA HÄLLI PAIGALDMINE/EEMALDAMINE**

Hälli paigaldamiseks sisestage adapterid seespool asuvatesse adapterite taskutesse (sellele peaks järgnema iseloomulik heli) (joonis 16). Hälli adapterid lukustuvad automaatselt.

Hälli eemaldamiseks vajutage mälusüsteemiga varustatud adapterite nuppe ja töstke hälli ülespoole (joonis 17). Hälli ei ole võimalik eemaldada sirmist kinni hoides või siis, kui hällis on laps. Lisaks, mugavuse huvides tuleb häll eemaldada spetsiaalsete käepidemetega abil, mis asuvad siseosa mölemale küljele kinnitatud taskutes (joonis 18). Neid saab kasutada ka hälli hõlpsaks kandmiseks. Lapse turvalisuse tagamiseks tuleb käepidemed pärast kasutamist peita samadesse taskutesse.

Vajadusel on võimalik hälli sisekatet eemaldada ja pesta (joonis 19). Seljeks peate kõigepealt välja võtma kookospähkli kiududest madratsi ja avama sisemise tömpluku. Samuti on võimalik hälli sisevooder täielikult eemaldada. Selleks eemaldage riidest kinnised hälli kontuuri ümbrisevatest konksudest (joonis 20). Samuti on võimalik eemaldada ja pesta valmistatud madratsi katet.

Lisaks on hällil ventilatsioonifunktsioon, mida on võimalik reguleerida hälli seljatoe alumises osas (joonis 21). Ventilatsiooni reguleerimiseks liigutage lülitit sobivasse asendisse (sisse/välja).

## **KAASASKANTAVA HÄLLI KAPUUTS, JALAKATE**

Häll on varustatud kapuutsiga, mis kaitseb last vihma, lume, tuule ja päikese eest. Käru kapuutsi asendit on võimalik reguleerida vajutades käega kapuutsi ülaosal (joonis 22).

Kapuutsi lukustamiseks (saadaval on 5 asendit) tömmake kapuutsi ja leidke sobiv asend (joonis 22).

Selleks, et kapuutsi laiendada, tömmake seda. Soovi korral on kapuutsi sirmi võimalik peita, selleks voltige see kokku (joonis 23). Hälli sirm on

ventileeritav, selleks tuleb lukk lahti tõmmata ja seejärel tagaosa avada (joonis 24). Lisaks on võimalik kapuuts eemaldada, avades hälli kontuuri ümbrissevad kinnised (joonis 25). Häll on varustatud vihmakattega, mis on universaalne ja mida saab kasutada nii kandekoti kui istmega. Seda on võimalik reguleerida pingutades kummpaela vihmakatte alaosas (joonis 26-27). Häll on varustatud jalakattega, mis asub hälli esiosas ning kinnitatakse tömplukuga ja karabiinhaagistega (joonis 28).

### **ISTME PAIGALDMINE/EEMALDAMINE**

Istme paigaldamiseks lükake adapterid raami sees asuvatesse adaptere jaoks mõeldud taskutesse, kuni kölab iseloomulik heli (joonis 29). Istme adapterid lukustuvad automaatselt. Istme paigaldamine on võimalik kahes asendis: laps võib olla näoga käru liikumise suunas või ema suunas. Istme eemaldamiseks vajutage mälufunktsiooniga varustatud adapterite nuppe (joonis 30) ja töstke istet ülespoole (joonis 31).

Istme seljatoe kaldenurk võib olla neljas erinevas positsioonis ja kokku voltimisel viendas positsioonis (tingimusel, et istmekomplekt on paigaldatud sellisel viisil, et laps on näoga käru liikumise suunas).

Positsiooni reguleerimiseks vajutage istmekomplekti tagaküljel olevat nuppu ja valige soovitud kaldenurk (joonis 32).

Suveperioodi silmas pidades on tagumine osa varustatud täiendava ventilatsiooniga (joonis 33). Suvise ventilatsiooni rakendamiseks tuleb täielikult avada istmekomplekti tagaküljele asuv kangast klapp.

Lisaks asub istmekomplekti tagaküljel tömplukuga tasku, kus saab mugavalt hoida vihmakatet (joonis 34).

### **ISTME KAPUUTS**

Käru iste on varustatud mugavalt kokkukäiva kapuutsiga, mis kaitseb last ilmastikumõjude eest (tuul, päike, lumi, vihm). Kapuutsi saab kasutada kolmes asendis ning selle reguleerimiseks tuleb suruda kapuutsi ülaosal (joonis 35). Kapuutsi eemaldamiseks tuleb täielikult lahti võtta kõik tekstiilist osad koos vastavate plastikust regulaatoritega (joonis 36).

Lapse nõuetekohaseks kaitsmiseks seljatoe kasutamisel lamavas asendis, on istmeploki kapuuts varustatud täiendava kiiliga. Kapuutsi paigaldamiseks täielikult lamavas asendis, peate avama täiendava kiilu tömpluku ning tömbama kapuutsi soovitud suunas (joonis 37).

Istme kapuuts on ventileeritud, selleks on vaja avada kapuutsi alumine osa (joonis 38).

## **JALATOE REGULEERIMINE**

Jalatuge saab reguleerida kahes suunas: kaldenurga ja pikkuse järgi (joonised 39, 40). Jalatoe positsiooni kohandamiseks vajutage sellel asuvat nuppu ning valige soovitud kaldenurk ja pikkus (joonis 41).

## **ISTME TURVABARJÄÄR**

Iste on varustatud ka kaitserauaga, mis takistab lapse kärust välja kukkumist. Kaitseraua paigaldamiseks sisestage see vastavatesse aukudesse, mis asuvad istmeploki mölemal pool (joonis 42). Vajadusel eemaldage kaitseraud, vajutades nuppe järjestikku ja tömmates käepidet veidi ülespoole (joonis 43).

## **TURVAVÖÖ**

Istmeplokk on varustatud viie rihmaga turvavööga (joonis 44). Seda on võimalik kasutada kolmes erinevas positsioonis, sõltuvalt lapse vanusest (joonis 45). Turvavöö kasutamiseks asetage turvavöö pandlad kindnitusklambritesse (joonis 46). Lisaks saate reguleerida vööde pikkust (joonis 47). Turvavöö avamiseks vajutage vastavale nupule (joonis 44). Võite turvavööd hõlpsalt maha võtta, tömmates need läbi istme tagakülgel asuva ava (joonis 48).

## **VALGUSTUS PIMEDAS LIIKLEMISEKS**

Käru raami esiosa on varustatud kahesuunalise valgustiga, mis muudab pimedas liiklemise ohutuks. Õine valgustus töötab kahe tavalse AA patareiga. Patareide paigaldamiseks/vahetamiseks peate raamil asuva kaane lahti keerama ning pärast patareide paigaldamist selle uesti kinnitama. Valgustuse sisselülitamiseks vajutage vastavat nuppu käru raamil (joonis 49). Valgustusel on 2 eri režiimi ning automaatne väljalülitamise funktsioon, mis kustutab tule 2 tundi pärast selle sisselülitamist. Tähelepanu! Ärge laske elektrilistel osadel, eriti valgustusel, sattuda vette.

## **TÄIENDAVATE TARVIKUTE PAIGALDAMINE RAAMILLE**

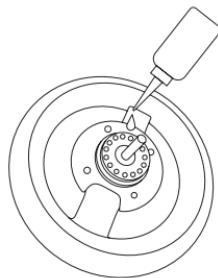
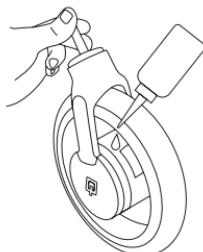
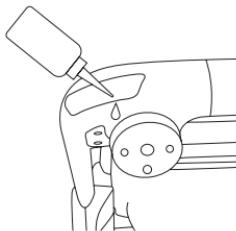
Raamil on spetsiaalsed kinnitusdetailid, mis sobivad TM Anex kaubamärgi topsihoidjatega. Paigaldamiseks asetage tassihoidja kinnitusklambrile ja lükake allapoole, kuni kuulete iseloomulikku fikseerimisheli (joonis 50). Lisaks on jalutuskäru varustatud ostukorviga, mis on raami põhja külge kinnitatud tömpluku ja takjakinnise abil.

## HOOLDUS JA PUHASTAMINE

Veenduge, et jalutuskäru oleks alati puhas ja kuiv (nii kate kui raam). Juhul, kui käru määrdub või saab märjaks, tuleb see kuivatada ja metallosal kuiva lapiga puastada. Vältige mustuse sattumist kärusse (liiv, tolm jne). Puhastage mustus jalutuskärlult esimesel võimalusel. Pidage meeles, et vastasel juhul võib toode lõpetada ootuspärase toimimise, kas osaliselt või täielikult.



Käru katet saab puastada märja lapi või harjaga ja pesuvahendiga. Katte eemaldamiseks puudub vajadus. Pikema aja jooksul võib materjalide ja tekstiilide värv päikesevalguse käes tuhmuda. Rataste kulumise astet tuleb kontrollida; rattad tuleb mustusest puastada. Ettenähtud rõhk ratastes on 0,8 baari.



Lisaks on kärlul 8 kuullaagrit (igal rattal 2), mida on vaja regulaarselt õlitada ning kaitsta mustuse ja vedelike eest. Kokkupuutel taoliste ainetega tuleb kuullaagrid puastada, kuivatada ning lisada mitu tilka öli. Maha voolanud öli või selle pritsmed tuleb eemaldada kuiva lapiga.

# **GARANTII**

## **GARANTIITINGIMUSED**

Müüdavale tootele pakutav garantii muutub kehtetuks, kui toodet kasutatakse valesti - eirates kasutusjuhendis toodud juhiseid.

- Ametlik garantii on kehtiv koos ostukviitungiga/täidetud garantiikaardiga, mis on varustatud templiga/ostuarvega.
- Anex annab garantii köigile jalutuskärudele perioodiga 12 kuud alates ostukuupäevast tingimusel, et neid on kasutatud ettenähtud viisil. Garantiiperiood võib erineda sõltuvalt tarbijakaitseeadusest tulenevatest õigustest selles riigis, kus kaup on ostetud.
- Pretensioonide korral tuleks pöörduda edasimüüja poole või täita vorm [anexbaby.com](http://anexbaby.com) koduleheküljel menüülingi "Teenused" all võimalikult täpsse informatsiooniga.
- Garantiiremondi teostab tootja, volitatud teeninduskeskus või volitatud esindaja.
- Garantiaega pikendatakse remondiaja võrra.
- Garantiid andev üksus määrab jalutuskäru parandamiseks sobiva meetodi.
- Vaatlusalune toode peab olema puhas.
- Garantiikaardi kaotamise korral, võite kasutada veebisaidil registreerimise infot.
- Garantii kehtib ainult nendes riikides, kus ostmist on teostanud Anex-i ametlik esindaja.

## **GARANTII EI KEHTI:**

- Juhul kui toode on saanud kahjustada ebakorrektsesse kasutamise, näiteks vale käepideme kõrguse või kalde, või toote valesti hooldamise tagajärvel.
- Kui raami elementide parandamist või remonti on varasemalt teostanud volitamata esindaja.
- Kliendi või teiste isikute poolt tekitatud kahjude ja rebendite korral (mehaaniliselt tekkinud sõlmed, rikked, deformatsionid, mölgid, jõuga põhjustatud katkestused).
- Kasutatud rataste puhul, mis on saanud kahjustada mehaaniliste möjude, füüsilise kulumise või ressurside ammendumise tagajärvel.

- Kliendi põhjustatud juhuslike kahjude, hooletu suhtumise või kasutamise tagajärvel tekkinud kahjude, loodusõnnnetuste (loodusnähtuste) tekitatud kahjude korral.
- Toote kahjustuse korral, mis on tekkinud välismöju tagajärvel, näiteks pagasiveo ajal.
- Kui toode on ülekoormuse tõttu deformeerunud või kahjustunud, näiteks kui on kasutatud üleiigset kaalu (Iga raske objekt, mis on riputatud käepidemele või asub käru tagaküljel või külgedel, häirib selle tasakaalu. Koti/seljakoti maksimaalne lubatud koormus käru käepidemel on 1 kg ja 5 kg korvis. Lapse maksimaalne kaal on kandekotis 9 kg ja istmekomplektis 22 kg) või kui toodet kasutati väga ebauühtlasel pinnal.
- Tekstiilmaterjali deformatsiooni korral. Kõik meie kangad vastavad standarditele, mis käsitlevad värvipüsivust UV-kiirguse vastu. Sellegipoolest tuhmuvad kõik kangad, kui need on pikaajaliselt päikesevalguse käes.

Ettevõte jätab endale õiguse rakendada disainimuudatusi toote parendamiseks ilma eelneva teavitamiseta.

## ATTENTION

- Il est dangereux de laisser un enfant dans la poussette sans surveillance.
- Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que tous les mécanismes soient fermement verrouillés.
- Cette poussette peut être déséquilibrée, si une charge supplémentaire est attachée à la poignée, et/ou à l'arrière du dossier, et/ou sur les côtés.
- Il n'est pas recommandé de placer un matelas supplémentaire dans la poussette. La hauteur maximale du rembourrage est de 3 cm.
- Ce produit convient à un enfant qui n'est pas en mesure de s'asseoir seul, de se retourner, ni de ramper. Le poids maximal de l'enfant est de 9 kg (pour la nacelle).
- Il est interdit de transporter la nacelle, avec un enfant à l'intérieur, en la tenant par la capote.
- Il est recommandé d'accrocher la nacelle à la structure de la poussette uniquement en position face à la mère.
- Le siège peut être utilisé dès la naissance.
- Toujours utiliser les deux éléments du harnais de sécurité (la partie des lombaires et de l'entrejambe) lors de l'utilisation du siège.
- Le harnais de sécurité ne doit être utilisé que lorsque l'enfant est en mesure de s'asseoir seul.
- Evitez de graves blessures suite à une chute ou glissade: utilisez toujours la ceinture.
- Evitez d'utiliser la poussette en faisant du roller ou en courant.
- Empêchez votre enfant de jouer avec la poussette.
- Lors de l'assemblage et du démontage de la poussette, assurez-vous que votre enfant est suffisamment éloigné.
- Vérifier que les éléments d'attaches du berceau, siège ou siège de voiture sont correctement enclenchées avant utilisation.
- Le siège peut être utilisé dès la naissance. Pour éviter que l'enfant s'étrangle en glissant par l'ouverture pour les jambes, n'utilisez jamais la poussette en mode incliné sans vous assurer que le harnais est correctement attaché.
- Ne soulevez pas la poussette en la prenant par la barrière de sécurité, ce n'est pas une poignée de transport.

# PRECAUTIONS

## AVANT UTILISATION DE LA POUSSETTE, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- Le non-respect de ces instructions menace la sécurité de votre enfant.
- Cette poussette a été conçue pour transporter uniquement un enfant.
- Cette poussette a été conçue pour un enfant de 0 à 48 mois pesant 22 kg maximum.
- Il est strictement interdit de laisser la poussette avec un bébé à l'intérieur sur une surface en pente (même avec les freins bloqués).
- Les freins doivent être bloqués lorsque vous asseyez ou sortez l'enfant de la poussette.
- Il est interdit d'utiliser la poussette si une des pièces est défectueuse ou fonctionne mal.
- Avant d'assembler la poussette, assurez-vous que le produit et ses pièces soient irréprochables; si un dysfonctionnement est détecté, le produit ne doit pas être utilisé.
- Lors du réglage de la poussette, assurez-vous que les parties mobiles ne touchent pas le corps de l'enfant.
- Il est obligatoire d'utiliser les freins à chaque arrêt.
- La charge de poids Maximum sur la poignée lors de l'utilisation avec le porte-gobelet et le sac maman est de 1 kg. La charge de poids Maximum sur la poche dans la poussette est de 0,5 kg. La charge de poids Maximum sur le panier de course est de 5 kg.
- Un sac, ou tout autre objet lourd, peut déséquilibrer la poussette.
- Toute charge fixée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule affectera la stabilité du véhicule.
- N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant.
- N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant/distributeur.
- Soulevez les roues avant de votre poussette pour monter un trottoir ou une marche.
- Il est interdit de conduire cette poussette dans les escaliers.
- Le châssis Quant est utilisable uniquement avec un berceau Quant, un siège Quant et un siège d'auto Quant.
- La poussette doit être rangée hors de la portée des enfants.

- Ne pas utiliser le siège auto pour enfants ainsi que le châssis pendant une longue période. Mettez votre enfant dans un endroit spacieux et confortable pour dormir, par exemple, un berceau ou un lit.

## PROCEDURES AVANT UTILISATION

### ASSEMBLAGE/DESASSEMBLAGE DE LA POUSSETTE

Sortez le cadre de la poussette de sa boîte et placez-le horizontalement sur le sol (Fig. 1). En tenant la poignée d'une main, tirez fort jusqu'à ce que le système soit verrouillé (vous devriez entendre un bruit de verrouillage) (Fig. 2, 3). Pour plier le cadre, appuyez sur le bouton sur le cadre et tournez le mécanisme afin de le plier (Fig. 4). Ensuite, sans lâcher le cadre, tirez vers le haut (Fig. 5) et ramenez-le dans sa position originale lors (Fig. 1). Le cadre a deux positions de pliage une fois les roues montées: Position horizontale pour laquelle vous devez débloquer et faire pivoter les roues avant l'une vers l'autre afin qu'elles soient alignées (Fig. 6); la position verticale est nécessaire pour verrouiller les roues avant. Cette position convient pour le stockage du châssis dans une pièce (Fig. 7). La poussette peut également être pliée avec le siège si ce dernier est installé dans la position «face à la direction du mouvement» avec le capot plié à l'intérieur (Fig. 8).

### AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA POIGNEE

Appuyez sur le bouton de la poignée afin d'atteindre une hauteur confortable, pour cela vous devrez en même temps tirer la poignée vers le haut (Fig. 9). La poignée peut être bloquée sur 4 positions. La dernière position (la plus basse) concerne uniquement la poussette une fois pliée. Ne l'utilisez pas pour faire fonctionner la poussette.

### MONTAGE/DEMONTAGE DES ROUES ARRIERES

Pour installer les roues arrière il est nécessaire d'insérer l'axe de la roue dans l'endroit du cadre prévu à cet effet et de la pousser jusqu'à ce qu'il s'emboîte (Fig. 10). Pour retirer la roue, appuyez sur le bouton et tirez-la le long de l'axe (Fig. 11).

### INSTALLER/DESINSTALLER LE ROUES AVANT VERROU/PIVOTEMENT

Le cadre de la poussette est équipé de deux roues avant qui ont une rotation de 360°. Pour installer les roues avant, l'axe de la roue doit

être installé dans l'endroit prévu à cet effet sur le cadre et vous devrez appuyez dessus jusqu'à ce que le système soit fixe (Fig. 12). Pour retirer la roue, appuyez sur le bouton et celle-ci se détachera (Fig. 13). Si vous devez réparer le système de pivotement de la roue appuyez sur le bouton au-dessus de la roue (Fig. 14).

## FREIN

La poussette est équipée d'un frein pour la garer afin de bloquer les roues arrière (Fig. 15). Pour stopper la poussette, appuyez sur la pédale qui bloque les roues arrière (Fig. 15). Pour continuer à conduire, remettez la pédale dans sa position d'origine.

## ABSORPTION DES CHOCS

Les roues avant sont équipées d'une système Anti-shock et Anti-wobble afin de protéger votre enfant. De plus, les roues arrière sont équipées d'un amortisseur.

## ASSEMBLAGE/DESASSEMBLAGE DU BERCEAU PORTATIF

Pour installer le berceau, insérez-le dans l'endroit prévu à cet effet (vous devriez entendre un son de verrouillage) (Fig. 16). L'adaptateur pour le berceau se verrouille automatiquement. Pour retirer le berceau, appuyez sur le bouton de l'adaptateur équipé d'un système de mémoire et soulevez-le (Fig. 17). Vous ne pouvez pas retirer le berceau en le tirant par la visière ou lorsqu'un enfant est à l'intérieur.

De plus, le berceau doit être retiré avec des poignées spéciales placées dans les poches latérales à l'intérieur (Fig. 18). Ces dernières peuvent également être utilisées pour porter la nacelle. Pour la sécurité de votre enfant les poignées doivent être rangées à leur place après usage.

Si cela est nécessaire, l'intérieur du berceau peut être retiré et lavé (Fig. 19). Pour ce faire, vous devrez acquérir un matelas de noix de coco et dézipper la housse. Il est également possible de retirer entièrement la doublure du berceau. Pour ce faire, retirez la housse (Fig. 20). Vous pouvez également retirer et laver la housse du matelas.

De plus, le berceau est équipé d'un système de ventilation qui peut être réglé dans la partie basse du dossier (Fig. 21). Pour ajuster la ventilation, mettez l'interrupteur sur la position souhaitée (on/off).

## VISIERE PORTABLE, COUVERTURE DE PIEDS

Le berceau est équipé d'une visière qui protège l'enfant de la pluie,

neige, vent et du soleil. La position de la visière peut être ajustée en appuyant dessus (Fig. 22). Pour verrouiller la visière (5 positions possibles), appuyez dessus et choisissez la position adaptée (Fig. 22).

Si vous le souhaitez, la visière peut être rangée en la pliant à l'intérieur de la poussette (Fig. 23). La capote du berceau est ventilée, il est nécessaire de la dézipper puis de détacher par derrière (Fig. 24). De plus, il est possible de retirer la capote en la détachant du contour du berceau (Fig. 25).

Le berceau est équipé d'une housse de pluie, qui est universelle et peut être utilisé pour la nacelle et le siège qui peut être attaché à la poussette en serrant l'élastique au bas de l'habillage pluie (Fig. 26-27).

Le berceau est équipé d'une couverture pour pieds qui part du devant du berceau et est attachée avec une fermeture éclair et un mousqueton.

## **ASSEMBLAGE/DESASSEMBLAGE DU SIEGE**

Pour installer le siège, insérez-le dans l'endroit prévu à cet effet et appuyez jusqu'à entendre un son distinctif (Fig. 29). Le siège sera alors automatiquement verrouillé. L'installation du siège peut se faire dans deux positions : dans le sens du mouvement ou face aux parents.

Pour retirer le siège, appuyez sur les boutons équipés d'un système de mémoire (Fig. 30) et soulevez-le (Fig. 31).

L'arrière du siège peut être ajusté dans 4 inclinaisons différentes et dans une 5ème position lors du pliage (s'il est installé dans le sens du mouvement). Pour ajuster la position, appuyez sur le bouton à l'arrière du siège et ajustez-le à l'angle désiré (Fig. 32).

L'arrière est également équipé d'une ventilation pour l'été (Fig. 33). Afin de l'utiliser, il est nécessaire de retirer la couche de tissu supplémentaire à l'arrière du siège. De plus, l'arrière du siège est équipé avec d'une poche à zipper où vous pouvez ranger la protection imperméable (Fig. 34).

## **CAPOTE DU SIEGE**

Le siège est équipé d'une capote pliable afin de protéger l'enfant des conditions météorologiques (vent, soleil, neige, pluie). La capote peut prendre trois positions différentes en appuyant dessus (Fig. 35). Vous devez enlever entièrement le kit textile et le réglage en plastique pour retirer la capote (Fig. 36).

Afin d'assurer la protection de l'enfant en position couchée, la capote est équipée d'une cale additionnelle. Afin d'installer la capote pour la position allongée, vous devrez défaire la fermeture éclair de la cale additionnelle et tirer la capote vers la direction désirée (Fig. 37).

La capote est équipée d'un système de ventilation pour lequel il est nécessaire de déplier la partie basse (Fig. 38).

### AJUSTEMENT DU REPOSE PIEDS

Le repose pieds peut être installé dans deux positions différentes: en fonction de l'angle d'inclinaison et de la longueur (Fig. 39, 40). Afin d'ajuster la position du repose pieds, appuyez sur le bouton et positionnez-le dans l'angle souhaité et avec la longueur souhaitées (Fig. 41).

### BARRIERE DE SECURITE DU SIEGE

Le siège est équipé d'un pare-chocs empêchant l'enfant de tomber de la poussette. Afin de l'installer, insérez-le dans les trous prévus à cet effet, placés de chaque côté du siège (Fig. 42). S'il est nécessaire d'enlever le pare-chocs, ceci peut se faire en appuyant sur les boutons et en tirant légèrement la poignée vers le haut (Fig. 43).

### CEINTURE DE SECURITE

La poussette est équipée de cinq places pour les ceintures de sécurité (Fig. 44). Ils peuvent être ajustés dans trois positions différentes selon l'âge de l'enfant (Fig. 45). Pour fixer votre bébé avec les ceintures de sécurité, insérer les boucles de ceinture dans les attaches (Fig. 46). De plus, vous pouvez ajuster la longueur des ceintures (Fig. 47). Utilisez les touches pour déboucler la ceinture depuis les attaches (Fig. 44). Vous pouvez facilement retirer les ceintures en les passants dans le trou derrière siège (Fig. 48).

### RETROECLAIRAGE DE NUIT

L'avant du cadre de la poussette est équipé de deux lumières afin d'assurer la sécurité lors des balades de nuit. Ces lumières fonctionnent avec des piles standards AA. Afin de les installer/remplacer, vous devrez dévisser le couvercle du cadre, installer les piles et le revisser.

Pour allume les lumières, appuyez sur le bouton sur le cadre de la poussette (Fig. 49). Il existe deux modes d'éclairage et une fonction d'éclairage s'arrêtant automatiquement après 2 heures. Attention! Ne laissez pas des pièces électriques, lumières en particulier, tomber dans l'eau.

### INSTALLER DES ACCESSOIRES COMPLEMENTAIRES

Le cadre est équipé d'un système permettant d'installer un porte-verre TM Anex. Pour les attacher, il vous suffit d'appliquer le porte-gobelet à

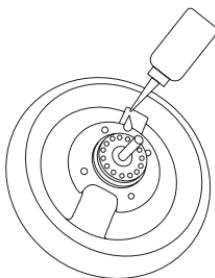
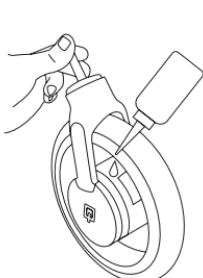
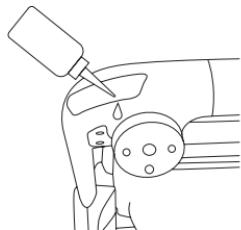
un brassard et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez le bruit distinctif de fixation (Fig. 50). De plus, la poussette peut être équipée d'un panier de courses qui peut s'attacher en haut du cadre avec une fermeture éclair et un velcro.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Veuillez vous assurer que la poussette reste propre et sèche (à la fois le revêtement et le cadre). Si la poussette devient sale ou mouillée, séchez-la et nettoyez les parties métalliques avec un chiffon sec. Évitez de salir la poussette (sable, poussière, etc.). Le cas échéant, nettoyez la poussette le plus rapidement possible. Veuillez noter que si vous ne le faites pas, le produit peut cesser de fonctionner partiellement ou complètement.



Le nettoyage du revêtement de la poussette peut être effectué avec un gant de toilette humide ou une brosse et du détergent. Il n'y a pas besoin d'enlever le revêtement. La couleur des matériaux et des textiles peut s'altérer lorsqu'ils sont exposés au soleil pendant une longue période. Le niveau d'usure des roues doit être contrôlé. Les roues doivent être nettoyées quand elles sont sales. La pression dans les roues gonflables doivent être maintenues à 0,8 bar.



En plus de cela, il y a huit roulements à billes dans la poussette (2 dans chaque roue), qui doivent être graissés régulièrement et protégés de la saleté et des liquides. Au cas où de telles substances pénétreraient les roulements à billes, ils doivent être nettoyés, séchés et graissés avec plusieurs gouttes d'huile. Tout déversement d'huile doit être essuyé avec un linge sec.

# **GARANTIE**

## **CONDITIONS DE GARANTIE**

La garantie offerte pour le produit vendu devient nulle, si le produit est utilisé de manière incorrecte – en cas de non-respect des règles du présent manuel.

- La garantie officielle est disponible s'il y a un reçu/une garantie signée/une facture.
- Anex fournit la garantie pour toutes les poussettes achetées dans une période jusqu'à 12 mois, à condition qu'elles soient utilisées comme prévu. La période de garantie peut varier selon le statut juridique actuel sur la protection des droits des consommateurs du pays où le bien est acheté.
- Toute réclamation concernant les défaillances du produit doit être adressée à votre vendeur ou en remplissant un formulaire avec des informations détaillées sur [anexbaby.com](http://anexbaby.com) dans la section Services.
- La réparation sous garantie est effectuée par le fabricant, un centre de service agréé ou un représentant autorisé.
- La période de garantie est prolongée du temps de réparation.
- L'entité qui fournit la garantie définit les méthodes de réparation pour la poussette.
- Le produit envoyé pour la remise en état doit être propre.
- En cas de perte du papier de la garantie, vous pouvez utiliser l'enregistrement de site Web.
- La garantie produite est seulement valide pour les pays, où l'achat est effectué par un représentant officiel d'Anex.

## **LA GARANTIE N'EST PAS VALIDE:**

- Dans le cas de dommages dus à une mauvaise utilisation, par exemple, monter ou descendre les escaliers, ou mauvais entretien.
- Pour la réparation des éléments du cadre et fixations de réparations qui ont été faites par des agents non autorisés.
- Pour les dommages/déchirure faite par le client ou d'autres personnes (les chocs qui ont été réalisées mécaniquement, failles, déformations, bosselures, discontinuités dues à la force).

- Pour les roues endommagées ou crevées à cause d'actions mécaniques ; usure normale ou rupture de stock des pièces.
- Pour les dommages causés accidentellement par le client ou les dommages dus à une manipulation ou utilisation imprudente; dommages causés par des catastrophes naturelles (phénomènes naturels).
- En cas d'endommagement du produit à la suite d'un effet externe, par exemple, pendant le transport de bagages.
- Lorsque le produit a été déformé ou endommagé à cause d'une surcharge, par exemple, quand l'excès de poids est appliqué (tout objet lourd qui est pendu sur la poignée, à l'arrière ou sur les côtés du transport, perturbe son équilibre. La charge maximale d'un sac/sac à dos sur la poignée du chariot est 1 kg et 5 kg sur le panier. Le poids maximal de l'enfant dans la nacelle est de 9 kg et 22 kg sur le hamac) ou lorsque le produit a été utilisé sur une surface très inégale.
- Dans le cas de déformations de matière textile. Tous nos tissus répondent aux normes concernant la stabilité de la couleur contre le rayonnement UV. Néanmoins tous les tissus se détériorent par une exposition prolongée aux rayons du soleil.

La société se réserve le droit de procéder à des modifications de conception pour améliorer les performances du produit sans préavis.

**CONSERVARE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE  
CONSULTAZIONE**

## **⚠ AVVERTENZE ⚠**

- Non è sicuro lasciare il bambino incustodito nel passeggino.
- Prima di usare il passeggino, assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente innestati.
- Ogni peso attaccato ai manici o sullo schienale o sui lati del passeggino potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.
- Non è consigliato aggiungere un materasso supplementare in questo passeggino. L'altezza massima dell'materasso è di 3 cm.
- Questo prodotto è adatto a un bambino che non è in grado di stare seduto autonomamente , di girarsi e di tirarsi su appoggiandosi alle mani e alle ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg (per la navicella).
- E' proibito portare la navicella con un bambino all'interno tenendola per il manico.
- Consigliamo di montare la navicella sul telaio unicamente in modo che il bambino sia in posizione "fronte mamma".
- Il seggiolino è adatto all'uso dalla nascita.
- Quando si utilizza il seggiolino, usare sempre entrambi gli elementi della cintura — la cintura lombare e spartigambe.
- Usare le cinture di sicurezza solo quando il bambino può stare seduto autonomamente.
- Evitate gravi infortuni dovuti a cadute o scivolamenti. Utilizzate sempre il sistema di ritenuta.
- Questo prodotto non è adatto per essere usato mentre si corre o si pattina.
- Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.
- Durante il montaggio e lo smontaggio di questo passeggino, assicurarsi che il bambino sia a una distanza di sicurezza da esso.
- Assicuratevi che la culla o la seduta o i ganci del sedile siano inseriti correttamente prima dell'uso.
- Il bambino potrebbe scivolare nelle aperture delle gambe e strangolarsi. Non usare mai in posizione di trasporto reclinata a meno che le cinture di sicurezza non siano correttamente allacciate.
- Non sollevare il passeggino utilizzando la barra di protezione, non è una maniglia per il trasporto.

# AVVERTENZE

**Prima di usare questo passeggino, si consiglia di leggere attentamente questo manuale di manutenzione.**

- La mancata osservanza di queste avvertenze mette in pericolo la sicurezza del vostro bambino.
- Questo passeggino è progettato per portare un bambino alla volta.
- Questo passeggino è progettato per bambini da 0 a 48 mesi, con un peso fino a 22 kg.
- E' severamente vietato lasciare questo passeggino con un bambino su superfici inclinate (anche con i freni bloccati).
- I freni devono essere azionati nel momento in cui il bambino viene messo o tolto dal passeggino.
- E' proibito usare questo passeggino se almeno un elemento è difettoso o guasto.
- Prima di assemblare il passeggino, assicurarsi che il prodotto e le sue componenti siano corretti; Se viene rilevato un difetto, il prodotto non può essere utilizzato.
- Nelle operazioni di regolazione assicurarsi che le parti mobili del passeggino non vengano a contatto con il corpo di bambino.
- E' obbligatorio utilizzare il dispositivo frenante ogni qualvolta si sosti.
- Il carico massimo sulla maniglia quando si usa il porta tazza e la borsa fasciatoio è di 1 kg. Il peso massimo della tasca del passeggino è di 0,5 kg. Il peso massimo per il cestino è di 5 kg.
- Una borsa o qualsiasi altro oggetto pesante potrebbe compromettere la stabilità del passeggino.
- Qualsiasi carico collegato al manico e/o sul retro dello schienale e/o a lati del veicolo influenzera la stabilità del veicolo.
- Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.
- Non applicare al passeggino alcun accessorio, parti di ricambio non fornite o approvate dal costruttore/distributore.
- Sollevare le ruote anteriori, se avete bisogno di salire su un gradino o un marciapiede.
- Non è consigliato scendere dalle scale con il passeggino.
- Non è consentito guidare questo passeggino giù per le scale.
- Il telaio Quant può venire utilizzato solamente con una culla Quant o un seggiolino Quant o un seggiolino per auto Quant.
- Il passeggino va tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare per molto tempo il seggiolino per bambini con il telaio. Fai dormire il tuo bambino in uno luogo spazioso e confortevole, come ad esempio un letto o una culla.

# PROCEDURE DI PREUTILIZZO

## MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL PASSEGGINO.

Rimuovere la cornice del passeggino dalla scatola e posizionarla orizzontalmente sul pavimento (Fig. 1). Tenendo il manico con una mano, sollevare energicamente fino a quando il sistema si blocca (si dovrebbe sentire un suono distintivo) (Fig. 2, 3). Per piegare il telaio, premere il pulsante sul telaio e ruotare il meccanismo per piegare il telaio nella direzione specificata (Fig. 4). Quindi, senza rilasciare il telaio, tirare verso l'alto (Fig. 5) e portalo nella posizione originale in cui si trovava dopo aver disimballato (Fig. 1).

Il telaio ha due posizioni di piegatura con le ruote installate:

Posizione orizzontale - per eseguire questa operazione è necessario sbloccare e ruotare le ruote anteriori in modo che siano una davanti all'altra, in modo che si trovino sulla stessa linea (Fig. 6);

posizione verticale - è necessario bloccare le ruote anteriori. Questa posizione è utile per riporre il telaio nella stanza (Fig. 7).

Inoltre, il passeggino può essere ripiegato insieme al seggiolino, a condizione che il seggiolino sia installato con la "parte frontale verso la direzione di movimento", la pedana è installata nella posizione inferiore, la capottina è avvolta all'interno (Fig. 8).

## REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA MANIGLIA

Premere il pulsante sulla maniglia e impostare un'altezza comoda, è necessario sollevare contemporaneamente la maniglia (Fig. 9). La maniglia è regolabile in 4 posizioni. L'ultima posizione (più bassa) è solo per piegare il passeggino. Non usatela per far funzionare il passeggino.

## MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

Per installare la ruota posteriore è necessario inserire l'asse della ruota in un punto speciale del telaio e spingerlo fino a fissarlo (Fig. 10). Per rimuovere la ruota, premere il pulsante e trascinare la ruota lungo l'asse (Fig. 11).

## INSTALLAZIONE/RIMOZIONE RUOTE ANTERIORI GIREVOLI/BLOCCAGGIO

Il telaio del passeggino è dotato di due ruote anteriori girevoli che ruotano di 360°. Per installare le ruote anteriori, l'assale della ruota deve essere installato nella posizione appropriata sul telaio e spinto verso l'alto fino a quando il sistema è fissato (Fig. 12). Per rimuovere la ruota, premere il pul-

sante, la ruota viene automaticamente scollegata (Fig. 13). Se si deve fissare il sistema di ruote girevoli, premere il pulsante sopra la ruota (Fig. 14). Inoltre, per comodità ed efficienza, è possibile bloccare le ruote premendo il pulsante sia con le mani che con i piedi.

## FRENO

Il passeggino è dotato di un freno di stazionamento che blocca le ruote posteriori (Fig. 15). Per fermare il passeggino, premere il pedale che blocca le ruote posteriori (Fig. 15). Per continuare a guidare, ruotare il pedale nella sua posizione originale (Fig. 15). Inoltre, il pedale si trova vicino all'indicatore di blocco (rosso - bloccato, verde - sbloccato).

## AMMORTIZZATORE

Le ruote anteriori sono dotate di sistemi Anti-shock e Anti-wobble, che dipendono dal comfort del tuo bambino. Inoltre, le ruote posteriori del passeggino sono dotate di ammortizzatori a molla.

## MONTAGGIO/SMONTAGGIO CULLA PORTATILE

Per installare la culla, inserire i suoi adattatori nelle tasche dell'adattatore collocato all'interno (prima della comparsa di un suono caratteristico) (Fig. 16). Gli adattatori della culla sono bloccati automaticamente.

Per rimuovere la culla, premere i pulsanti degli adattatori dotati del sistema di memoria e sollevarla (Fig. 17). Non è possibile estrarre la culla tenendola per la visiera o quando il bambino è al suo interno.

Inoltre, per praticità, la culla deve essere rimossa usando le apposite maniglie, che sono posizionate nelle tasche su entrambi i lati della sua parte interna (Fig. 18). Queste penne possono essere utilizzate anche per trasportare facilmente la navicella. Per la sicurezza del bambino dopo l'uso, le maniglie di trasporto devono essere nascoste nelle stesse tasche.

Se necessario, l'interno della culla può essere rimosso e lavato (Fig. 19). Per farlo, occorre prima prendere un materasso di cocco e staccare l'interno con una cerniera. È anche possibile rimuovere completamente il rivestimento interno della culla. Per fare ciò, rimuovere la parte in tessuto dai ganci attorno al contorno della culla (Fig. 20). Inoltre, è possibile rimuovere e lavare il rivestimento del materasso dal materasso.

Inoltre, la culla è dotata di una funzione di ventilazione, che si regola nella parte inferiore dello schienale della culla (Fig. 21). Per regolare la ventilazione, spostare l'interruttore nella posizione appropriata (on/off).

## **CAPOTTINA CULLA PORTATILE, COPRIPIEDI**

La culla è dotata di una copertura che protegge il bambino da pioggia, neve, vento, sole. La posizione della copertura del passeggino si regola premendo la mano in alto (Fig. 22). Per bloccare la copertura (5 posizioni disponibili), tirare la capottina, impostare la posizione desiderata (Fig. 22).

Per espandere la capottina abbastanza da bloccarla. Se lo si desidera, la visiera della capottina può essere nascosta avvolgendola all'interno del passeggino (Fig. 23). La capottina della culla è ventilata, è necessario aprirla e quindi sbloccare la sua parte posteriore (Fig. 24). Inoltre, è possibile rimuovere la capottina, sbloccando il contorno della culla (Fig. 25). Vagnen är utröstad med ett universellt regnskydd, vilket kan användas för både liggande och sittande position. Regnskyddet fästes på barnvagnen genom att dra åt det elastiska bandet vid botten av regnskyddet (Fig. 26-27). Il parapioggia è universale e può essere utilizzato sia per la navicella che per il seggiolino. La culla è dotata di un copripedi, che viene indossata dalla parte anteriore della culla e fissata con una cerniera e moschettoni (Fig. 28).

## **MONTAGGIO/SMONTAGGIO SEGGIOLINO**

Per installare l'unità seggiolino, inserire i suoi adattatori nelle tasche dell'adattatore, che si trovano all'interno del telaio fino a quando non si sente un suono distintivo (Fig. 29). Gli adattatori dell'unità seggiolino si bloccheranno automaticamente. L'installazione dell'unità seggiolino è possibile in due posizioni: faccia alla direzione di movimento del passeggino e faccia alla madre. Per rimuovere l'unità seggiolino, premere i pulsanti degli adattatori, che sono dotati di una funzione di memoria (Fig. 30) e sollevarlo (Fig. 31). Lo schienale del seggiolino può essere regolato con un angolo di inclinazione in 4 posizioni e spostato nella 5a posizione per piegarlo (a condizione che l'unità seggiolino sia installata rivolta nella direzione di movimento del passeggino). Per regolare la posizione, premere il pulsante sul retro dell'unità seggiolino e impostare l'angolazione desiderata (Fig. 32). La parte posteriore è inoltre dotata di ventilazione estiva aggiuntiva (Fig. 33). Per applicare la ventilazione estiva è necessario staccare completamente lo strato aggiuntivo di tessuto sul retro dell'unità seggiolino. Inoltre, lo schienale del seggiolino è dotato di una tasca con cerniera, dove è possibile riporre comodamente la protezione impermeabile (Fig. 34).

## **UNITA' SEGGIOLINO CON CAPOTTINA**

L'unità di seduta è dotata di una comoda capottina pieghevole che protegge il bambino dai fenomeni naturali (vento, sole, neve, pioggia). La capottina può essere regolata in 3 posizioni premendo la mano in alto (Fig. 35). È necessario rimuovere completamente il kit tessile insieme alla regolazione in plastica per rimuovere la capottina (Fig. 36). Per un'adeguata protezione del bambino in posizione completamente reclinata dello schienale, la capottina del seggiolino è dotata di un cuneo aggiuntivo. Per installare la capottina per una posizione completamente reclinata, è necessario sbloccare la cerniera del cuneo aggiuntivo e tirare la capottina nella direzione desiderata (Fig. 37). La capottina del seggiolino è ventilata, per questo è necessario sbloccare la sua parte inferiore (Fig. 38).

## **REGOLAZIONE POGGIAPIEDI**

Il poggiapiedi può essere regolato in due direzioni: per angolo di inclinazione e per lunghezza (Fig. 39, 40). Per regolare la posizione del poggiapiedi, premere il pulsante sul poggiapiedi e impostare l'angolo e la lunghezza desiderata (Fig. 41).

## **BARRIERA DI SICUREZZA DEL SEGGIOLINO**

Il seggiolino è inoltre dotato di un paraurti che impedisce al bambino di cadere dal passeggino. Per installare il paraurti, inserirlo in serie nei fori dei supporti, posizionati su entrambi i lati dell'unità seggiolino (Fig. 42). Se necessario, rimuovere il paraurti, premendo i pulsanti in sequenza e tirando leggermente verso l'alto la maniglia (Fig. 43).

## **CINTURE DI SICUREZZA**

Il sedile è equipaggiato con delle cinture di sicurezza a 5 punti di ancoraggio (Fig. 44). È possibile scegliere fra tre diverse posizioni, a seconda dell'età del bambino (Fig. 45). Per utilizzare le cinture di sicurezza, inserire i ganci delle cinghie negli ancoraggi (Fig. 46). È anche possibile regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza (Fig. 47). Per rimuovere le cinture, premete il pulsante in modo da sganciare le cinghie dagli ancoraggi (Fig. 44). È possibile rimuovere facilmente le cinture facendole passare nel buco nel retro del sedile (Fig. 48).

## **RETROILLUMINAZIONE PER LA GUIDA NOTTURNA**

La parte anteriore del telaio del passeggino è dotata di illuminazione a due vie per delle passeggiate in sicurezza al buio. La luce notturna fun-

ziona con due normali batterie AA. Per installare/sostituire le batterie, è necessario svitare il coperchio sul telaio, installare le batterie, quindi serrare nuovamente.

Per accendere la luce posteriore, premere il pulsante sul telaio del passeggino (Fig. 49). La luce posteriore ha 2 modalità di illuminazione e la funzione di spegnimento automatico dopo 2 ore dal momento dell'accensione. Attenzione! Tenete le parti elettriche, e in particolare la lampadina, lontane dall'acqua.

## **INSTALLAZIONE DI ACCESSORI SUPPLEMENTARI SUL TELAIO**

Il telaio è dotato di uno speciale sistema di fissaggio per il portabicchierie di marca TM Anex. Per fissarli, è necessario applicare il porta tazza al bracciale e tirare verso il basso finché non sentite un caratteristico suono di fissaggio (Fig. 50). Inoltre, il passeggino è dotato di un cestino della spesa, che è attaccato sul fondo del telaio con una cerniera e un velcro.

## **MANUTENZIONE E PULIZIA**

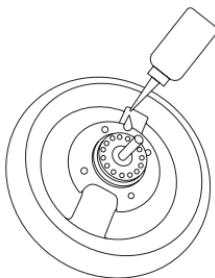
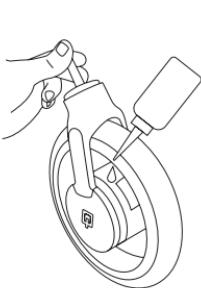
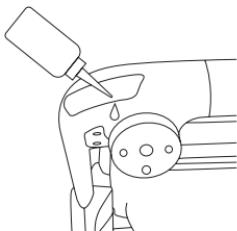
Ti preghiamo di accertarti che il passeggino venga tenuto pulito e asciutto (sia il rivestimento che il telaio). Nel caso in cui il passeggino si sporchi o si bagni, deve essere asciugato e le parti metalliche devono essere pulite con un panno asciutto. Evitate di sporcare il passeggino (con sabbia, polvere, ecc.). Pulite lo sporco dal passeggino il prima possibile. Ti preghiamo di notare che se non lo fate, il prodotto può smettere di funzionare parzialmente o completamente.



La pulizia del rivestimento del passeggino può essere effettuata con un panno umido o una spazzola e un detergente. Non c'è bisogno di togliere il rivestimento.

Il colore dei materiali e del tessuto può sbiadire se esposto alla luce solare per lungo tempo.

Va controllato il livello di usura delle ruote; le ruote devono essere pulite dallo sporco. La pressione nelle ruote gonfiabili deve essere mantenuta a 0,8 bar.



Oltre a ciò, ci sono otto cuscinetti a sfera nel passeggino (2 in ogni ruota), che dovrebbero essere lubrificati regolarmente e protetti contro sporco e liquidi. Nel caso in cui tali sostanze entrino in contatto con i cuscinetti, questi devono essere puliti, asciugati e ingrassati con alcune gocce di olio. Eventuali fuoriuscite di olio devono essere pulite con un panno asciutto.

# GARANZIA

## TERMINI DI GARANZIA

La garanzia offerta sul prodotto venduto diventa nulla se tale prodotto viene usato in modo improprio - in violazione delle regole di questo manuale.

- La garanzia ufficiale non è valida senza la ricevuta/fattura/garanzia compilato con timbro.
- Anex fornisce una garanzia per tutti i passeggini acquistati entro il periodo fino a 12 mesi, a condizione che vengano utilizzati come previsto. Il periodo di garanzia può variare in base allo stato giuridico effettivo relativo alla protezione dei diritti del consumatore in ciascun specifico paese in cui l'articolo è stato acquistato.
- Eventuali reclami relativi a guasti del prodotto devono essere indirizzati al venditore o compilando un modulo contenente delle informazioni dettagliate su [anexbaby.com](http://anexbaby.com) nella sezione Servizi.
- La riparazione in garanzia viene eseguita dal produttore, da un centro di assistenza o da un rappresentante autorizzato.
- Il periodo di garanzia è prolungato per il tempo di riparazione.
- L'entità che fornisce la garanzia definisce anche i metodi di riparazione del passeggino.
- Il prodotto oggetto del reclamo deve essere pulito.
- In caso di perdita dell'elenco di garanzie, è possibile utilizzare la registrazione sul sito web.
- La garanzia di produzione è valida solo per quel paese in cui la vendita viene eseguito da parte di un rappresentante ufficiale di Anex.

## LA GARANZIA NON E' VALIDA:

- In caso di danni dovuti a uso improprio, ad esempio, il sollevamento su una scala o in pendenza, oltre che una cura scorretta del prodotto.
- Per la riparazione degli elementi del telaio e riparazioni sui fissaggi che sono state fatte da agenti non autorizzati.
- Per danni e strappi effettuati dal cliente o da altre persone (nodi che sono stati fatti meccanicamente, difetti, deformazioni, ammaccature, discontinuità causate dalla forza).

- Su ruote usate che sono state danneggiate o forate a causa di azioni meccaniche; usura naturale o esaurimento delle risorse.
- Per danni accidentali causati da un cliente o danni causati da negligenza o un uso imprudente; danni causati da calamità naturali (fenomeni naturali).
- In caso di danni al prodotto a seguito di un impatto esterno, ad esempio durante il trasporto del bagaglio.
- Quando il prodotto è stato deformato o danneggiato a causa di un sovraccarico, ad esempio, quando viene applicato un peso eccessivo (qualsiasi oggetto pesante appeso alla maniglia, sul retro o sui lati del passeggino compromette il suo equilibrio. Il peso massimo di una borsa/zaino che si può appendere all'impugnatura del carrello è di 1 kg, e 5 kg sul cestello Il peso massimo del bambino sulla navicella è di 9 kg e 22 kg sul seggiolino) o quando il prodotto è stato utilizzato su una superficie molto irregolare.
- Nel caso di deformazioni del materiale tessile. Tutti i nostri tessuti soddisfano gli standard relativi alla solidità del colore contro le radiazioni UV. Tuttavia tutti i tessuti sbiadiscono se esposti a lungo termine alla luce solare.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di progettazione migliorative alle prestazioni del prodotto senza preavviso.

შეინახეთ ეს სახელმძღვანელო მომავალი  
მითითებისთვის

## ⚠ გაფრთხილება ⚠

- არ არის უსაფრთხო ბავშვის დატოვება მეთვალყურეობის გარეშე ეტლში.
- საბავშვოეტლის უზნებიონირებისადაწყებამდედარწმუნდით, რომ უზრუნველყოფილია ყველა საჭირო მექანიზმი.
- ნებისმიერი მმიმე ობიექტი, რომელიც ხელს უშლის სახელურს, ეტლის საზურგის უკანა მხარეს ან ეტლის ფლანგის მხარეს, არღვევს მის ბალანსს.
- ეტლშიარ არის რეკომენდირებული გამოიყენოთ დამატებითი ლეიბები. მაქსიმალური სიმაღლე ლეიბის: 3 სმ.
- ეს პროდუქტი განკუთვნილია ბავშვისთვის, რომელსაც არ შეუძლია იჯდეს დამოუკიდებლად, გადმობრუნდეს და გადაადგილდეს ხელებზე და მუხლებზე. ბავშვის მაქსიმალური წონა: 9 კგ (აკვანში მითითებით).
- აკრძალულია ბავშვის გადაყვანა აკვანში გადასაფარებლის ხელის მოკიდებით.
- რეკომენდებულია ეტლის დაყენება ჩარჩოზე მხოლოდ მდგომარეობაში “სახით დედის მხარეს”.
- ადგილი განკუთვნილია გამოიყენებისთვის დაბადებიდან..
- სასეირნო ბლოკის გამოიყენებისას ყოველთვის გამოიყენეთ ორივე ქამრის კომპონენტი წელის ქამარი და ქამარი ბავშვის ფეხებს შორის.
- გამოიყენეთ უსაფრთხოების ქამრები მხოლოდ მაშინ, როდესაც ბავშვი შეძლებს იჯდეს დამოუკიდებლად.
- ჩამოვარდნის ან დაცურებისას სერიოზული დაზიანების ასაცილებლად ყოველთვის გამოიყენეთ თავშეკავების სისტემა.
- არ გამოიყენოთ პროდუქტი როლიკებით სარგებლობისას ან სირბილის დროს.
- ამ ეტლის მართვა კიბეზე ქვემოთ არ არის დაშვებული.
- მონტაჟისა და დემონტაჟისას, უნდა უზრუნველყოთ, რომ ბავშვი უსაფრთხო მანძილზე მისგან.
- შეამოწმეთ, რომ აკვანი, სავარძელი ან მანქანის სავარძელი მოწყობილობები სწორად მუშაობენ გამოიყენებამდე.

- ბავშვი შეუძლია ჩაცურდეს და გაიჭედოს. არასოდეს გამოიყენოთ დაყრდნობილი ვაგონის პოზიცია, თუ უსაფრთხოებისაკაზმულობასათაადოდარაადამაგრებული.
- არ მოხსნას სტოლერი უსაფრთხოების ბარიერის გამოყენებით, ეს არ არის სატარებელი სახელური.

## გაფრთხილება

საბავშვო ეტლის გამოყენების წინ, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ეს სახელმძღვანელო.

- თქვენ არ მიყვებით მითითებებს, თქვენი შვილი შეიძლება რისკის ქვეშ აღმოჩნდეს.
- ეტლი განკუთვნილია მხოლოდ ერთი ბავშვისთვის.
- ეტლი განკუთვნილია 0-დან 48 თვემდე ბავშვებისთვის, წონა 22 კგ-მდე.
- მკაცრად იკრძალება ბავშვის ეტლის დატოვება დახრილ ზედაპირებზე, მაშინაც კი, როდესაც მუხრუჭები დაბლოკილია.
- მუხრუჭები უნდა იყოს ჩაკეტილი, როდესაც ბავშვს ანთავსებთ ან ამოგყავთ ეტლიდან.
- არ გამოიყენოთ ეტლი, თუ მისი კომპონენტების მინიმუმ ერთი დეტალი გაუმართავია.
- ეტლის გამოყენებამდე უნდა დარწმუნდეთ, რომ პროდუქტი და მისი კომპონენტები კარგ მდგომარეობაში არიან; თუ რაიმე გაუმართავი აღმოჩნდა, დაუშვებელია მისი გამოყენება.
- ეტლის მორგებისას, მიაჟდიეთ ყურადღება, რომ ეტლის მოძრავი ნაწილები არ შევიდეს კონტაქტში ბავშვის სხეულთან.
- გაჩერებისას აუცილებელია მუხრუჭების გამოყენება.
- მაქსიმალური წონის დატვირთვა სახელურზე ჭიქისჩასადებსა და დედის ჩანთასთან ერთად 1 კგ-ია. მაქსიმალური წონის დატვირთვა ჯიბზე 0.5 კგ. კალათის მაქსიმალური წონა 5 კგ.
- ჩანთა ან სხვა მძიმე ობიექტი ხელს უშლის ეტლის ბალანსს.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ დამტკიცებული აქსესუარები.
- გამოიყენეთ მწარმოებლის/გამავრცელებლის მიერ მოწოდებული დამხმარე კომპონენტები ან აქსესუარები.
- აწიეთ მოძრავი წინა ბორბლები თუ თქვენ უნდა ახვიდეთ ტროტუარზე ან საფეხურზე.

- არ დაეშვათ ან აწიოთ ეტლი კიბეებზე და სხვა დახრილ ზედაპირებზე, როდესაც ბავშვი იმყოფება შიგნით.
- Quant შასი შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ Quant აკვანთან ან Quant სავარძელთან ან Quant მანქანის სავარძელთან ერთად.
- შეინახეთ ეტლი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- არ გამოიყენოთ ბავშვის უსაფრთხოების სავარძელი შასი დიდი ხნის განმავლობაში. ჩაწვინეთ თქვენი შვილი მშვიდ, კომფორტულ და ფართო ადგილზე, მაგ. აკვანში ან საწოლში.

## წინასწარი გამოყენების პროცედურები

### ბავშვის ეტლის აწყობა/დაშლა

ამოიღეთ ეტლის ჩარჩო ყუთიდან და განათავსეთ იგი იატაკზე ჰორიზონტალურად (ნახ. 1). ერთი ხელით მოკიდეთ ხელი სახელურს, სანამ სისტემა ჩაიკეტება (თქვენ უნდა გაიგოთ ხმა) (ნახ. 2, 3). ჩარჩოს დასაკეცი, დააჭირეთ ღილაკს ჩარჩოში და ჩართეთ მექანიზმი, რომ ჩამოყალიბდეს ჩარჩო მითითებულ მიმართულებით (ნახ. 4). ამის შემდეგ, ჩარჩოში გათავისუფლების გარეშე, გააფართოვეთ (ნახ. 5) და მიიყვანეთ ის საწყისს პოზიციამდე, სადამადეც ის გახსნამდე იყო. (ნახ. 1). ჩარჩოს ორი დასაკეცი პოზიცია აქვს დამონტაჟებული დისკები: ჰორიზონტალური პოზიცია-ამის გასაკეთებლად, თქვენ უნდა დააყენო ბორბლები ერთმანეთის მიმართულებით, ისე რომ იყვნენ ერთ ხაზზე (ნახ. 6);

ვერტიკალური პოზიცია – აუცილებელია ჩამკეტის წინა ბორბლები. ეს პოზიცია მოსახერხებელია ოთახის ჩარჩოში შენახვისათვის (ნახ. 7).

გარდა ამისა, ეტლი შეიძლება დაკეცილი იყოს დასაჯდომთან ერთად ადგილს, ისე, რომ ადგილს დამონტაჟებული იყოს “სახით გადაადგილების მიმართულებით” ფეხის დასადები დამონტაჟებულია ქვედა პოზიციაზე, გადასაფარებელი არის გახვეული შიგნით (ნახ. 8).

**სახელურის სიმაღლის რეგულირება**  
დაჭირეთ ღილაკს სახელურზე და დააყენეთ კომფორტულ

სიმაღლეზე, აუცილებელია ერთდროულად გაქაჩოთ სახელური ზემოთ (ნახ. 9). სახელური რეგულირდება 4 პოზიციებზე. ბოლო პოზიცია (ყველაზე დაბალი) მხოლოდ დასაკეცი ეტლისთვისაა. არ გამოიყენოთ ის ეტლის მოქმედებისას.

## უკანა ბორბლების მიბმა/მოხსნა

უკანა ბორბლის დამონტაჟება აუცილებელია ჩარჩოს სპეციალური ადგილზე, სანამ არ ის დაფიქსირებული (ნახ. 10). საჭის ამოსალებად, დააჭირეთ ღილაკს და გადაიტანეთ საჭე ღერძზე (ნახ. 11).

## ინსტალაცია/მოხსნა წინა ბორბლების შეკავშირება/ჩაკეტვა

ჩარჩო აღჭურვილია ორი წინა ბორბლით, რომლებიც  $360^{\circ}$  – ით ბრუნავს. წინა ბორბლების დასამონტაჟებლად, საჭის ღერძი უნდა იყოს დამონტაჟებული სათანადო ადგილას ჩარჩოში და დაჭერილი იყოს მასზე, სანამ დაფიქსირდება (ნახ. 12). საჭის გასახსნელად, ღილაკს დააჭირეთ, საჭე ავტომატურად გათიშულია (ნახ. 13). თუ საჭიროა ბორბლის შეკავშირების სისტემის დაფიქსირება, დააჭირეთ ღილაკს საჭეზე (ნახ. 14). გარდა ამისა, კომფორტულობისა და ეფექტურობისთვის, შეგიძლიათ ჩაკეტოტ ბორბლები ღილაკზე ორივე ხელის და ფეხის დაჭერით.

## მუხრუჭი

ეტლი აღჭურვილია გასაჩერებელი მუხრუჭით რომელიც უკანა ბორბლებს აფიქსირებს (ნახ. 15). ეტლის შესაჩერებლად დააჭირეთ პედალს, რომელიც ბლოკავს უკანა ბორბლებს (ნახ. 15). მოძრაობის გასაგრძელებლად, დააყენეთ პედლები თავდაპირველ პოზიციაზე (ნახ. 15).

შოკური რეაქციის მშთანთქმელი

უკანა ბორბლებიც ასევე აღჭურვილია შოკური რეაქციის მშთანთქმელით.

## **პორტაბელური აკვნის მიზმა/მოხსნა**

აკვნის დამონტაჟებისთვის, მისი ადაპტერები ჩასვით მასში განთავსებული ადაპტერის ჯიბეში (სანამ ხმას გაიგებთ) (ნახ. 16). აკვანი ადაპტერები ავტომატურად ჩაკეტილია.

აკვნის მოსახსნელად, დააჭირეთ მეხსიერების სისტემის დამონტაჟებულ ღილაკებს, რომლებიც აღჭურვილია მეხსიერების სისტემით და აწიეთ (ნახ. 17). თქვენ არ შეგიძლიათ მოხსნათ აკვანი, როდესაც ბავშვი არის შიგნით. ასევე, კომფორტისთვის საჭიროა ეტლის სპეციალური სახელურით მოხსნა, რომლებიც მოთავსებულია ჯიბეებში შიდა ნაწილში ორივე მხარეს (ნახ. 18). ეს კალმები შეიძლება გამოყენებულ იქნას მარტივი ტარებისათვის. გამოყენების შემდეგ, ბავშვის უსაფრთხოებისთვის, სახელურები უნდა ჩაიდოს იმავე ჯიბეებში.

აუცილებლობის შემთხვევში, შესაძლებელია აკვნის შიგნიდან ამოღება და გარეცხვა (ნახ. 19). პირველ რიგში, თქვენ უნდა ამოიღოთ ქოქოსის ლეიბები და შიგნით შესაკრავი გახსნათ. ასევე შესაძლებელია მთლიანად დასაფარებელი ამოიღოთ აკვნიდან (ნახ. 20). ამისათვის ამოიღეთ ქსოვილის ნაწილი კავლისგან კონტურის გარშემო (ნახ. 21). გარდა ამისა, შესაძლებელია ქოქოსის ლეიბი ლეიბებიდან ამოიღოთ და გარეცხოთ.

## **პორტაბელური აკვნის**

### **გადასაფარებელი, ფეხის ჩიხოლი**

აკვანი აღჭურვილია გადასაფარებლით, რომელიც იცავს ბავშვს წვიმისგან, თოვლის, ქარისა და მზისგან. ეტლის გადასაფარებელის პოზიცია შეგიძლიათ მოარგოთ ხელის დაჭერით (ნახ. 22).

გადასაფარებლის ჩასაკეტად, (5 პოზიციები ხელმისაწვდომია), გამოქაჩეთ გადასაფარებელი, მითითებული სასურველი პოზიცია (ნახ. 22).

იმისათვის, რომ გაფართოვდეს გადასაფარებელი საკმარისია გამოქაჩოთ ის. თუ სასურველია, გადასაფარებელი შეიძლება გადამალოთ ეტლის შეფუთვაში შიგნით (ნახ. 23). აკვნის გადასაფარებელი ვენტილირდება, აუცილებელია მისი ამოღება

და მისი უკან დაბრუნება (ნახ. 24). გარდა ამისა, შესაძლებელია ამოიღოთ გადასაფრებელი, ეტლის მოხსნით (ნახ. 25).

აკვანი აღჭურვილია წვიმის დაცვის ფუნქციით, რომელსაც შეუძლია დაიცვას რეზინის სახვევით, რომელიც დამაგრებულია ქვემოთ წვიმის საფარი უნივერსალურია და შეიძლება გამოყენებულ იქნას ორივე სამოძრაო და სავარძლების განყოფილებაში (ნახ. 26-27).

აკვანი აღჭურვილია ფეხის ჩიხოლით, რომელიც არის აკვანზე და იკვრება შესაკრავით (ნახ. 28).

**დასაჯდომი განყოფილების მიბმა/მოხსნა სავარძელის დამონტაჟებისთვის**, მისი ადაპტერებები ჩასვით ადაპტერის ჯიბებში, რომლებიც მოთავსებულია შიგნით ჩარჩოში, სანამ არ მოგესმებათ ხმა (ნახ. 29). სავარძლის ადაპტერი იქნება ჩაკეტილი ავტომატურად. სავარძლის დამონტაჟება შესაძლებელია ორ პოზიციაში: სახით გადაადგილების მიმართულებისკენ და სახით დედისკენ. სავარძლის ამოღების მიზნით დააჭირეთ ღილაკს რომლებიც აღჭურვილია მექანიზმების ფუნქციით (ნახ. 30) და აწიეთ იგი (ნახ. 31). სავარძელი შეიძლება მორგებული იყოს 4 პოზიციაზე დახრილ კუთხეზე და გადაადგილების მე -5 პოზიციაზე გადავიდეს (იმ შემთხვევაში, თუ სავარძელი განლაგებულია მოძრაობის გადაადგილების მიმართულებით).

პოზიციის დასაფიქსირებლად, დააჭირეთ ღილაკს სავარძლის უკან და დააყენეთ სასურველი კუთხე (ნახ. 32).

უკან ასევე აღჭურვილია დამატებითი საზაფხულო ვენტილაციით (ნახ. 33). საზაფხულო ვენტილაციის ჩასატარებლად საჭიროა მთლიანად მოხსნათ დამატებითი ქსოვილი სავარძლის უკან.

გარდა ამისა, სავარძლის საზურგე აღჭურვილია შესაკრავით, სადაც შესაძლებელია მოხერხებულად შეინახოთ საწვიმარი ლაბადა (ნახ. 34).

**დასაჯდომი ნაწილის გადასაფარებელი სავარძელი აღჭურვილია მოსახერხებელი დასაკეცითი, რომელიც იცავს ბავშვს ბუნებრივი მოვლენებისგან (ქარი, მზე, თოვლი, წვიმა). გადასაფარებელი შეიძლება მორგებული იყოს 3 პოზიციაზე ხელის ზემოთ დაჭერით (ნახ. 35). თქვენ**

უნდა მოხსნათ მთლიანად ტექსტილის ნაკრები პლასტმასის მარეგულირებელთან ერთად, რომ ამოიღოთ გადასაფარებელი (ნახ. 36).

ბავშვის სათანადო დაცვისთვის, დააყენეთ უკან საწყისი დამონტაჟების პოზიციაში. სრულად დამონტაჟებული პოზიციისთვის ხელსაწყოების შესაქმნელად, საჭიროა შესაკრავის მოხსნა და გადასაფარებლის სასურველი მიმართულებით გაქაჩვა (ნახ. 37).

სავარძლების გადასაფარებელი არის ვენტილირებული, ამისათვის აუცილებელია მისი ქვედა ნაწილის გახსნა (ნახ. 38).

## ფეხის დასასვენებლის აწყობა

ფეხის მოსასვენებლიუ შეიძლება მორგებული იყოს ორი მიმართულებით: დახრილობის კუთხით და სიგრძით (ნახ. 39, 40). იმისათვის, რომ შეცვალოთ პოზიცია, დააჭირეთ ღილაკს და დააყენეთ სასურველი კუთხე და სიგრძე (ნახ. 41).

დასაჯდომის უსაფრთხოების ბარიერი

სავარძელი ერთეული ასევე აღჭურვილია ბამპერით, რომელიც ხელს უწყობს, იმას, რომ ბავშვი ეტლიდან არ გადმოვარდეს. ბამპერების დამონტაჟების მიზნით – ჩაამაგრეთ ის სერიული ხვრელების ჰორიზონტებში, რომლებიც განთავსებულია სავარძლების ერთეულის ორივე მხარეს (ნახ. 42). საჭიროების შემთხვევაში, ამოიღეთ ბამპერი, დააჭირეთ ღილაკს თანმიმდევრობით და ოდნავ გაქაჩეთ სახელური (ნახ. 43).

## უსაფრთხოების ღვედი

სავარძელი აღჭურვილია 5 ქულიანი უსაფრთხოების ქამრით (ნახ. 44). ისინი შეიძლება მორგებული იქნას სამსხვადასხვა პოზიციაზე რაც დამოკიდებულია ბავშვის ასაკზე (ნახ. 45). იმისთვის, რომ შეასწოროთ თქვენი ბავშვის უსაფრთხოების ქამრები, ქამრის ბალთები ჩასვით ბლოკირების ჩარჩოში (ნახ. 46). გარდა ამისა, შეგიძლიათ შეცვალოთ ქამრების სიგრძე (ნახ. 47). ღილაკზე დაჭირით ქამრების ჩაკეტვა (ნახ. 44). თქვენ შეგიძლიათ მარტივად გამორთოთ ქამრები სავარძლების (ნახ. 48) უკან დახუვის გზით.

## განათება ღამის სეირნობისთვის

ეტლის ჩარჩოს წინა ნაწილი აღჭურვილია ორმხრივი განათებით სიბნელში უსაფრთხოდ სეირნობისთვის. ღამის

შუქი მუშაობს ორი რეგულარული AA ბატარეით. ბატარეების დამონტაჟების/ჩანაცვლების მიზნით, თქვენ უნდა მოხსნათ დასაფარებელი ჩარჩოზე, ჩადოთ ბატარეები და შემდეგ კვლავ მოუჭიროთ.

იმისთვის, რომ ჩართოთ განათება, დააჭირეთ ღილაკს ეტლის ჩარჩოზე (ნახ. 49). განათებას აქვს 2 განათების რეჟიმი და ავტომატური გამორთვის ფუნქცია ჩართვის მომენტიდან 2 საათის შემდეგ. ყურადღება! არ დაიშალა წყლის ელემენტების ქვეშ წყალი, განსაკუთრებით განათება.

**დამატებითი აქსესუარების აღჭურვა ჩარჩოზე**  
ჩარჩო აღჭურვილია სპეციალური მოჭერის სისტემის ბრენდირებული თასით TM Anex. ამის დასამატებლად საჭიროა მხოლოდ ჩაამაგროთ სარჭი და გამოქაჩოთ იგი, სანამ გაიგებთ გამორჩეული ფიქსაციის ხმას (ნახ. 50). გარდა ამისა, ეტლი აღჭურვილია სავაჭრო კალათით, რომელიც მიმაგრებულია ბოლოში ჩარჩოსთან ერთად შესაკრავით და ველკროთი, გარდა ამისა, შესაძლებელია დამატებითი შესაკრავები და აქსესუარები მოათავსოთ ეტლის სახელურზე.

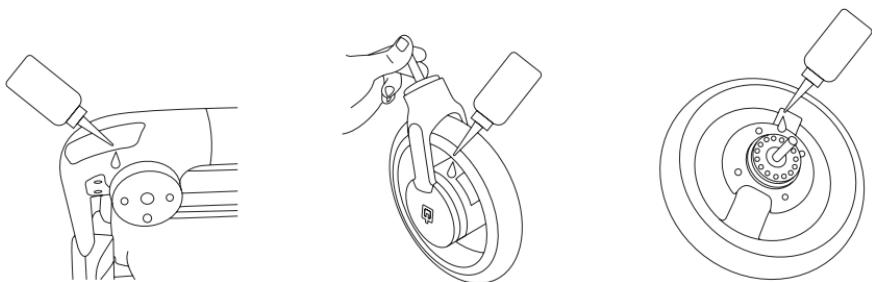
## გამოყენება და დასუფთავება

გთხოვთ, უზრუნველყოთ, რომ ეტლი ინახებოდეს სუფთა და მშრალ ადგილას. (როგორც საფარი, ასევე ჩარჩო). იმ შემთხვევაში, თუ ეტლი დაბინძურდა ან დასველდა, უნდა გაწმინდოთ მეტალის ნაწილები მშრალი ქსოვილით. მოერიდეთ ჭუჭყს (ქვიშა, მტვერი და სხვ.) გაწმინდეთ ჭუჭყი ეტლიდან რაც შეიძლება მალე. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ თუ ამის გაკეთებას ვერ შეძლებთ, პროდუქტმა შეიძლება შეწყვიტოს ფუნქციონირება ნაწილობრივ ან მთლიანად.



ეტლის საფარი შეიძლება დასუფთავდეს გაკეთდეს სველი ტილოთი, ჩოთქით ან დამარტილებლით. არ არის საჭირო საფარის მოხსნა. მასალისა და ტექსტილის ფერის შეცვლა

შეიძლება მოხდეს, როდესაც მზის სინათლეზე არის დიდი ხნის მანძილზე აკონტროლეთ ბორბლების ცვეთის დონე, თვლები უნდა გაიწმინდოს ჭუჭყისგან. ზეწოლაგასაბერი ბორბლების უნდა იყოს დაცული 0,8 ბარით.



გარდა ამისა, არსებობს რვა ბურთი ეტლში(2 თითოეულ საჭე), რომელიც უნდა იყოს რეგულარულად შემოწმებული და დაცული ჭუჭყისა და სითხეებისგან. იმ შემთხვევაში, თუ რაიმე ნივთიერება მოხვდება ამ ბურთში, უნდა გაიწმინდოს და გაიხესოს რამდენიმე ზეთის წვეთით. ზეთის ნებისმიერი წვეთი უნდა გაწმინდოთ მშრალი ქსოვილით.

# გარანტია

## გარანტიის პირობები:

გაყიდულ პროდუქციაზე გარანტია არ მოქმედებს, იმ შემთხვევაში თუ დარღვეულია გარანტიის ფურცელზე მოცემული პირობები:

- ოფიციალური გარანტია ძალაშია, თუ არსებობს გაყიდული პროდუქციის ქვითარი/შევსებული გარანტიის ფურცელი ბეჭდით, ინვოისი.
- Anex-ის ეტლებს ახლავს 12 თვიანი გარანტიის დანართი, იმ პირობით, თუ სხვა პუნქტები არ იქნება დარღვეული. გარანტიის პერიოდი შეიძლება განსხვავდებოდეს იმ ქვეყანაში, სადაც პროდუქტი შეიძინა მომხმარებელმა.
- ნებისმიერი დაზიანება დეტალურად უნდა იყოს აღწერილი „მომსახურების“ დოკუმენტში ან დეტალურად უნდა შეივსოს ორგანიზაციის ოფიციალურ საიტზე [anexbaby.com](http://anexbaby.com) საგარანტიო ველში.
- რემონტი ხორციელდება მწარმოებლის ან უფლებამოსილი წარმომადგენლის მიერ.
- გარანტიის პერიოდი გრძელდება სარემონტო სამუშაოების შესრულების შემდეგაც.
- მწარმოებელის მიერ განსაზღვრულია ეტლის სარემონტო მეთოდები.
- დაზიანებული ეტლი სერვის ცენტრს უნდა გადაეცეს სუფთა მდგომარეობაში.
- საგარანტიო ფურცლის დაკარგვის შემთხვევაში შეგიძლიათ გამოიყენოთ საიტის რეგისტრაციის ინფორმაცია.
- პროდუქციის გარანტია მოქმედებს მხოლოდ იმ ქვეყნებისთვის, სადაც შეძენა ხდება დანართის ოფიციალური წარმომადგენლის მიერ.

## გარანტია არის გამათილებული:

- თუ პროდუქტი დაზიანებულია არასათანადო მოხმარების ან არასათანადო მოვლის გამო.
- არაუფლებამოსილი პირის მიერ თვითნებურად ხდება ეტლის შეკეთება ან სხვა სარემონტო სამუშაო.
- მყიდველის მიერ მიყენებული დაზიანება (მექანიზმის დაზიანება ძალის დატანებით, დეფორმაცია, გატეხვა).
- მოხმარებლის მიერ პროდუქტის გაუფრთხილებლობით მიყენებული შემთხვევითი დაზიანებები.
- თუ შემთხვევით პროდუქციის დაზიანება მოხდა ბუნებრივი მვლენების შედეგად.
- თუ გარეგანი ზემოქმედების შედეგად დაზიანდა პროდუქცია, მაგალითად: საბარგულში ტვირთის ზემოქმედების შედეგად.
- როდესაც პროდუქცია უკვე დეფორმირებული ან დაზიანებულია გადაჭარბებული დატვირთვით, მაგალითად, როდესაც ჭარბი წონის გამოიყენება (მძიმე ობიექტის ზე ეწოლ ა ეტ ლ ის სახელურთან ან გვერდებზე, რომელიც იწვევს ბალანსის დარღვევას ან პროდუქციის გადაადგილება ხდება უსწორმასწორო ზედაპირზე. დასაშვებია ეტლის სახელურზე მაქსიმალური დატვირთვა 1 კგ (ზურგჩანთა) და კალათაში 5 კგ. მაქსიმალური წონა ბავშვის კალათაში არის 9 კგ და 22 კგ გასასეირნებელზე).
- პროდუქციის ტექსტილი და ტყავი სტანდარტების მიხედვით გათვალისწინებულია ულტრაიისფერი სხივების ზემოქმედების წინააღმდეგ, მაგრამ მზის გადაჭარბებულმა დასხივებამ შეიძლება გამოიწვიოს ტექსტილის ან ტყავის გახუნება, რაც არ კმაყოფილდება გარანტიის მომსახურეობით.

**IŠSAUGOKITE INSTRUKCIJĄ TOLESNIAM NAUDΟJIMUI****⚠ IŠPEJIMAS ⚠**

- Nesaugu palikti vaiką vežimėlyje be priežiūros.
- Prieš pradėdami naudoti vežimėlį patirkinkite, ar visi tvirtinimo mechanizmai yra užfiksuoti.
- Bet koks sunkus daiktas, kabinamas ant rankenos, kitos atlošo pusės arba ant vežimėlio šonų trikdo vežimėlio pusiausvyrą.
- Nerekomenduojame naudoti papildomo čiužinio. Maksimalus paminkštinimų aukštis yra 3 cm.
- Šis produktas skirtas vaikams, kurie negali savarankiškai sėdėti, apsiversti arba šliaužioti. Didžiausias vaiko svoris neturėtų viršyti 9 kg (reikalavimas taikomas lopšeliui).
- Draudžiama nešti lopšį, kai jo viduje yra vaikas, laikant lopšį už gaubto.
- Rekomenduojame tvirtinti lopšį prie rémo tik «veidu į mamą».
- Sédynė yra tinkama naudoti nuo pat gimimo.
- Naudodami sportinę dalį visada naudokite abu diržo elementus - juosmens diržą, ir diržą tarp vaikučio kojų.
- Saugos diržus naudokite tik tada, kai vaikas gali sėdėti savarankiškai.
- Venkite rimitų sužalojimų, kuriuos galima patirti iškrentant arba išslystant. Visuomet naudokitės sulaikymo sistema.
- Nenaudokite gaminio važiuodami riedučiais arba bégiodami.
- Neleiskite vaikui žaisti su gaminiu.
- Surinkdami ir išrinkdami vežimėli būtinai įsitikinkite, kad vaikas yra saugiu atstumu nuo vežimėlio.
- Prieš naudodamiesi, patirkinkite, ar sédynė ir automobilio sédynės tvirtinimo įtaisai yra teisingai užkabinti.
- Kūdikis gali nuslysti į po kojomis esančius atitvarus ir pasismaugti. Niekada nenaudokite atlošiamos nešyklys pozicijos nebent saugos užtvirtinimai yra tinkamai užsegti.
- Nelaikykite vežimėlio naudodami apsauginę barjerą, o ne rankena.

# ĮSPĖJIMAS

Prieš vežimėlio naudojimą yra būtina atidžiai perskaityti šią priežiūros instrukciją.

- Nesilaikydami pateiktų saugos reikalavimų, negalėsite užtikrinti savo vaiko saugumo.
- Vežimėlis skirtas vežti tik vieną vaiką.
- Vežimėlis skirtas vaikams nuo 0 iki 48 mėnesių, kurių svoris iki 22 kg.
- Draudžiama palikti vežimėlį, kuriame yra vaikas, ant nuožulnaus paviršiaus, net kai yra aktyvuoti vežimėlio stabdžiai.
- Stabdžiai turėtų būti aktyvuoti net tuomet, kai guldote vaiką į vežimėli arba išimiate jį iš vežimėlio.
- Draudžiama naudoti vežimėli, jei bent vienas jo mechanizmas veikia netinkamai.
- Prieš surinkdami vežimėli patikrinkite, kad gaminys ir jo dalys veiktu tinkamai; nenaudokite gaminio, jeigu pastebėjote gedimus.
- Reguliuodami vežimėli atkreipkite dėmesį tai, kad judančios vežimėlio dalys nesilieštų su vaiko kūnu.
- Sustodami visada aktyvuokite stabdžius.
- Maksimali rankenos svorio apkrova, kai naudojamas puodelio laikiklis ir motinos krepšys, yra 1 kg. Maksimali svorio apkrova vežimėlio kišenėje yra 0,5 kg. Maksimali krepčio svorio apkrova yra 5 kg.
- Rankinė arba bet koks kitas sunkus daiktas gali trikdyti vežimėlio pusiausvyrą.
- Bet kokia apkrova, pritvirtinta prie rankenos ir/arba atlošo galinėje dalyje ir (arba) transporto priemonės šonuose, turės įtakos transporto priemonės stabilumui.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus.
- Naudokite tik gamintojo arba oficialaus atstovo tiekiamas atsargines dalis.
- Pakelkite priekinius vežimėlio ratus, jeigu norite užvažiuoti ant apvado arba laiptelio.
- Vairuoti šį vežimėlį žemyn laiptais draudžiama.
- Quant rémas gali būti naudojamas tik su Quant lopšiu arba Quant sédyne arba Quant automobilio sédyne.
- Laikykite vežimėli tik vaikams neprieinamoje vietoje.
- Vaiko saugos kėdutės su važiuokle ilgai nenaudokite. Miegoti vaiką paguldykite į patogią ir erdvią vietą, pvz. lopšį ar lovą.

# IŠANKSTINĖS PROCEDŪROS

## VEŽIMĖLIO SURINKIMAS/IŠRINKIMAS

Nuimkite vežimėlio rémą nuo déžės ir padékite jį ant žemės horizontaliai (Pav. 1). Laikant rankeną su viena ranka, energingai traukite iki kol sistema užsirakina (turėtumėte išgirsti užtvirtinimo garsą) (Pav. 2, 3). Norint sulenkti rémą, paspauskite mygtuką ant rémo iš pasukite mechanizmą taip, kad rémas susilenktų į nurodytą pusę (Pav. 4). Tuomet, nepaleidžiant rémo, traukite aukštyn (Pav. 5) ir atstatykite į pradinę būseną, kurioje jis buvo po išpakavimo (Pav. 1).

Rémas turi dvi sulenkimo pozicijas kartu su įrengtais ratais:

Horizontalią poziciją - norint tai atliliki, jums reikės atrakinti ir atsukti priekinius ratus į vienas kitą taip, kad jie būtų vienoje linijoje (Pav. 6); Vertikali pozicija - reikia užrakinti priekinius ratus. Ši pozicija yra tinkama rémui laikyti kambaryje (Pav. 7).

Papildomai, vežimėlis gali būti sulenkiamas kartu su sėdyne, kadangi sėdynė yra įrengta "link jadesio krypties", papédés yra įrengtas žemutinėje pozicijoje, gaubtas yra suvyniotas viduje (Pav. 8).

## RANKENOS AUKŠČIO KOREGAVIMAS

Paspauskite mygtuką ant rankenos ir nusistatykite patogų aukštį, tam reikia tuo pat metu patraukti rankeną aukštyn (Pav. 9). Rankena yra koruguojama į 4 pozicijas. Žemiausia pozicija yra tik vežimėlio sulankstymui. Nenaudokite jo dirbtį.

## GALINIŲ RATŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

Norint įdiegti galinį ratą, yra būtina įdėti rato ašį į tam skirtą vietą réme ir įspausti ją iki kol užsitrūktins (Pav. 10). Norint nuimti ratą, paspauskite mygtuką ir tempkite ratą palei ašį (Pav. 11).

## PRIEKINIŲ RATŲ PASUKIMO IDĒJIMAS/ISĒMIMAS/UŽRAKINIMAS

Vežimėlio rémas turi du priekinius besisukančius ratus, kurie gali pasukti 360°. Norint įdiegti priekinius ratus, ratų ašis turi būti pritvirtinta tinkamoje rémo vietoje ir įspausti iki kol sistema užsifiksuoja (Pav. 12). Norint pašalinti rataj, paspauskite mygtuką ir ratas automatiškai nusiims (Pav. 13). Jeigu reikia pritvirtinti pasukamą rato sistemą, paspauskite mygtuką virš rato (Pav. 14). Papildomai, patogumui ir našumui padidinti, jūs galite užrakinti ratus paspausdami mygtuką tiek ranka, tiek kojomis.

## **STABDŽIAI**

Vėžimėlyje yra pritaikytas parkavimosi stabdys, kuris prisitvirtina prie galinių ratų (Pav. 15). Norint sustabdyti vežimėlį, paspauskite pedalą kuris užblokuoja galinius ratus (Pav. 15). Norint testi važiavimą, atsukite pedalą iš jo originalią poziciją (Pav. 15).

## **AMORTIZATORIAI**

Prieiniai ratai yra aprūpinti amortizatoriais ir Anti-wobble sistema, nuo kurių priklauso jūsų vaiko komfortas. Taip pat, galiniai vežimėlio ratai turi spyrusklinius amortizatorius.

## **NEŠIOJAMO LOPŠIO TVIRTINIMAS/IŠMONTAVIMAS**

Norint įdiegti lopšį, įdėkite jo adapterius į adapterio, esančio viduje, kišenėles (prieš pasireiškiant būdingam garsui) (Pav. 16). Lopšio adapteriai užsirakina automatiškai.

Norint nuimti lopšį, paspauskite adapterių mygtukus, kurie įrengti kartu su atminties sistema, juos pakelkite aukštyn (Pav. 17). Lopšio pašalinti negalima laikant jį už skydo arba kuomet vaikas yra jo viduje.

Taip pat, jūsų patogumui, lopšys turi būti nuimamas naudojant specialias rankenas, kurios yra abiejų pusių vidinių dalių kišenėse (Pav. 18). Sie rašikliai, taip pat gali būti naudojami lengvam nešiojamojo lopšio gabenumui. Vaiko saugomi užtikrinti po panaudojimo, rankenos turi būti paslėptos tose pačiose kišenėse.

Jeigu reikia, lopšio vidus gali būti nuimamas ir išplautas (Pav. 19). Norint tai padaryti, pirmiausia reikia įsigyti kokoso čiužinį ir atsegti vidų naujojantis užtrauktuku. Taip pat yra įmanoma pilnai pašalinti vidinį lopšio pamušalą. Norint tai padaryti, nuimkite medžiaginę dalį nuo kabliukų, esančių prie lopšio kraštų (Pav. 20). Papildomai, yra įmanoma nuimti ir išplauti čiužinio apvalkalą nuo čiužinio.

Taip pat, lopšys turi įrengta ventiliacijos funkciją, kuri yra koreguojama apatiniaime lopšio atlošo dalyje (Pav. 21). Norint pareguliuoti ventiliaciją, pasukite jungiklį į tinkamą poziciją (on/off).

## **NEŠIOJAMAS LOPŠIO DANGTIS, KOJŲ DANGTIS**

Lopšys turi gaubtą kuris apsaugo vaiką nuo lietaus, sniego, vėjo, saulės. Vežimėlio gaubto pozicija yra pareguliuojama spaudžiant rankeną viršuje (Pav. 22).

Norint užrakinti gaubtą (galimos 5 pozicijos), patraukite gaubtą, pasirinkite norimą poziciją (Pav. 22).

Norint išplėsti gaubtą tam, kad ji juo uždengtų. Esant poreikiui, gaub-

to saulės skydelis gali būti paslepiamas apvyniojant jį vežimėlio vi duje (Pav. 23). Lopšio atspalvis yra vėdinamas, reikia jį atsegti ir tada atsukite atgal (Pav. 24). Papildomai, galima nuimti gaubtą, atsegant lopšio kontūrus (Pav. 25). Šiuose lopšiuose yra universalus lietaus dangtis, kuris gali būti naudojamas ir lentynoms, ir sėdimojoje dalyje, pritvirtintoje prie vežimėlio, priverždami elastingą juostą lietaus dangčio apačioje (Pav. 26-27).

Lopšys turi kojų dangalą, kuris yra nešiojamas nuo lopšio priekio ir už virtinamas su užtrauktuku ir karabinais (Pav. 28).

## **SÉDIMOSIOS VIETOS SURINKIMAS/IŠARDYMAS**

Norint sudėti sédimą vietą, įdékite jo adapterius į kišenes, kurios randamos rémo vidinėje pusėje, iki kol išgirsite išskirtinį garsą (Pav. 29). Sédimoji dalis užsirakins automatiškai. Sédimosios vietas įrengimas yra galimas dvejose pozicijose: judėjimo kryptimi ir veidu į mamą.

Norint nuimti sédimą dalį, paspauskite adapterių mygtukus, kurie turi atmintinę funkciją (Pav. 30) ir pakelkite aukštyn (Pav. 31).

Sédimosios dalies galas gali būti koreguojamas 4 pasvirimo kampo pozicijomis ir perkeliamas į 5-tą poziciją norint sulankstyti (su sąlyga, kad sédima dalis yra įrengta vežimėlio judėjimo kryptimi).

Norint pakoreguoti poziciją, spauskite mygtuką sédimosios vietas gale ir pasirinkite norimą kampą (Pav. 32).

Galas yra taip pat pritaikytas su papildomomis vasaros vėdinimo sistemomis (Pav. 33). Norint pritaikyti vasaros vėdinimą yra būtina pilnai atsegti papildomą tarpą medžiagoje, esantį sédimosios dalies gale.

Papildomai, sédimosios vietas gale yra užtraukiama kišenė, kur galite patogiai įdėti lietpaltį (Pav. 34).

## **SÉDIMOSIOS VIETOS GAUBTAS**

Sédimoji dalis turi patogų sulenkiamą gaubtą kuris apsaugo vaiką nuo natūralių fenomenų (véjo, saulės, sniego, lietaus). Lietaus gaubtas gali būti reguliuojamas 3 pozicijomis paspaudžiant rankeną viršuje (Pav. 35). Jūs turite visiškai nuimti tekstilės rinkinį kartu su plastikiniu reguliavimu, kad pašalintumėte gaubtą (Pav. 36). Tinkamai vaiko apsaugai visiškai atlenkiamoje galo pozicijoje, sédimosios dalies gaubtas turi papildomą pleistą. Norint panaudoti gaubtą pilnai atlenktose pozicijose, jums reikés atsegti papildomo pleisto užtrauktuką ir patraukti gaubtą į norimą kryptį (Pav. 37).

Sédimosios vietas gaubtas yra vėdinamas, tam yra būtina atsegti jo apatinę dalį (Pav. 38).

## KOJŲ ATRAMO KOREGAVIMAS

Kojų atramas gali būti koreguojamas dvejomis pozicijomis: polinkio kampu ir pagal ilgi (Pav. 39, 40). Norint pakoreguoti kojų atramos poziciją, paspauskite mygtuką ant kojų atramos ir pasirinkite norimą kampą ir ilgi (Pav. 41).

## SÉDIMOSIOS DALIES APSAUGOS BARJERAS

Sédimoji vieta taip pat turi bamperį kuris neleidžia vaikui iškristi iš vežimėlio. Norint pritaisyti bamperį - įdékite jį į skyles laikikliuose, kurie yra iš abiejų sédimosios vietas pusiu (Pav. 42). Esant poreikiui, nuimkite bamperį, paspauskite mygtukus viena po kito ir lengvai traukite rankeną aukštyn (Pav. 43).

## SAUGOS DIRŽAI

Vežimėlis turi penkis saugos diržus (Pav. 44). Jie gali būti sureguliuoti į tris skirtinges pozicijas, priklausomai nuo vaiko amžiaus (Pav. 45). Norėdami apsaugoti savo kūdikį su saugos diržais, įstatykite diržų sagtis į spynas (Pav. 46). Be to, jūs galite reguliuoti diržų ilgi (Pav. 47). Norėdami atsegti diržus nuo spynos, paspauskite mygtuką (Pav. 44). Galite lengvai nuimti diržus, perdėdami juos per skylę sédynės užpakalinėje dalyje (Pav. 48).

## APŠVIETIMAS NAKTINIAM VAŽIAVIMUI

Priekinė vežimėlio rémo dalis turi įrengtą dvipusį apšvetimą saugiam pasivaikščiojimui tamsoje. Nakties šviesa veikia su iprastomis dvejomis AA baterijomis. Norint įdėti/pakeisti baterijas, jums reikės atsukti rémo dangtį, įdėti baterijas ir jas vėl užveržti.

Ijunkite apšvetimą, paspauskite mygtuką ant vežimėlio rémo (Pav. 49). Apšvetimas turi 2 švietimo būdus ir automatinio išsijungimo funkciją po 2 valandų nuo įjungimo momento. Dėmesio! Neleiskite elektrinėms detalėms, ypač apšvetimui, patekti į vandenį.

## PAPILDOMŲ PRIEDŲ TVIRTINIMAS ANT RÉMO

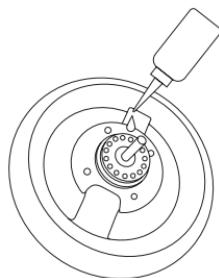
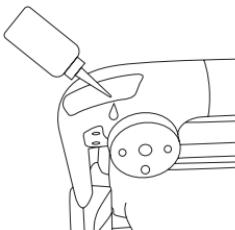
Rémas yra pritaikytas su specialiomis tvirtinimo sistemomis vardiniam puodeliui laikikliui TM Anex. Kad jų pritvirtintumėte, reikia uždėti puodelio laikiklį ant apyrankės ir trauktį žemyn, kol išgirsite skiriamąjį fiksavimo garsą (Pav. 50). Papildomai, vežimėlis turi apsipirkinėjimo krepšį, kuris yra pritvirtintas prie rémo apačios su užtrauktuku ir Velcro.

## PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Patikrinkite, ar vežimėlis yra švarus ir sausas (tieka danga, tiek rėmas). Jei purvinas ar šlapias žandikaulis, jis turi būti džiovintas, o metalines dalis valyti sausu skudurėliu. Venkite nešvarumų (smėlio, dulkių ir kt.) Ant vežimėlio. Kaip galima greičiau išvalykite nešvarumus vežimėlyje. Atkreipkite dėmesį, kad jei jūs tai padarysite, produktas gali iš dalies arba visiškai nutraukti veikimą.



Vežimėlio dangos valymas gali būti atliekamas su šlapiu rankšluosčiu, šepečiu ir plovikliu. Nėra reikia nuimti dangą. Medžiagų ir tekstilės spalva gali išnykti ilgą laiką veikiant saulės spinduliams. Ratų nusidėvėjimo lygis turėtų būti kontroliuojamas; ratai turi būti valomi nuo nešvarumų. Slėgis pripučiami ratai turėtų būti 0,8 bar.



Be to, vežimėlyje yra aštuoni rutuliniai guoliai (2 kiekvieno rato), kuris turėtų būti tepamas reguliarai ir apsaugotas nuo nešvarumų ir skysčių. Jei tokios medžiagos patenka, rutuliniai guoliai reikia valyti, džiovinti ir tepti keliais alyvos lašais. Bet kokį alyvos išsiliejimą reikia nuvalyti a sausas audinys.

# **GARANTIJA**

## **GARANTIJOS SĄLYGOS**

Parduodamam gaminui suteikiama garantija tampa negaliojančia, jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, t. y. pažeidžiant šioje instrukcijoje pateikiamas taisykles.

- Oficialus garantinis aptarnavimas suteikiamas pateikus pirkimo čekį/užpildytą ir antspaudu patvirtintą garantijos lapą/sąskaitą.
- «Anex» suteikia garantiją visiems vežimėliams, įsigytiems per 12 mėnesių laikotarpį, su sąlyga, kad jie buvo naudojami pagal paskirtį. Garantinis laikotarpis gali skirtis, atsižvelgiant į faktinę vartotojų teisių apsaugos teisinę padėtį toje šalyje, kurioje prekė yra įsigyta.
- Bet kokios pretenzijos dėl gaminio gedimų turi būti pateikiamos jūsų Pardavėjui arba užpildant specialią formą tinklapio anexbaby.com skiltyje „Services“.
- Garantinį remontą atlieka gamintojas, įgaliotas aptarnavimo centras arba įgaliotas atstovas.
- Garantinis laikotarpis pratesiamas tokiam pačiam laiko tarpu, kiek laiko truko remontas.
- Subjektas suteikiantis garantiją nustato vežimėlio remonto būdus.
- Gaminys, dėl kurio teikiama reklamacija, turi būti švarus.
- Tuo atveju, jei pametėte garantijos lapą, galite naudotis tinklapyje esančia registravimo informacija.
- Gaminio garantija galioja tik toje šalyje, kurioje gaminys įsigytas iš oficialaus «Anex» atstovo.

## **GARANTIJA NEGALIOJA:**

- Tuo atveju, kai gaminys sugadintas dėl netinkamo naudojimo, pavyzdžiu, kilimo laiptais, taip pat kai gaminys sugadintas dėl netinkamos priežiūros.
- Kai rėmo elementų ir tvirtinimo detalių remontas buvo atliekamas ne įgalioto atstovo.
- Kai sugadinimai ar iplėsimai yra padaryti naudotojo ar kitų asmenų (mechaniskai padaryti mazgai, nenugalimos jėgos padaryti sugadinimai, deformacijos, jlenkimai, nulaužimai).

- Naudotiems ratams, kurie buvo sugadinti ar pradurti dėl mechaninio poveikio, natūralaus dėvėjimosi ar išteklių išsekimo.
- Atsitiktiniams vartotojo sukeltiems sugadinimams arba sugadinimams atsiradusiems dėl nerūpestingo požiūrio ar naudojimo, gedimams atsiradusiems dėl stichinių nelaimių (gamtos reiškiniių).
- Jei gaminys sugadinamas dėl išorinio poveikio, pavyzdžiui, gabenant ji kaip bagažą.
- Kai gaminys deformuotas ar sugadintas dėl perkrovos, pavyzdžiui, uždedant ant jo per didelį svorį (bet koks sunkus objektas pakabintas ant rankenos, vežimėlio galu ar šono, sutrikdo vežimėlio pusiausvyrą). Maksimalus ant rankenos kabinamo krepšio/kuprinės svoris yra 1 kg, ir 5 kg kabinant ant krepšio. Maksimalus lopšyje esančio vaiko svoris yra 9 kg ir 22 kg ant sėdimosios dalies sėdinčio vaiko) arba dėl to, kad gaminys buvo naudojamas ant labai nelygaus paviršiaus.
- Tekstilinės medžiagos deformacijos atvejais. Visi mūsų audiniai atitinka medžiagos atsparumo UV spinduliams standartus. Nepaisant to, visi audiniai blunka dėl ilgalaikio saulės spindulių poveikio.

Įmonė pasiliauka teisę be išankstinio įspėjimo atlikti gaminio konstrukcijos ir eksploatacinių savybių pakeitimus.

# ⚠ BRĪDINĀJUMS ⚠

- Atstāt bērnu ratos bez pieskatīšanas nav droši.
- Pirms ratu ekspluatācijas, pārliecinieties, ka visi stiprinājumu mehānismi ir noliktsēti.
- Jebkurš smags priekšmets, kurš tiek uzkārts uz roktura, atzveltnes aizmugurējo daļu vai ratu sāniem, traucē ratiņu līdzsvaram.
- Ratiņos nav ieteicams izmantot papildu matraci. Maksimālais pieļaujamais mīkstinājuma augstums ir 3 cm.
- Šis ražojums ir piemērots bērnam, kurš nevar patstāvīgi sēdēt, pagriezties un rāpot. Bērna maksimālais svars: 9 kg (attiecība uz pārsegu).
- Aizliegts pārnēsāt sēdeklīti ar bērnu, turot aiz pārsega.
- Ratiņu pārsegu ieteicams novietot uz rāmja pozīcijā tikai "ar seju pret mammu".
- Sēdeklītis ir piemērots lietošanai no dzīmšanas.
- Lietojot sēdeklīti, vienmēr jāizmanto abi jostas elementi – vidukļa josta un josta starp bērna kājām.
- Drošības jostas izmantojiet tikai tad, kad bērns ir spējīgs patstāvīgi sēdēt.
- Izvairieties no nopietnām traumām no izkrišanas vai izslīdēšanas. Vienmēr izmantojiet drošības sistēmu.
- Neizmantojiet ratiņus, braucot ar skrituļslidām vai skrienot.
- Nepieļaujiet, ka bērns spēlējas ar ratiņiem.
- Saliekot un izjaucot ratiņus, nepieciešams pārliecināties, ka bērns atrodas no tiem drošā attālumā.
- Pārliecinieties, ka šūpuļīša, sēdeklīša vai mašīnas sēdeklīša pielikšanas ierīces ir pareizi uzstādītas.
- Bērns var ieslīdēt kāju atvērumos un nožņaugties. Nekad nepārvadājiet bērnu guļus pozīcijā, ja drošības josta nav pienācīgi nostiprināta.
- Neceliet klaidonis, izmantojot drošības barjeru, tas nav rokas rokturis.

# BRĪDINĀJUMI

## PIRMS RATINU LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.

- Šīs instrukcijas prasību neievērošanas gadījumā jūsu bērnam var draudēt briesmas.
- Ratiņi paredzēti tikai viena bērna pārvadāšanai.
- Ratiņi paredzēti bērniem vecumā no 0 līdz 48 mēnešiem ar ķermeņa masu līdz 22 kg.
- Kategoriski aizliegts atstāt ratiņus ar bēru uz slīpām virsmām pat ar nobloķētām bremzēm.
- Bremzēm jābūt nobloķētām, kad bērns tiek ievietots ratiņos vai izņemts no tiem.
- Aizliegts izmantot ratiņus, ja kaut viens no to elementiem nav darba kārtībā.
- Pirms ratiņu salikšanas nepieciešamas pārliecināties, ka izstrādājums un tā daļas ir darba kārtībā. Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājums nevar tikt ekspluatēts.
- Ratiņu regulēšanas laikā nepieciešams pievērst uzmanību tam, lai kustīgās ratiņu detaļas nesaskartos ar bērna ķermenī.
- Apstāšanās laikā obligāti jālieto bremzes.
- Maksimālā pielaujamā slodze uz rokturi, kad to lieto kopā ar krūzišu turētaju un māmiņas somu, ir 1 kg. Maksimālā pielaujamā slodze uz somu, kas atrodas ratiņos, ir 0.5 kg. Maksimālā pielaujamā slodze uz grozu ir 5 kg.
- Soma vai jebkurš cits smags priekšmets traucē ratiņu līdzsvaram.
- Jebkura slodze, kas piestiprināts kātam atzveltnes aizmugurē un/vai transportlīdzekļa sānos tiks ieteikmēta transportlīdzekļa stabilitāti.
- Jāizmanto tikai ražotāja apstiprinātie aksesuāri.
- Jāizmanto tikai ražotāja/izplatītāja ieteiktās vai piegādātās rezerves detaļas.
- Paceliet ratiņu priekšējos riteņus, ja jums nepieciešams uzbraukt uz apmales vai pakāpiena.
- Nav atļauts šos ratiņus stumt lejā pa trepēm.
- Quant šasijas var izmantot tikai ar Quant šūpulīti, sēdeklīti un mašīnas sēdeklīti.
- Ratiņus ieteicams glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet bērna drošības sēdeklīti, kas aprīkots ar šasijām, ilgākā laika posmā. Nodrošiniet bērnam ērtu un plašu vietu gulēšanai, piemēram, šūpulīti vai gultu.

# SAGATAVOŠANAS PROCEDŪRAS

## RATINU SALIKŠANA/IZJAUKŠANA

Izņemiet rāmi no kastes un novietojiet to uz grīdas horizontālā stāvoķī (1. att.). Turot rokturi ar vienu roku, spēcīgi pavelciet to uz augšu, kamēr sistēmanofiksējas(jums vajadzētu dzirdēt izteiktu skaņu)(2., 3. att.). Lai salocītu rāmi, nospiediet pogu uz rāmja un pagrieziet mehānismu, lai salocītu rāmi noteiktā virzienā(4. att.). Tad, neatlaizot rāmi, pavelciet uz augšu(5. att.) un novietojiet to sākotnējā pozīcijā, kādā tas atradās pēc izpakošanas(1. att.).

Rāmim ir divas locīšanās pozīcijas kopā ar uzstādītiem ritentiniem: Horizontāla pozīcija - lai to panāktu, jums jāatbloķē un jārotē priekšējie ritentini, lai tie atrastos vienā līnijā(6. att.);

vertikāla pozīcija - nepieciešams nobloķēt priekšējos ritentinus.

Šī pozīcija ir ērta, kad nepieciešams rāmi novietot uzglabāšanai telpā(7. att.).

Papildu ratinu var salocīt kopā ar sēdeklīti, ja sēdeklītis ir uzstādīts kustības virzienā, kāju atbalsts ir uzstādīts zemākajā pozīcijā, pārsegs ir ietīts iekšā(8. att.).

## ROKTURA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

Nospiediet pogu uz roktura un uzstādīt piemērotu augstumu, lai to izdarītu, nepieciešams vienlaicīgi pavilk rokturi uz augšu(9. att.). Roktūris pielāgojams 4 pozīcijās. Pēdējā pozīcija(zemākā) ir paredzēta tikai ratiņu salocīšanai. Neizmantojiet to ikdienas lietošanai.

## PRIEKŠEJO RITENTINU PIELIKŠANA UN NONEMŠANA

Lai uzstādītu priekšējos ritentinus, nepieciešams ievietot ritentinu asi tam paredzētajā rāmja ligzdā un jāspiež tā, kamēr tānofiksējas(10. att.). Lai noņemtu ritentinu, nospiediet pogu un velciet ritentinu pa asi(11. att.).

## PRIEKŠEJO RITENTINU ŠARNĪRSAVIENOJUMA/ SLĒDŽA UZSTĀDĪŠĀNA/NONEMŠANA

Ratiņu rāmis ir aprīkots ar diviem priekšējiem grozāmiem ritentiniem, kas rotē 360°. Lai uzstādītu priekšējos ritentinus, ritentinu ass jāuzstāda tam paredzētajā vietā uz rāmja un jāiespiež tā, kamēr sistēma irnofiksēta(12. att.). Lai nonēmtu ritentinu, nospiediet pogu, ritentinš automātiski atvienosies(13. att.). Ja jums ir nepieciešams nostiprināt grozāmo

ritentiņu sistēmu, nospiediet pogu, kas atrodas virs ritentiņa (14. att.). Papildu ērtībām un efektivitātei jūs varat nobloķēt ritentiņus, nospiežot pogu gan ar roku, gan kāju.

## BREMZES

Ratiņi ir aprīkoti ar novietošanas bremzēm, kas fiksē priekšējos ritentiņus (15. att.). Lai apturētu ratiņus, nospiediet pedāli, kas bloķē priekšējos ritentiņus (15. att.). Lai atbloķētu tos, atgrieziet pedāli tā sākotnējā stāvoklī (15. att.).

## TRIECIENA ABSORBĒŠANA

Priekšējie ritentiņi ir aprīkoti ar pret trieciena un Anti-wobble sistēmu, kas uzlabo jūsu bērniņa ērtības. Kā arī ratiņu priekšējie ritentiņi ir aprīkoti trieciena absorbējošam atsperēm.

## PĀRNĒSĀJAMĀ ŠŪPULĪŠA UZSTĀDĪŠANA/IZJAUĶŠANA

Lai uzstādītu šūpulīti, ievietojiet tā adapterus adapteru ligzdās, kas atrodas iekšpusē (nesagaidot raksturīgo skaņu) (16. att.). Šūpulīša adapteri nostiprinās automātiski.

Lai noņemtu šūpulīti, nospiediet adapteru pogas, kas aprīkotas ar atminas sistēmu, un paceliet to (17. att.). Jūs nevarat izņemt šūpulīti, turot to aiz viziera vai kamēr tajā atrodas bērns.

Kā arī ērtību labad šūpulīti jānonem, izmantojot speciālus rokturus, kuri atrodas kabatās, kas atrodas tā iekšējās dalas abās pusēs (18. att.). Šos atlokus var izmantot arī vieglai kulbas pārnēsāšanai. Bērna drošībai kulbas rokturiem jābūt apslēptiem tajās pašās kabatās.

Ja nepieciešams, šūpulīša iekšpusi var izņemt un izmazgāt (19. att.). Lai to izdarītu, jums jāiegādājas kokosa matrāci un jāatsprādzē iekšpuse ar rāvējslēdzēju. Ir iespējams arī pilnībā noņemt šūpulīša iekšējo oderējumu. Lai to izdarītu, noņemiet auduma dālu no āķiem, kas atrodas ap šūpulīša malām (20. att.). Papildu tam ir iespējams atvienot un izmazgāt matrača pārvalku.

Kā arī šūpulītis ir aprīkots ar ventilācijas funkciju, ko regulē šūpulīša atzveltnes apakšējā daļā (21. att.). Lai pielāgotu ventilāciju, pārvietojiet slēdzi tam paredzētajā pozīcijā (ieslēgta/izslēgta).

## PĀRVETOJAMS ŠŪPULĪŠA PĀRSEGS, KĀJU PĀRSEGS

Šūpulītis ir aprīkots ar pārsegu, kas aizsargā bērnu no lietus, sniega, vēja un saules. Ratiņu pārsega pozīciju pielāgo, ar roku spiežot uz tā augšējas

dalas (22. att.).

Lai nobloķētu pārsegu (iespējamas 5 pozīcijas), pavelciet pārsegu un izvēlieties vēlamo pozīciju (22. att.).

Lai izvērstu pārsegu, pārvelciet to pāri. Ja nepieciešams, pārsega vizieri var paslēpt, to ieritinot ratinos (23. att.). Šūpuļša iekšiene ir ventilejama. Lai to izdarītu, atvelciet rāvējslēdzēju un atsprādzējet tā atzveltni (24. att.). Papild u var atvienot pārsegu, atsprādzējot ratiņu ārējo mālu. (25. att.).

Ratini aprīkoti ar lietus aizsargu. Lietus aizsargs ir universāls, to var lietot gan kulbai, gan sēdeklītim. Lietus aizsardzības vacins ir piestiprinats pie ratiņiem, pievelkot elastigo joslu apaksa (26-27. att.).

Šūpuļtis ir aprīkots ar kāju pārsegu, ko uzvelk no šūpuļša priekšpuses un nostiprina ar rāvējslēdzēju un karabīnēm (28. att.).

## **SĒDEKLĪŠA UZSTĀDĪŠANA/IZJAUKŠANA**

Lai uzstādītu sēdeklīti, ievietojiet tā adapterus adapteru ligzdas, kas atrodas rāmja iekšpusē, kamēr izdzirdat izteiktu skaņu (29. att.). Sēdeklītis nostiprināsies automātiski. Sēdeklīti var uzstādīt divās pozīcijās: ar seju kustības virzienā vai ar seju pret māti.

Lai atvienotu sēdeklīti, nospiediet adapteru pogu, kas aprīkota ar atminas funkciju (30. att.), un paceliet to (31. att.).

Sēdeklīša aizmuguri var pielāgot 4 slīpuma pozīcijās un 5. pozīcijā tā salocišanai (ja sēdeklītis ir uzstādīts ratiņu kustības virzienā).

Lai pielāgotu pozīciju, nospiediet pogu sēdeklīša aizmugurē, un izvēlieties nepieciešamo lenķi (32. att.).

Aizmugure ir aprīkota arī ar papildu vasaras ventilāciju (33. att.). Lai piemērotu vasaras ventilāciju, nepieciešams pilnībā atsprādzēt papildu auduma kīli, kas atrodas sēdeklīša aizmugurē.

Papildu sēdeklīša aizmugure ir aprīkota ar rāvējslēdzēja kabatu, kurā var ērti noglabāt lietus pārsegu (34. Att.).

## **SĒDEKLĪŠA PĀRSEGS**

Sēdeklītis ir aprīkots ar ērti salokāmu pārsegu, kas pasarga bērnu no dabas stihijām (vēju, sauli, sniegu, lietu). Pārsegu var pielāgot 3 pozīcijās, nospiezot ar roku uz tā augšas (35. att.). Lai nonemtu kapuci, jums pilnībā jāpienem tekstilizstrādājumu komplekts kopā ar plastmasas regulēšanu (36. att.).

Lai nodrošinātu pienācīgu bērna aizsardzību pilnā guļus pozīcijā, sēdeklīša pārsegs ir aprīkots ar papildu kīli. Lai uzstādītu pārsegu guļus pozīcijai, jums jāatsprādzē papildu kīļa rāvējslēdzēju un jāpavelk pār-

segs vēlamajā virzienā (37. att.).

Sēdeklīša pārsegs ir ventilējams, lai to panāktu, jāatsprādzē tā lejas daļa (38. att.).

## KĀPŠLA PIELĀGOŠANA

Kāpstiņi var pielāgot divos virzienos: pēc slīpuma leņķa un garuma (39., 40. att.). Lai pielāgotu kāpšla pozīciju, nospiediet pogu uz kāpšla un pielāgojiet vēlamo leņķi un garumu (41. att.).

## SĒDEKLĪŠA DROŠĪBAS BARJERA

Sēdeklītis ir aprīkots arī ar drošības bamperi, kas novērš bērna izkrišanu no ratīniem. Lai uzstādītu bamperi, ievietojiet turētāju caurumos, kas atrodas sēdeklīša abās pusēs (42. att.). Ja nepieciešams, atvienojet bamperi, secīgi nospiežot pogas un viegli apvelkot rokturi uz augšu (43. att.).

## DROŠĪBAS JOSTAS

Sēdeklītis ir aprīkots ar piecu stiprinājumu drošības jostām (44. att.). Tās var pielāgot trīs atskirīgās pozīcijās atkarībā no bērna vecuma (45. att.). Lai piesprādzētu bērnu ar drošības jostām, ievietojiet jostu sprādzes slēdzenēs (46. att.). Turklāt jūs varat pielāgot jostu garumu (47. att.). Nospiediet pogu, lai atsprādzētu jostas no slēdziem (44. att.). Jūs varat viegli noņemt jostas, izverot tās cauri atvērumam sēdeklīša atveltnē (48. att.).

## AIZMUGURĒJĀS UGUNIS NAKTS LAIKĀ

Ratiņu rāmja priekšējā daļa ir aprīkota ar divvirziena apgaismojumu drošām pastaigām tumšajā laikā. Nakts gaismas darbojas ar divām AA baterijām. Lai ievietotu/nomainītu baterijas, jums jāatskrūvē rāmja pārsegs, jāievieto baterijas un tad atkal tas jānostiprina.

Lai ieslēgtu azmugurejo gaismu, nospiediet pogu uz ratina rāmja (49. att.). Aizmugurējai gaismai ir 2 režīmi un pašnodzišanas funkcija pēc 2 stundām no briža, kad tās ieslēgtas. Brīdinājums! Neļaujiet elektriskajām detaļām, jo īpaši apgaismojumam, ieklūt ūdenī.

## PAPILDU RĪKU UZSTADĪŠANA UZ RĀMJA

Rāmis ir aprīkots ar speciālu stiprinājumu sistēmu TM Anex glāžu turētājam. Lai to pievienotu, jums tikai jāievieto krūzīšu turētājs aprocē un jāvelk tā uz leju līdz izdzirdat izteiku fiksācijas skaņu (50. att.). Papildu ratiņi ir

aprīkoti ar iepirkumu grozu, kas ir piestiprināts rāmja apakšējai daļai ar rāvējslēdzēju un Velcro.

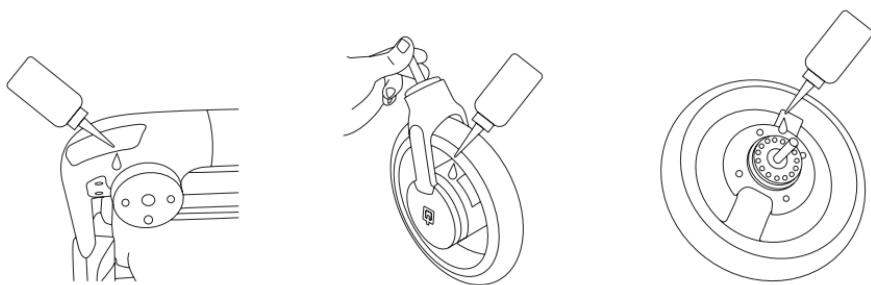
## APKOPE UN TĪRĪŠANA

Lūdzu, pārliecinieties, ka ratiņi ir tiri un sausi (gan apvalks, gan rāmis). Ja ratiņi klūst netiri vai slapji, tos vajadzētu izķāvēt, metāliskās daļas jānotīra ar sausu drānu. Izvairieties no netīrumu (smilšu, putekļu u.c.) nokļūšanas uz ratiņiem. Lūdzu, nemiet vērā, ka šo nosacījumu neizpildīšanas gadījumā prece var pārtraukt daļēji vai pilnībā funkcionēt.



Ratiņu apvalku var tīrīt ar mitru drānu vai birsti un mazgāšanas līdzekli. Apvalku nav nepieciešams nonemt.

Materiālu un tekstila krāsa var izbalēt ilgstošas saules gaismas ietekmē. Jāseko līdzi ritentiņu nolietojumam. Ritentiņus jānotīra no netīrumiem. Piepūšamajos ritentiņos vēlamais spiediens ir 0,8 bar.



Turklāt ritentiņos ir 8 lodīšu gultņi (2 katrā ritentiņā), kurus regulāri jāieelino un jāpasargā no netīrumiem un šķidruma. Gadījumā, ja šādas vielas noklūst lodīšu gultnos, tie ir jānotīra, jānožāvē un jāieelino ar dažiem pilieniem eļļas. Garām noliubo eļļu jānotīra ar sausu drānu.

# GARANTIJA

## GARANTIJAS NOSACĪJUMI

legādātās preces garantija kļūst spēkā neesoša, ja prece tiek nepareizi lietota, kas pārkāpj šīs pamācības noteikumus.

- Oficiālā garantija ir derīga tikai kopā ar čeku/aizpildītu garantijas sarakstu ar zīmogu/rēkinu.
- Visiem Anex ratiņiem ir 12 mēnešu garantija kopš to iegādes brīža ar nosacījumu, ja tie tiek lietoti paredzētajā veidā. Garantijas ilgums var atšķirties saskaņā ar faktisko juridisko statusu, kas attiecas uz patērētāju tiesību aizsardzības attiecīgajā valstī, kur tiek iegādāta prece.
- Jebkuras pretenzijas par preces klūmēm jāiesniedz Pārdevējam vai jāaizpilda veidlapa ar detalizētu informāciju [anexbaby.com](http://anexbaby.com) mājaslapas Pakalpojumu sadalā.
- Garantijas remontu veic ražotājs, autorizēts servisa centrs vai autorizēts pārstāvis.
- Garantijas termiņš remonta laikā tiek pagarināts.
- Organizācija, kas izsniedz garantiju, definē ratiņu labošanas metodes.
- Precei, kura iesniegta remontam, jābūt tīrai.
- Ja tiek pazaudēts garantijas saraksts, jūs varat izmantot mājaslapas reģistrācijas informāciju.
- Ražošanas garantija ir derīga tikai tajā valstī, kurā pirkšanu veic Anex oficiālais pārstāvis.

## GARANTIJA NAV DERĪGA:

- Bojājumu gadījumā nepareizas lietošanas un preces apkopes dēļ.
- Rāmja elementu labošanai un gadījumos, ja labošanas darbus veikuši neautorizēti aģenti.
- Bojājumu gadījumā, kurus radījis pircējs vai citas personas (mehāniski izveidotī mezgli, defekti, deformācijas, buktes, plīsumi, kas radīti ar fizisku spēku).
- Lietotiem ritentīniem, kas bojāti vai pārdurti mehānisku darbību rezultātā, nolietojuma vai resursu izsmelšanas dē.

- Pircēja radītu nejaušu bojājumu gadījumā vai nolaidīgas un bezrūpīgas attieksmes vai lietošanas rezultātā, dabas katastrofu radītu bojājumu dēļ.
- Preces bojājumu gadījumā, kas radušies ārējas ietekmes rezultātā, piemēram, bagāzas pārvadāšanas rezultātā.
- Kad prece ir deformēta vai bojāta pārslodzes dēļ, piemēram, kad tiek pārvadāts pārāk liels svars (Jebkurš smags objekts uz roktura, atzveltnes vai sānos traucē ratīņu līdzsvaram. Maksimālā somas slodze uz roktura ir 1 kilograms un 5 kilogrami grozā. Maksimālais bērna svars kubā ir 9 kilogrami un 22 kilogrami sēdekļi) vai, kad prece izmantota uz ļoti nelīdzenas virsmas.
- Tekstila bojājumu gadījumā. Visas mūsu audumu krāsas atbilst UV radiācijas izturības standartiem. Neskatoties uz to, visi audumi ilgtermiņa saules staru ietekmē izbalē.

Uzņēmums patur tiesības veikt preces veikspējas dizaina izmaiņas bez iepriekšēja paziņojuma.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR VERDERE REFERENTIE

## ⚠ WAARSCHUWING ⚠

- Het is niet veilig om een kind zonder toezicht achter te laten in deze wandelwagen.
- Zorg ervoor dat alle bevestigingen zijn vastgemaakt voordat u deze wandelwagen gebruikt.
- Deze kinderwagen kan uit balans raken door extra belasting aan de hendel en/of de achterkant van de rugleuning en/of de zijkanten te bevestigen.
- Het wordt niet aanbevolen om extra kussens in de kinderwagen te plaatsen. De maximale hoogte van de demping: 3 cm.
- Dit product is geschikt voor een kind dat niet zelfstandig rechtop kan zitten, omrollen en zichzelf niet kan opduwen tot op handen en knieën. Maximaal gewicht van het kind: 9 kg (in het geval van draagbare reiswieg).
- Het is verboden om de draagbare reiswieg met een kind naar binnen te dragen terwijl u deze bij de kap vasthouwt.
- We raden u aan de draagbare reiswieg van de kinderwagen alleen op die manier het op frame te monteren zodat het kind naar de moeder kijkt.
- Het zitje is geschikt voor gebruik vanaf de geboorte.
- Gebruik altijd beide gordels (het lende gedeelte en degene die tussen de benen van het kind loopt).
- Veiligheidsgordels mogen alleen worden gebruikt als een kind zonder hulp rechtop kan zitten.
- Voorkom ernstig letsel door vallen of wegglijden. Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- Gebruik het product niet tijdens het rollschaatsen of hardlopen.
- Voorkom dat uw kind met dit product speelt.
- Let er bij het monteren en demonteren van deze kinderwagen op dat uw kind zich op veilige afstand bevindt.
- Controleer voor gebruik of de reiswieg of het zitje of de autostoelbevestigingsmiddelen correct zijn vastgemaakt.
- Het kind kan in de beenopeningen glijden en zichzelf verwurgen. Gebruik nooit de liggende positie van de wagen tenzij de veiligheidsgordel correct is vastgemaakt.
- Laat de wandelwagen niet behulp van de veiligheidsbarrière niet optillen, het is geen handvat.

# WAARSCHUWINGEN

**Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u onze wandelwagen gebruikt.**

- Het niet voldoen aan de vereisten van deze handleiding bedreigt de veiligheid van uw kind.
- Deze kinderwagen is ontworpen om één kind tegelijk te vervoeren.
- Deze kinderwagen is ontworpen voor kinderen van 0 tot 48 maanden, met een gewicht tot 22 kg.
- Het is ten strengste verboden om deze kinderwagen met een baby op schuine oppervlakken achter te laten (zelfs met geblokkeerde remmen).
- Het parkeermechanisme moet worden geactiveerd wanneer een kind er wordt ingelegd of wordt uitgehaald.
- Het is verboden om deze kinderwagen te gebruiken als een van de onderdelen defect is of niet goed functioneert.
- Zorg er vóór het monteren van deze kinderwagen voor dat het product en de onderdelen ervan geen mankementen bevatten; als er een mankement wordt gedetecteerd, gebruik het product dan niet.
- Let er bij het verstellen van deze kinderwagen op dat de bewegende delen het lichaam van uw kind niet raken.
- Het gebruik van de remmen bij elke stop is verplicht.
- Maximale belasting van het handvat bij gebruik met de bekerhouder en de tas voor de moeder is 1 kg. Maximale belasting van de zak in de wandelwagen is 0,5 kg. Maximale belasting van de mand is 5 kg.
- Een tas, evenals een ander zwaar voorwerp, brengt deze wandelwagen in onbalans.
- Elke last die aan het handvat en/of aan de achterkant van de rugleuning en/of aan de zijkanten van het voertuig is bevestigd, beïnvloedt de stabiliteit van het voertuig.
- Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde accessoires.
- Gebruik alleen reserveonderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur.
- Til de voorwielen van uw kinderwagen op als u over een stoeprand of een trede moet.
- Met de kinderwagen de trap af rijden is niet toegestaan.
- Het Quant-frame kan alleen worden gebruikt met een Quant wieg of een Quant zitgedeelte of een Quant autostoel.
- Deze kinderwagen moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.
- Gebruik het kinderveiligheidszitje niet langdurig samen met het chas-

sis. Zet uw kind op een comfortabele en ruime plaats om te slapen, bijvoorbeeld een wieg of een bed.

## PROCEDURES VOOR GEBRUIK

### MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE KINDERWAGEN

Verwijder het frame van de kinderwagen uit de doos en leg deze horizontaal op de vloer (fig. 1). Terwijl u de hendel met één hand vasthouwt, trekt u krachtig omhoog totdat het systeem vergrendelt (u zou een herkenbaar geluid moeten horen) (fig. 2, 3). Als u het frame wilt opvouwen, drukt u op de knop op het frame en draait u het mechanisme om het frame in de opgegeven richting op te vouwen (fig. 4). Trek vervolgens, zonder het frame los te maken, omhoog (fig. 5) en breng het naar de oorspronkelijke positie waarin het zich bevond na het uitpakken (fig.1). Het frame heeft twee inklapbare standen met de wielen geïnstalleerd: Horizontale positie - om dit te doen, moet u de voorwielen ontgrendelen en in de richting van elkaar draaien, zodat ze in dezelfde stand staan (fig. 6); verticale positie - het is noodzakelijk om de voorwielen te vergrendelen. Deze positie is handig om het frame in de kamer op te bergen (fig. 7). Bovendien kan de kinderwagen samen met het zitgedeelte worden opgevouwen, op voorwaarde dat het zitgedeelte in de "richting van de beweging" is geïnstalleerd, het voetgedeelte in de onderste positie is geïnstalleerd, de kap naar binnen is gewikkeld (fig. 8).

### AFSTELLING HENDEL HOOGTE

Druk op de knop op het handvat en stel een comfortabele hoogte in, dit is noodzakelijk om tegelijkertijd de hendel omhoog te trekken (fig. 9). Het handvat is in 4 standen verstelbaar. De laatste stand (laagste) is alleen voor een opgevouwen kinderwagen. Gebruik het niet om de kinderwagen te bedienen.

### MONTAGE/VERWIJDEREN VAN DE ACHTERWIELEN

Om het achterwiel te installeren, moet u de wielas op een speciale plaats in het frame plaatsen en erop drukken totdat deze vastzit (fig. 10). Om het wiel te verwijderen, drukt u op de knop en trekt u het wiel langs de as (fig. 11).

### INSTALLEREN/VERWIJDEREN VAN VOORWIELEN ZWENK/VERGRENDELING

Het frame van de wandelwagen is uitgerust met twee voorste zwenkwie- len die 360° draaien. Om de voorwielen te installeren, moet de wielas op de juiste plaats in het frame worden geïnstalleerd en aan worden geduwd totdat het systeem bevestigd is (fig. 12). Om het wiel te verwijderen, drukt u op de knop, het wiel wordt automatisch ontkoppeld (fig. 13). Als u het zwenkwielssysteem moet repareren, drukt u op de knop boven het wiel (fig. 14). Bovendien kunt u voor gemak en efficiëntie de wielen vergrendelen door op de knop te drukken, zowel met de hand als met de voet.

## **REM**

De kinderwagen is uitgerust met een Parkeerrem, waarmee de achterwielen worden vergrendeld (fig. 15). Om de kinderwagen te stoppen, drukt u op het pedaal dat de achterwielen blokkeert (fig. 15). Om door te rijden, zet u het pedaal in de oorspronkelijke stand (fig. 15).

## **SCHOK ABSORBTIE**

De voorwielen zijn uitgerust met Antischok- en Anti-wobble, die afhan- kelijk zijn van het comfort van uw baby. Ook zijn de achterwielen van de wandelwagen uitgerust met veer schokdempers.

## **DRAAGBARE WIEG MONTAGE/VERWIJDEREN**

Om de wieg te installeren, plaatst u de adapters in de daarvoor bestemde sleuven (vóór het horen van een herkenbaar geluid) (fig. 16). De wieg adapters worden automatisch vergrendeld.

Om de wieg te verwijderen, drukt u op de knoppen van de adapters die met een geheugensysteem zijn uitgerust en tilt u deze op (fig. 17). U kunt de wieg niet uit de houder halen of aan de klep vasthouden of wanneer het kind erin zit. Voor het gemak moet de wieg ook worden verwijderd met behulp van speciale handvatten die in de vakken aan beide zijden van het binnen gedeelte worden geplaatst (fig. 18). Deze pennen kunnen ook worden gebruikt om de reiswieg gemakkelijk te vervoeren. Voor de veiligheid van het kind moeten na gebruik de handgrepen in dezelfde zakken worden opgeborgen. Indien nodig kan de binnenkant van de wieg worden verwijderd en worden gewassen (fig. 19). Om dit te doen, moet u eerst een kokosmatras nemen en de binnenkant met een rits ontgrendelen. Het is ook mogelijk om de binnenbekleding van de wieg volledig te verwijderen. Verwijder hiervoor het textielgedeelte van de haken rondom de wieg (fig. 20). Bovendien is het mogelijk om de matrashoes van de matras te verwijderen en te wassen. Ook is de wieg uitgerust met een ventilatiefunctie, die wordt geregeld in het onderste

deel van de rugleuning van de wieg (fig. 21). Om de ventilatie aan te passen, verplaatst u de schakelaar naar de juiste positie (aan/uit).

### **DRAAGBARE KAP VAN DE WIEG, VOETEN AFDEKKING**

De wieg is uitgerust met een kap die het kind beschermt tegen regen, sneeuw, wind en zon. De positie van de kap van de kinderwagen wordt afgesteld door met de hand bovenop te drukken (fig. 22).

Om de kap te vergrendelen (5 beschikbare standen), trekt u aan de kap en stelt u de gewenste positie in (fig. 22).

Om de kap voldoende uit te klappen, trek eraan. Indien gewenst kan de klep van de kap worden verborgen door het in de kinderwagen te wikkelen (fig. 23). Het rolgordijn van de reiswieg wordt geventileerd, deze moet worden los geritst en vervolgens de achterkant ontgrendeld (fig. 24). Bovendien is het mogelijk om de kap te verwijderen en rondom de wieg los te maken (fig. 25).

De wieg is voorzien van een regenhoes, die universeel is en kan worden gebruikt voor zowel de reiswieg als het stoeltje die aan de wandelwagen is bevestigd door de elastische band aan de onderkant van de regenhoes vast te zetten (fig. 26-27).

De wieg is uitgerust met een voet afdekking die wordt gedragen vanaf de voorkant van de wieg en wordt vastgemaakt met een ritssluiting en karabijnhaken (fig. 28).

### **ZITTING MONTAGE/VERWIJDEREN**

Om het zitgedeelte te installeren, plaatst u de adapters in de adaptervakken, die aan de binnenkant van het frame worden geplaatst totdat een herkenbaar geluid wordt gehoord (fig. 29). De adapters van het zitgedeelte worden automatisch vergrendeld. Installatie van het zitgedeelte is mogelijk in twee standen: gezicht in de richting van de rijrichting van de wandelwagen en gezicht naar de moeder. Om het zitgedeelte te verwijderen, drukt u op de knopen van de adapters die zijn uitgerust met een geheugenfunctie (fig. 30) en tilt u deze op (fig. 31). De achterkant van het zitgedeelte kan in 4 standen worden versteld en worden gezet in de 5e positie om op te vouwen (op voorwaarde dat het zitgedeelte in de rijrichting van de kinderwagen is geïnstalleerd). Om de stand aan te passen, drukt u op de knop aan de achterkant van het zitgedeelte en stelt u de gewenste hoek in (fig. 32). De achterkant is ook uitgerust met extra zomerventilatie (fig. 33). Om de zomerventilatie open te zetten, moet u de extra wig van de stof aan de achterkant van de stoel volledig losmaken.

Bovendien is de achterkant van het zitgedeelte uitgerust met een vak met ritssluiting, waar u de regenhoes gemakkelijk in kunt opbergen (fig. 34).

### **ZITGEDEELTE KAP**

Het zitgedeelte is uitgerust met een handige opvouwbare kap die het kind beschermt tegen het weer (wind, zon, sneeuw, regen). De kap kan in 3 standen worden ingesteld door met de hand bovenop te drukken (fig. 35). U moet de textielkit samen met de plastic afstelling er volledig afhalen om de de kap te verwijderen (fig. 36). Voor de juiste bescherming van het kind in de volledig achteroverleunende positie, is de kap van het zitgedeelte uitgerust met een extra klemmetje. Om de kap te installeren in een volledig achterover leunende positie, moet u de rits van het extra klemmetje losmaken en de kap in de gewenste richting trekken (fig. 37). De kap van het zitgedeelte wordt geventileerd, hiervoor moet het onderste deel worden losgemaakt (fig. 38).

### **VOETSTEUN AANPASSING**

De voetsteun kan in twee richtingen worden aangepast: in hellingshoek en lengte (fig. 39, 40). Om de stand van de voetsteun aan te passen, drukt u op de knop van de voetsteun en stelt u de gewenste hoek en lengte in (fig. 41).

### **ZITGEDEELTE VEILIGHEIDSBARRIÈRE**

Het zitgedeelte is ook uitgerust met een beugel die voorkomt dat het kind uit de kinderwagen valt. Om de beugel te installeren, plaatst u deze gelijk aan de gaten van de houders, die aan beide zijden van het zitgedeelte worden geplaatst (fig. 42). Verwijder indien nodig de beugel, druk achtereenvolgens op de knoppen en trek de hendel iets omhoog (fig. 43).

### **VEILIGHEIDSRIEMEN**

Het zitje is uitgerust met vijfpunts veiligheidsgordels (fig. 44). Ze kunnen in drie verschillende posities worden versteld, afhankelijk van de leeftijd van het kind (fig. 45). Om uw baby met de veiligheidsgordels vast te maken, plaatst u de gespen in de vergrendelingen (fig. 46). Bovendien kunt u de lengte van de riemen aanpassen (fig. 47). Druk op de knop om de riemen uit de vergrendeling los te maken (fig. 44). U kunt de riemen gemakkelijk afdoen door ze door het gat aan de achterkant van het zitje

te steken (fig. 48).

## VERLICHTING VOOR RIJDEN IN HET DONKER

Het voorste deel van het frame van de wandelwagen is uitgerust met een tweewegverlichting voor veiligheid bij wandelingen in het donker. Het nachtlampje werkt met twee normale AA-batterijen. Om de batterijen te plaatsen/ vervangen, moet u de kap op het frame losschroeven, de batterijen plaatsen en vervolgens weer vastdraaien. Als u de verlichting wilt inschakelen, drukt u op de knop op het frame van de kinderwagen (fig. 49). De verlichting heeft 2 verlichtingsmodi en een functie van automatische na 2 uur uitschakeling vanaf het moment van inschakelen. Opgelet! Laat geen elektrische onderdelen, met name de verlichting, in het water terechtkomen.

## EXTRA ACCESSOIRES OP HET FRAME INSTALLEREN

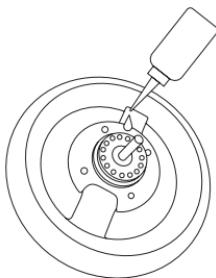
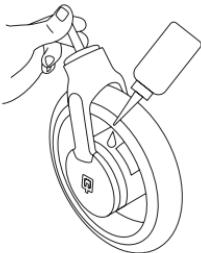
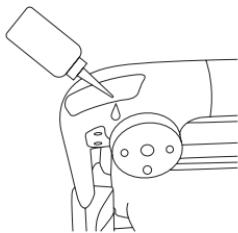
Het frame is voorzien van een speciaal bevestigingssysteem voor de merkbekerhouder TM Anex. Om deze te bevestigen, hoeft u de bekerhouder alleen op een bevestiging te plaatsen en naar beneden te trekken totdat u een herkenbaar geluid hoort (fig. 50). Daarnaast is de kinderwagen uitgerust met een boodschappenmand, die aan de onderkant van het frame is bevestigd met een ritssluiting en klittenband.

## ONDERHOUD EN REINIGEN

Zorg ervoor dat de kinderwagen schoon en droog blijft (zowel de coating als het frame). Als de kinderwagen vies of nat wordt, moet deze worden gedroogd en de metalen onderdelen worden schoongemaakt met een droge doek. Vermijd vuil (zand, stof, enz.) op de wandelwagen. Reinig het vuil zo snel mogelijk van de wandelwagen. Houd er rekening mee dat als u dit niet doet, het product geheel of gedeeltelijk niet meer functioneert.



Het reinigen van de bekleding van de kinderwagen kan worden gedaan met een nat washandje of een borstel met reinigingsmiddel. De coating hoeft niet verwijderd te worden. De kleur van de materialen en het textiel kan vervagen bij langdurige blootstelling aan zonlicht. Het slijtageniveau van de wielen moet worden gecontroleerd; de wielen moeten van vuil worden gereinigd. De druk van de opblaasbare wielen moeten op 0,8 bar worden gehouden.



Daarnaast zitten er acht kogellagers in de wandelwagen (2 in elk wiel), die regelmatig moeten worden ingevet en beschermd tegen vuil en vloeistoffen. In het geval dat dergelijke stoffen binnenkomen, moeten de kogellagers worden schoongemaakt, gedroogd en met verschillende oliedruppels worden ingevet. Het morsen van de olie moeten worden opgeveegd met een droge doek.

# GARANTIE

## GARANTIEVOORWAARDEN

De geboden garantie op een product dat wordt verkocht, wordt ongeldig als een dergelijk product niet correct wordt gebruikt - in strijd is met de regels van deze handleiding.

- De officiële garantie is beschikbaar als er een bon/een gedekte garantielijst met een stempel/een factuur is.
- Anex biedt garantie op alle kinderwagens die gekocht zijn binnen de periode van 12 maanden, op voorwaarde dat ze worden gebruikt zoals bedoeld. De garantieperiode kan verschillen, afhankelijk van de werkelijke wettelijke status voor de juiste bescherming van de consument van dat land waar het artikel gekocht is.
- Alle claims met betrekking tot productfouten moeten worden gericht aan uw verkoper of door een formulier in te vullen met gedetailleerde info op [anexbaby.com](http://anexbaby.com) in het gedeelte Services.
- Reparatie onder de garantie wordt uitgevoerd door de fabrikant, een geautoriseerd servicecentrum of een geautoriseerde vertegenwoordiger.
- De garantieperiode wordt verlengd voor de reparatietijd.
- De entiteit die de garantie verleent, definieert de reparatiemethoden voor de kinderwagen.
- Het product dat wordt teruggenomen, moet schoon zijn.
- In het geval dat u het garantiebewijs verloren hebt, kunt u de website registratiegegevens gebruiken.
- De productiegarantie is alleen geldig voor dat land, waar de aankoop wordt uitgevoerd door een officiële vertegenwoordiger van Anex.

## DE GARANTIE IS ONGELDIG:

- In het geval van schade door verkeerd gebruik, bijvoorbeeld ladder elevatie of aflopend, ook bij onjuiste verzorging van het product.
- Voor de reparatie van de frame elementen en reparaties die zijn aangebracht door niet-geautoriseerde dealers.

- Voor schade en scheuren gemaakt door de klant of een ander persoon (knopen die mechanisch zijn gemaakt, fouten, vervormingen, deuken, discontinuïteiten veroorzaakt door geweld).
- Voor gebruikte wielen die door mechanische handelingen zijn beschadigd of doorboord; natuurlijke slijtage of uitputting van bronnen.
- Voor onopzettelijke schade veroorzaakt door een klant of schade veroorzaakt als gevolg van een onzorgvuldige houding of gebruik; schade veroorzaakt door natuurrampen (natuurlijke verschijnselen).
- In het geval van productschade als gevolg van externe invloeden, bijvoorbeeld tijdens het vervoer van bagage.
- Wanneer het product is vervormd of beschadigd door overbelasting, bijvoorbeeld wanneer te veel gewicht wordt toegepast (elk zwaar object dat aan het handvat, de achterkant of de zijkant van de wagen wordt gehangen, verstoort het evenwicht. Het maximale gewicht van een tas/rugzak aan het handvat van de wagen is 1 kg en 5 kg op de wieg. Het maximale gewicht van het kind in de reiswieg is 9 kg en 22 kg op het stoeltje) of wanneer het product op een zeer ongelijke ondergrond werd gebruikt.
- In het geval van vervormingen van het textiel. Al onze stoffen voldoen aan de normen met betrekking tot kleurechtheid tegen UV-straling. Desondanks vervagen alle stoffen als ze worden langdurige worden blootstelling aan zonlicht.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om ontwerpwijzigingen in de prestaties ter verbetering van het product aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA

## ⚠ ATENÇÃO ⚠

- Não é seguro deixar uma criança sozinha nesse carrinho.
- Antes de usar este carrinho, certifique-se de que todos os mecanismos de fixação estão seguros.
- Este carrinho pode ficar desequilibrado ao prender qualquer carga extra à sua pega e/ou à parte de trás do encosto e/ou nas partes laterais.
- Não é recomendável colocar acolchoamento adicional neste carrinho. Altura máxima do acolchoamento: 3 cm.
- Este produto é adequado para uma criança que não possa sentar-se sem ajuda, virar-se e movimentar-se com as mãos e os joelhos. O peso máximo da criança é de 9 kg (no caso do berço portátil).
- É proibido transportar o berço portátil com uma criança no interior enquanto o segura pela cobertura.
- Recomenda-se que monte o berço portátil do carrinho no quadro apenas num sentido, garantindo que a criança esteja de frente para a mãe.
- O assento é adequado para usar desde o nascimento.
- Sempre use os dois cintos (um na parte lombar e outro que passa pelas pernas da criança) ao usar o assento.
- Os cintos de segurança devem ser usados somente quando a criança puder sentar-se sem ajuda.
- Evite ferimentos graves por queda ou deslizamento. Utilize sempre o sistema de retenção.
- Evite usar o produto ao andar de patins ou se estiver a correr.
- Evite que o seu filho brinque com este produto.
- Ao montar e desmontar este carrinho, certifique-se de que o seu filho está a uma distância segura do mesmo.
- Verifique se o berço, o assento ou os dispositivos de fixação do assento do carrinho estão engatados corretamente antes de usar.
- A criança pode escorregar nas aberturas das pernas e estrangular. Nunca use na posição reclinada do carro, a não ser que o cinto de segurança esteja devidamente preso.
- Não levante o carrinho usando a barreira de segurança, não é uma alça de transporte.

# **PRECAUÇÕES**

**Antes de usar o nosso carrinho, leia atentamente este manual de manutenção.**

- O não cumprimento dos requisitos deste manual ameaça a segurança do seu filho.
- Este carrinho foi concebido para transportar uma criança de cada vez.
- Este carrinho foi concebido para crianças dos 0 aos 48 meses, com um peso até 22 kg.
- Deixar este carrinho com um bebê em superfícies inclinadas (mesmo com os travões bloqueados) é estritamente proibido.
- O mecanismo de estacionamento deve ser ativado ao colocar ou tirar a criança.
- É proibido usar este carrinho se alguma de suas partes tiver defeito ou a funcionar incorretamente.
- Antes de montar este carrinho de criança, certifique-se de que o produto e as suas peças não tenham defeito; se for detetado algum defeito não use o produto.
- Ao ajustar este carrinho, certifique-se de que as suas partes móveis não tocam no corpo do seu filho.
- O uso dos travões a cada paragem é obrigatório.
- A carga máxima de peso na pega ao usar com o suporte de copo e a bolsa é de 1 kg. A carga máxima de peso no bolso do carrinho é de 0.5 kg. A carga máxima de peso no cesto é de 5 kg.
- Um saco, assim como qualquer outro objeto pesado, vai desequilibrar este carrinho.
- Qualquer carga anexada à pega e/ou à parte de trás do encosto e/ou dos lados do veículo vai afetar a estabilidade do veículo.
- Use apenas acessórios aprovados pelo fabricante.
- Deve usar apenas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor.
- Levante as rodas dianteiras do seu carrinho se houver necessidade de atravessar uma borda do pavimento ou um degrau.
- Não é permitido levar este carrinho pelas escadas.
- O chassi Quant pode ser usado somente com um berço Quant, um assento Quant ou um assento de carro Quant.
- Este carrinho deve ser guardado fora do alcance das crianças.
- Não use o assento de segurança infantil com o chassi por um longo período de tempo. Coloque o seu filho num local confortável e espaçoso para dormir, por ex. num berço ou numa cama.

# PROCEDIMENTOS ANTES DE UTILIZAR

## MONTAGEM/DESMONTAGEM DO CARRINHO

Remova o quadro do carrinho da caixa e coloque-o no chão horizontalmente (Fig. 1). Segure a pega com uma mão e puxe vigorosamente até o sistema bloquear (deverá ouvir um som distintivo) (Fig. 2, 3). Para dobrar o quadro, pressione o botão no quadro e vire o mecanismo para dobrar o quadro na direção especificada (Fig. 4). Em seguida, sem soltar o quadro, puxe para cima (Fig. 5) e coloque-o na posição original em que estava depois de desembalado (Fig. 1).

O quadro tem duas posições de dobragem com as rodas instaladas:  
Posição horizontal - para fazer isto, é necessário desbloquear e rodar as rodas dianteiras na direção uma da outra, de modo a que elas fiquem na mesma linha (Fig. 6);

Posição vertical - é necessária para bloquear as rodas dianteiras. Esta posição é conveniente para armazenamento do quadro num compartimento (Fig. 7). Além disso, o carrinho pode ser dobrado em conjunto com o assento, desde que o assento esteja instalado "em frente à direção do movimento", o rodapé estiver instalado na posição mais baixa e a viseira de cobertura estiver enrolada no interior (Fig. 8).

## AJUSTE DA ALTURA DA PEGA

Pressione o botão na pega e defina uma altura confortável, é necessário puxar em simultâneo a pega para cima (Fig. 9). A pega é ajustável em 4 posições. Última posição (inferior) é apenas para o carrinho de criança dobrável. Não o use para funcionar no carrinho de passeio.

## MONTAGEM/DESMONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS

Para instalar a roda traseira é necessário inserir o eixo da roda num lugar especial do quadro e empurrá-la até que ela fique fixada (Fig. 10). Para remover a roda, pressione o botão e arraste a roda ao longo do eixo (Fig. 11).

## COLOCAR/REMOVER A FUNÇÃO GIRATÓRIA/

## BLOQUEIO DAS RODAS DIANTEIRAS

O quadro do carrinho está equipado com duas rodas giratórias dianteiras que giram a 360°. Para instalar as rodas dianteiras, o eixo da roda

deve ser instalado no local apropriado no quadro e empurrado para cima até que o sistema esteja fixo (Fig. 12). Para remover a roda, pressione o botão, a roda é automaticamente desligada (fig. 13). Se precisar de travar o sistema roda giratória, pressione o botão acima da roda (Fig. 14). Além disso, por uma questão de conveniência e eficiência, pode bloquear as rodas, ao pressionar o botão tanto com a mão como com o pé.

## **TRAVÃO**

O carrinho de criança está equipado com um travão de estacionamento, que trava as rodas traseiras (Fig. 15). Para parar o carrinho de criança, pressione o pedal que bloqueia as rodas traseiras (Fig. 15). Para continuar a conduzi-lo, coloque o pedal na sua posição inicial (Fig. 15).

## **ABSORÇÃO DE IMPACTO**

As rodas dianteiras estão equipadas com sistemas Anti-shock e Anti-wobble, que afetam do conforto do seu bebé. Além disso, as rodas traseiras do carrinho estão equipadas com molas amortecedoras.

## **MONTAGEM/DESMONTAGEM DO BERÇO PORTÁTIL**

Para instalar o berço, insira os adaptadores nos bolsos do adaptador colocados no interior (antes do aparecimento de um som característico) (Fig. 16). Os adaptadores do berço são bloqueados automaticamente. Para remover o berço, pressione os botões dos adaptadores que estão equipados com um sistema de memória e levante-o (Fig. 17). Não pode retirar o berço quando o segurar pela viseira ou quando a criança está no interior.

Além disso, por uma questão de conveniência, o berço deve ser removido com pegas especiais, que estão colocadas nos bolsos em ambos os lados da sua parte interior (Fig. 18). Estas também podem ser utilizadas para facilitar o transporte da alcofa. Para a segurança da criança, após a utilização, as pegas de transporte devem ser escondidas nesses mesmos bolsos.

Se necessário, o interior do berço pode ser removido e lavado (Fig. 19). Para fazer isso, primeiro precisa de obter um colchão de coco e desatar o interior com um fecho. Também é possível remover completamente o revestimento interior do berço. Para fazer isso, remova a parte de tecido dos ganchos à volta do contorno do berço (Fig. 20). Além disso, é possível remover e lavar a capa do colchão.

Além disso, o berço está equipado com uma função de ventilação, que

é regulada na parte inferior do encosto do berço (Fig. 21). Para ajustar a ventilação, move o interruptor para a posição apropriada (ligado/desligado).

### **COBERTURA DO BERÇO PORTÁTIL, COBERTURA PARA OS PÉS**

O berço está equipado com uma cobertura que protege a criança da chuva, neve, vento e do sol. A posição da cobertura do carrinho é ajustada ao pressionar a mão na parte superior (Fig. 22).

Para bloquear a cobertura (5 posições disponíveis), puxe a cobertura e defina a posição desejada (Fig. 22). Para expandir a cobertura o suficiente para cobrir tudo. Se desejar, a viseira de cobertura pode ser escondida ao enrolá-la no interior do carrinho (Fig. 23). A sombra do berço é ventilada, é necessário abrir a mesma e depois soltar a parte de trás (Fig. 24). Além disso, é possível remover a cobertura, ao despertar o contorno do berço (Fig. 25). Este carrinho possui um sistema de proteção contra a chuva que abrange tanto o berço portátil como o assento. Uma cobertura de proteção contra chuva é presa ao carrinho apertando o elástico na parte de baixo (Fig. 26-27).

O berço está equipado com uma cobertura para os pés, que é usada a partir da frente do berço e fixada com um fecho de correr e mosquetões (Fig. 28).

### **MONTAGEM/DESMONTAGEM DO ASSENTO**

Para instalar o assento, insira os seus adaptadores nos bolsos de adaptador, que estão no interior da estrutura até um som distintivo ser ouvido (Fig. 29). Com os adaptadores, o assento vai ficar bloqueado automaticamente. A instalação do assento é possível em duas posições: na face da direção do movimento do carrinho e de face para a mãe. Para remover o assento, pressione os botões dos adaptadores, que estão equipados com uma função de memória (Fig. 30) e levante-o (Fig. 31). A parte traseira do assento pode ser ajustada num ângulo de inclinação de 4 posições e movida para a posição 5 para dobragem (desde que o assento esteja instalado face ao sentido do movimento do carrinho).

Para ajustar a posição, pressione o botão na parte de trás da unidade do assento e defina o ângulo desejado (Fig. 32). A parte de trás também está equipada com ventilação para o verão adicional (Fig. 33). Para aplicar a ventilação de verão é necessário abrir completamente a cunha adicional do tecido na parte de trás do assento.

Além disso, a parte de trás do assento está equipada com um bolso com fecho de correr, onde pode convenientemente armazenar a capa de chuva (Fig. 34).

### **COBERTURA DO ASSENTO**

O assento está equipado com uma cobertura dobrável conveniente que protege a criança dos fenómenos naturais (vento, sol, chuva, neve). A cobertura pode ser ajustada em 3 posições, pressionando a mão na parte superior (Fig. 35). Precisa de tirar totalmente o kit de têxtil juntamente com o ajuste de plástico para remover a capa (Fig. 36).

Para uma proteção adequada da criança na posição totalmente reclinada das costas, a cobertura da unidade de assento está equipada com uma cunha adicional. Para instalar a cobertura para uma posição totalmente reclinada, é preciso desapertar o fecho de correr da cunha adicional e puxar a cobertura na direção desejada (Fig. 37).

A cobertura do assento é ventilada, para isso é necessário para abrir a sua parte inferior (Fig. 38).

### **AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS**

O apoio para os pés pode ser ajustado em duas direções: pelo ângulo de inclinação e pelo comprimento (Fig. 39, 40). Para ajustar a posição do apoio para os pés, pressione o botão no apoio para os pés e ajuste o ângulo desejado e comprimento (Fig. 41).

### **BARREIRA DE SEGURANÇA DO ASSENTO**

O assento também está equipado com um para-choques que impede a criança de cair para fora do carrinho. Para instalar o para-choques - insira-o em série nos buracos dos suportes, que estão colocados em ambos os lados do assento (Fig. 42). Se precisar de remover o para-choques, pressione os botões em sequencialmente e puxar levemente a pega para cima (Fig. 43).

### **CINTOS DE SEGURANÇA**

O assento está equipado com cintos de segurança de cinco pontos (Fig. 44). Eles podem ser ajustados em três posições diferentes, em função da idade da criança (Fig. 45). Para fixar o seu bebé com os cintos de segurança, coloque as fivelas do cinto nos fechos de segurança (Fig. 46). Além disso, pode ajustar o comprimento dos cintos (Fig. 47). Pres-

sione o botão para retirar os cintos dos fechos (Fig. 44). Pode facilmente retirar os cintos colocando-os através do orifício na parte de trás do assento (Fig. 48).

### **Luz traseira para condução noturna**

A parte frontal do quadro do carrinho está equipada com iluminação de duas vias para passeios seguros no escuro. A luz noturna funciona com duas pilhas AA normais. Para colocar/substituir as pilhas, precisa de desparafusar a tampa do quadro, colocar as pilhas, e, em seguida, apertá-la novamente. Para ligar a luz traseira, pressione o botão no quadro do carrinho (Fig. 49). A luz traseira tem 2 modos de iluminação e a função de desligar de forma automática após 2 horas de ser ligada. Atenção! Não deixe que as partes elétricas, luzes em particular, caiam na água.

### **INSTALAR ACESSÓRIOS ADICIONAIS NO QUADRO**

O Quadro está equipado com um sistema de fixação especial para o suporte de copo com a marca TM Anex. Para o fixar só precisa de aplicar o suporte de copo a numa braçadeira e puxá-lo para baixo até ouvir um som de fixação distinto (Fig. 50). Além disso, o carrinho está equipado com um carrinho de compras, que está ligado ao fundo do quadro por um fecho de correr e Velcro.

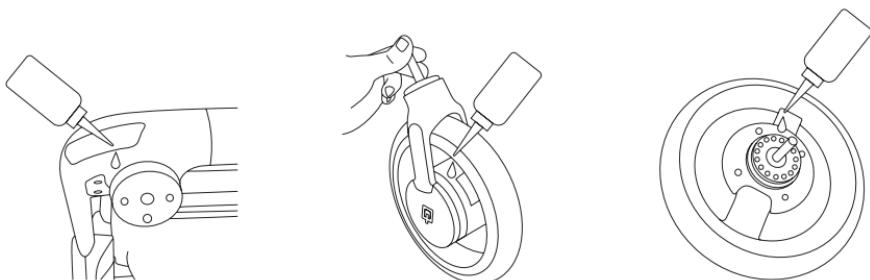
### **MANUTENÇÃO E LIMPEZA**

Por favor garanta que o carrinho é mantido limpo e seco (tanto o revestimento como a estrutura). No caso de o carrinho ficar sujo ou molhado, deve ser seco e as partes metálicas devem ser limpas com um pano seco. Evite sujar (areia, pó, etc.) o carrinho. Limpe a sujidade do carrinho logo que possível. Tenha em atenção que se não o fizer, o artigo pode parar de funcionar parcial ou totalmente.



A limpeza do revestimento do carrinho pode ser feita com um pano húmido ou com uma escova e detergente. Não há necessidade de tirar a cobertura. A cor dos materiais e têxteis pode desbotar quando exposta

à luz solar durante um longo período de tempo. O nível de desgaste das rodas deve ser controlado; as rodas devem ser limpas de sujidade. A pressão das rodas insufláveis deve ser mantida a 0,8 bar.



Para além disso, existem oito rolamentos de esferas no carrinho (2 em cada roda), que devem ser lubrificados regularmente e protegidos da sujidade e líquidos.

No caso de tais substâncias entrarem, os rolamentos de esferas devem ser limpos, secos e lubrificados com várias gotas de óleo. Qualquer derrame de óleo deve ser limpo com um pano seco.

# GARANTIA

## TERMOS DA GARANTIA

A garantia oferecida para um produto vendido torna-se nula se tal produto for manuseado incorretamente - em violação das regras deste manual.

- A garantia oficial está disponível se existir um recibo/uma lista de garantia preenchida com um carimbo/uma fatura.
- A Anex fornece garantia para todos os carrinhos de bebé comprados num período de até 12 meses, desde que sejam utilizados para o fim a que se destinam. O período de garantia pode diferir de acordo com o estatuto legal atual sobre a proteção correta do consumidor daquele país, onde o artigo foi comprado.
- Quaisquer reclamações relativas a falhas do produto devem ser remetidas ao seu Vendedor ou através do preenchimento de um formulário com informações detalhadas em [anexbaby.com](http://anexbaby.com) na Seção Serviços.
- A reparação na garantia é realizada pelo fabricante, um centro de serviço autorizado ou um representante autorizado.
- O período de garantia é prolongado pelo tempo de reparação.
- A entidade que fornece a garantia define os métodos de reparação do carrinho de bebé.
- O produto sob reclamação deve estar limpo.
- No caso de perda da lista da garantia, pode utilizar as informações de registo do site.
- A garantia de produção é válida apenas para aquele país, onde a compra foi realizada num representante oficial da Anex.

## A GARANTIA É INVÁLIDA:

- No caso de danos devido ao uso indevido, por exemplo, elevação ou inclinação em escadas e ainda tratamento inadequado do produto.
- Para a reparação dos elementos da estrutura e de consertos realizados por agentes não autorizados.
- Por danos e rasgões feitos pelo cliente ou por outras pessoas (nós feitos mecanicamente, falhas, deformações, amolgadelas, descontinuidades causadas pela força).

- Para rodas usadas que foram danificadas ou perfuradas devido a ações mecânicas; desgaste natural ou exaustão de recursos.
- Por danos accidentais causados por um cliente ou danos causados como resultado da atitude ou utilização descuidadas; danos causados por desastres naturais (fenómenos naturais).
- No caso de danos no produto como resultado do impacto externo, por exemplo, durante o transporte da bagagem.
- Quando o produto foi deformado ou danificado devido a sobrecarga, por exemplo, quando foi aplicado excesso de peso (qualquer objeto pesado que esteja pendurado na pega, na parte de trás, ou nos lados do carrinho, prejudica o seu equilíbrio. A carga máxima de um saco/mochila na pega do carrinho é de 1 kg, e de 5 kg no cesto. O peso máximo da criança na alcofa é de 9 kg e de 22 kg no banco do passageiro) ou quando o produto for usado muito superfície irregular.
- No caso de deformações do material têxtil. Todos os nossos tecidos cumprem os padrões de solidez de cor contra a radiação UV. No entanto, todos os tecidos enfraquecem se sujeitos à exposição a longo prazo à luz solar.

A empresa reserva-se o direito de introduzir alterações de design ao desempenho do produto sem aviso prévio para melhoria.

**PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE ÎN CAZ DE NEVOIE****⚠ AVERTISMENT ⚠**

- Este periculos să lăsați copilul nesupravegheat în cărucior.
- Înainte de folosirea căruciorului, asigurați-vă că toate elementele sunt fixate și blocate corespunzător.
- Orice obiect, atâtnat de mâner, de partea frontală sau de margini, poate dezechilibra căruciorul.
- Nu este recomandat să adăugați altă saltea. Înălțimea maximă admisă este de 3 cm.
- Acest cărucior este potrivit pentru copilul care nu poate să stea în sezut, să se întoarcă sau să miște mâinile și picioarele. Greutatea maximă a copilului este de 9 kg.
- Nu țineți căruciorul de glugă în timpul transportării copilului în el.
- Se recomandă transportul coșului căruciorului doar de cadre și într-o poziție, astfel încât părintele să aibă vedere spre copil.
- Scaunul este potrivit pentru a fi utilizat imediat după nastere.
- La exploatarea blocului sport, folosiți întotdeauna ambele elemente ale centurii, cel care asigură talia copilului, cât și cel care fixează picioarele lui.
- Centurile de siguranță pot fi folosite numai atunci când copilul poate ședa fără ajutor.
- Preveniți ranirea sau alunecarea. Folosiți mereu sistemul de blocare.
- Nu folosiți căruciorul în timp ce vă plimbați cu rolele sau în timp ce faceți jogging.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- La asamblarea și demontarea căruciorului asigurați-vă că bebelușul se află la distanță sigură de el.
- Verificați dacă leagănul, scaunul sau dispozitivele de atașare a scaunelor auto, sunt montate corect înainte de utilizare.
- Copilul poate aluneca în deschiderea picioarelor și se poate strangula. Nu folosiți în poziție inclinată, decât dacă centura de siguranță este foarte bine fixată.
- Nu ridicăți căruciorul folosind bariera de securitate, nu este un mâner de transport.

# **PRECAUȚII**

## **ÎNAINTE DE A FOLOSI ACEST PRODUS ESTE NECESAR SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE.**

- Pentru siguranța copilului respectați aceste instrucțiuni.
- Căruciorul poate fi folosit doar pentru un singur copil.
- Căruciorul poate fi folosit pentru copiii cu vârstă între 0 – 48 luni și cu o greutate a corpului de până la 22 kg.
- Este strict interzis să lăsați căruciorul cu copil pe suprafețe înclinate, chiar dacă are frâna blocată.
- Frâna trebuie blocată atunci când puneti copilul în cărucior sau îl luați de acolo.
- Este interzisă folosirea căruciorului, chiar dacă un singur element este defect iar celelalte funcționează.
- La asamblarea căruciorului asigurați-vă că acesta, dar și părțile lui componente sunt în perfectă stare de funcționare; dacă ati descoperit un defect, căruciorul nu mai poate fi folosit.
- La reglarea căruciorului, asigurați-vă că nici un element al acestuia, nu atinge corpul copilului.
- La oprire este obligatorie folosirea frânei.
- Greutatea maximă suportată pe mâner, când se folosește cu suportul pentru pahare și geanta prevăzută de cărucior pentru mamă, este de 1 kg. Greutatea maximă suportată de buzunarul prevăzut de cărucior, este de 0,5 kg. Greutatea maximă suportată de coșul cu care este prevăzut căruciorul este de 5 kg.
- Nu agătați genți sau alte articole de mâner, deoarece acestea pot determina dezechilibrarea căruciorului.
- Jakákoliv záťez, upevněná na rukojeti a/nebo na zadní části opěradla a/nebo na bocích kočárku, ovlivní jeho stabilitu.
- Folosiți numai accesoriile aprobate de producător.
- Trebuie să folosiți numai accesoriiile recomandate sau livrate de către producător/distribuitor.
- Ridicați roțile inferioare ale căruciorului cand treceți peste bordură sau scară.
- Evitați rularea căruciorului pe scări.
- Șasiul Quant poate fi utilizat doar cu un leagăn Quant, scaun Quant sau un scaun auto Quant.
- Păstrați căruciorul departe de copii.
- Nu folosiți scaunul de siguranță al copilului pe șasiu, pentru mult timp. Pentru odihnă, plasați copilul într-un spațiu confortabil și spațios, cum ar fi leagăn sau pat.

# INSTRUCTIUNI DE PRE-UTILIZARE

## ASAMBLAREA/DEZAȘAMBLAREA CĂruciorului

Scoateți căruciorul din cutie și asezați-l pe podea în poziție orizontală (Fig. 1). În timp ce apăsați îndelung mânerul, trageți-l ferm spre dvs. până când sistemul de siguranță se blochează (se aude un sunet distinct) (Fig. 2, 3). Pentru a plia cadrul, apăsați butonul de pe acesta și roțiți mecanismul pentru a plia cadrul în poziția specificată (Fig. 4). După aceea, fără a lua mâna de pe cadru (Fig. 5), trageți-l spre dvs și aduceti-l în poziția inițială, cea în care era după ce l-ați despachetat (Fig. 1).

Cadrul este prevăzut cu două poziții pliabile cu roțile instalate:

**Pozitia orizontală:** pentru aceasta, este necesar să deblocați și să roțiți roțile din față în direcție reciprocă, una față de cealaltă, astfel încât acestea să fie poziționate pe aceeași linie (Fig. 6);

**Pozitia verticală:** este necesar să blocați roțile din față. Această poziție este ideală pentru depozitarea cadrului (Fig. 7).

Suplimentar, căruciorul poate fi pliat împreună cu scaunul, cu condiția ca scaunul să fie instalat în poziția "cu fața spre direcția de deplasare", cadrul piciorului în poziție inferioară, iar viziera copertinei înfășurată în interior (Fig. 8).

## AJUSTAREA ÎNĂLTIMII

Apăsați butonul de pe mâner și reglați-l la înăltimea dorită, este necesar ca în același timp să trageți mânerul în sus. (Fig. 9). Mânerul se poate ajusta în 4 poziții. Cea mai mică poziție (înăltime) a căruciorului este doar pentru plierea acestuia. Nu o folosiți pentru deplasare.

## MONTAREA/DEMONTAREA ROTILOR DIN SPATE

Pentru a monta roata din spate, este necesar să inserați axul roții în locul special al cadrului și să trageți până când se fixează. (Fig. 10). Pentru a îndepărta roata, apăsați butonul și trageți roata de-a lungul axului (Fig. 11).

## INSTALAREA/ÎNDEPĂRTAREA ROTILOR DIN FAȚĂ/

### MECANISMUL DE BLOCARE

Cadrul căruciorului este prevăzut în față cu două roți care se pot roti la 360°. Pentru montarea roților din față, axul roții trebuie să fie instalat în locul special de pe cadru și împins până când sistemul se fixează (Fig. 12). Pentru a îndepărta roata, apăsați butonul, iar aceasta este automat deconectată (Fig. 13). Dacă dorîți să fixați sistemul de rotație al roților,

apăsați butonul de deasupra roții (Fig. 14). Pentru eficiență, puteți bloca roțile prin apăsarea butonului și de mâna și de picior.

## FRÂNA

Căruciorul este prevăzut cu o frână de parcare, care fixează roțile din spate (Fig. 15). Pentru a opri căruciorul, apăsați pedala care blochează roțile din spate (Fig. 15). Pentru a continua deplasarea, aduceți pedala în poziția inițială prin rotire (Fig. 15).

## ATENUAREA SOCULUI

Roțile din față sunt prevăzute cu un sistem Anti-shock și Anti-wobble. De acestea, depinde confortul copilului dvs. De asemenea, roțile din spate sunt prevăzute cu sistem de atenuare a socului.

## MONTAREA/DEMONTAREA LEAGĂNULUI PORTABIL

Pentru a instala leagănul, introduceți adaptorii în locul rezervat acestora, situati pe interior (înainte de apariția unui sunet distinct) (Fig. 16). Astfel, adaptorii leagănului se blochează automat.

Pentru a îndepărta leagănul, apăsați butoanele adaptorilor care sunt echipate cu sistem de memorare și ridicăți-l (Fig. 17). Nu puteți îndepărta leagănul, ținându-l de cozoroc sau când copilul este în interior.

De asemenea, pentru confort, leagănul trebuie îndepărtat, folosind mânerele speciale, care sunt plasate în locurile speciale pe ambele părți prin interiorul său (Fig. 18). Acestea pot fi utilizate pentru transportarea ușoară a carcasei. Pentru siguranță copilului după folosire, ascundeți mânerele în același loc special al lor.

Dacă este necesar, interiorul leagănului poate fi îndepărtat și spălat (Fig. 19). Pentru a face acest lucru, mai întâi luați o saltea din fibre de nucă de cocos și desfaceți interiorul cu un fermoar. De asemenea, este posibil să îndepărtați în totalitate căptușeala interioară a leagănului (Fig. 20). Puteți îndepărta și spăla capacul saltelei din salteaua din fibre de nucă. Leagănul este prevăzut cu o funcție de aerisire/ventilație, care poate fi reglată de pe partea inferioară a spătarului leagănului (Fig. 21). Pentru reglarea ventilației, deplasați comutatorul în poziția corespunzătoare (on/off).

## COPERTINA ȘI HUSA PENTRU PICIOARE A LEAGĂNULUI PORTABIL

Leagănul este prevăzut cu o copertină care protejează copilul de ploaie, zăpadă, vânt și soare. Poziția copertinei căruciorului poate fi reglată

apăsând îndelung cu mâna pe partea superioară (Fig. 22).

Pentru a fixa copertina (5 poziții disponibile), împingeți-o și setați poziția dorită (Fig. 22).

Pentru extinderea copertinei suficient pentru a o trage. Dacă doriti, viziera copertinei poate fi mascată prin înfășurare pe interiorul căruciorului (Fig. 23). Copertina căruciorului poate fi ventilată, este necesar să o desfaceti și să o dezasamblați (Fig. 24). Este posibil să îndepărtați copertina, prin desfacerea conturului leagănului (Fig. 25).

Este echipat cu protecție universală împotriva ploii, ceea ce înseamnă că poate fi utilizată atât pentru scaunul fixat cât și pentru accesoriul (leagănul) transportabil (cel care se desprinde), care se poate fixa pe cărucior prin strângerea benzii elastice din partea inferioară a protecției pentru ploaie (Fig. 26-27).

Leagănul este prevăzut cu o husă pentru picioare, care este purtată de partea din față a leagănului și deschisă cu un fermoar și cârlige (cleme) (Fig. 28).

## **MONTAREA/DEMONTAREA SCAUNULUI**

Pentru instalarea scaunului, inserați adaptorii în locurile speciale lor, care sunt plasate pe interiorul cadrului, până veți auzi un sunet distinct (Fig. 29). Adaptorii se vor bloca automat. Instalarea scaunului este posibilă în două poziții: cu fata în direcția deplasării și cu față în direcția mamei.

Pentru îndepărtarea scaunului, apăsați butoanele adaptorilor, care sunt echipate cu un sistem de memorare (Fig. 30) și ridicăți-l (Fig. 31).

Spătarul scaunului poate fi reglat la un unghi de înclinație în 4 pozitii și mișcat într-o 5-a poziție pentru pliere (cu condiția ca scaunul să fie instalat cu față în direcția deplasării căruciorului).

Pentru reglarea poziției, apăsați butonul de pe spătarul scaunului și setați unghiuul dorit (Fig. 32).

Spătarul este echipat cu aerisire suplimentară pentru sezonul cald (Fig. 33). Pentru a folosi această funcție este necesar să desfaceți complet pană suplimentară din spatele scaunului.

Pe spătarul scaunului, în spatele acestuia, veți găsi un buzunar cu fermoar, unde puteți transporta pelerina de ploaie (Fig. 34).

## **COPERTINA SCAUNULUI**

Scaunul este echipat cu o copertină pliabilă ce protejează copilul de fenomenele naturale (vânt, soare, ploaie, zăpadă). Copertina poate fi reglată în 3 poziții, dacă țineți apăsat cu mâna în partea superioară (Fig.

35). Pentru a îndepărta copertina, este necesar să scoateți setul textil împreună cu reglajul din plastic (Fig. 36).

Pentru o protecție corespunzătoare a copilului în poziția complet înclinată a spatelui, copertina scaunului este echipată cu o pană suplimentară. Pentru a instala copertina, pentru o înclinare completă, trebuie să desfaceți fermoarul penei suplimentare și să împingeți copertina în poziția dorită (Fig. 37).

Copertina scaunului este ventilată. Pentru aceasta, este necesar să desfaceți partea inferioară (Fig. 38).

### **REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE**

Suportul pentru picioare poate fi reglat în două direcții: pe unghiul de înclinare sau de lungime (Fug. 39, 40). Pentru a regla poziția suportului pentru picioare, apăsați butonul de pe suport și setați-l în funcție de unghiul dorit, precum și de lungime (Fig. 41).

### **BARA DE SIGURANȚĂ A SCAUNULUI**

Scaunul este de asemenea echipat cu o bară de siguranță care previne cădereea copilului din cărucior. Pentru a instala bara de siguranță, introduceți-o în orificiile suporturilor, plasate pe ambele părți ale scaunului (Fig. 42). Dacă este necesar, îndepărtați bara de siguranță, apăsați butoanele unul după altul și trageți ușor mânerul în sus (Fig. 43).

### **CURELELE DE SIGURANȚĂ**

Scaunul este prevăzut cu centuri de siguranță în 5 puncte (Fig. 44). Pot fi reglate în trei poziții diferite, în funcție de vârstă copilului (Fig. 45). Pentru a fixa centura de siguranță, poziționați cataramele centurii în încuietorile disponibile (46). Puteti regla și lungimea centurii (Fig. 47). Apăsați butonul pentru a debloca încuietorile (Fig. 44). Puteti scoate cu ușurință centurile, prin introducerea acestora în nișă prevăzută în spatele scaunului (Fig. 48).

### **LUMINA PENTRU DEPLASARE PE ÎNTUNERIC**

Partea din față a cadrului căruciorului este echipată cu iluminare bidirecțională pe timp de noapte. Lumina de noapte funcționează cu două baterii obișnuite tip AA. Pentru instalarea/inlocuirea bateriilor, trebuie să desurubați capacul de pe cadru, să instalați bateriile, după care să însurubați la loc.

Pentru a aprinde lumina, apăsați butonul situat pe cadrul căruciorului

(Fig. 49). Lumina de fundal are două moduri de iluminare, iar funcția de oprire automată se activează după două ore de la pornire. Avertisment! Nu lăsați piesele electrice, sa aibă contact cu apa.

## **INSTALAREA PE CADRU A ACCESORIILOR SUPLIMENTARE**

Cadrul este prevăzut cu un sistem de fixare a suportului pentru pahare, marca TM Anex. Pentru a le ataşa, trebuie să aplicați suportul în spațiul destinat și să îl trageți în jos până când auziți un sunet distinctiv (Fig. 50). Căruciorul este echipat cu o pungă pentru cumpărături, atașată în partea de jos a cadrului, dotată cu un fermoar și Velcro.

## **ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE**

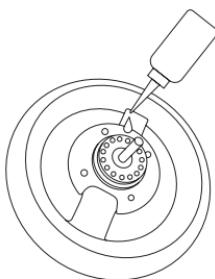
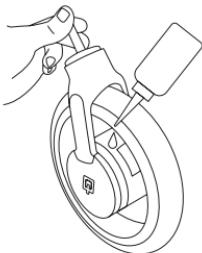
Păstrați căruciorul curat și uscat (atât cadrul cât și încăperișul). În cazul în care căruciorul se murdărește sau se udă, va trebui să îl uscați, iar componentele metalice șterse cu un material uscat. Evitați depunerea prafului sau a nisipului pe cărucior. Curățați căruciorul, imediat cum acesta prezintă urme de murdărie. Rețineți faptul că, nerespectarea acestor indicații, va provoca funcționarea parțială a căruciorului sau încetarea funcționării acestuia.



Curățarea încăperișului căruciorului poate fi realizată cu ajutorul unui prosop umed sau cu o perie și puțin detergent. Nu este necesar să scoateți încăperișul.

Materialul se poate decolora dacă este expus razelor soarelui pe perioadă îndelungată.

Este necesar să controlați nivelul de uzură al roților. Acestea trebuie șterse frecvent. Presiunea roților trebuie menținută la 0,8 bar.



În plus, în cărucior există opt rulmenți cu bile (2 pe fiecare roată), care trebuie unși în mod regulat și protejați de murdărie și lichide. În cazul în care se depun astfel de substanțe, rulmenții trebuie să fie curătați, uscați și unși cu câteva picături de ulei. Orice scurgere de ulei se va șterge cu un material uscat.

# GARANȚIE

## TERMENI DE GARANȚIE

Garanția oferită pentru un produs vândut devine nulă dacă produsul este folosit necorespunzător – încălcând regulile acestui manual.

- Garanția oficială este valabilă dacă există o chitanță/o listă de garanții completată cu o ștampilă/factură.
- Anex asigură garanție pentru toate cărucioarele achiziționate într-o perioadă de până la 12 de luni, cu condiția ca acestea să fie folosite corespunzător. Perioada de garanție poate să difere în funcție de statutul legal privind protecția drepturilor consumatorului din țara în care produsul a fost achiziționat.
- Orice reclamații cu privire la un eșec al produsului trebuie adresate vânzătorului sau prin completarea unui formular detaliat pe anexbaby.com în secțiunea „Services”.
- Reparațiile vor fi efectuate de către producător, un service autorizat sau de către un reprezentant autorizat.
- Perioada garanției este prelungită pe timpul reparației.
- Entitatea ce asigură garanția va defini metodele de reparație pentru cărucior.
- Produsul reclamat trebuie să fie curat.
- În cazul pierderii listei de garanție, puteți folosi informațiile de înregistrare ale site-ului.
- Garanția de producție este validă doar pentru țările în care achiziționarea este efectuată de către un membru oficial reprezentant al Anex.

## GARANTIA ESTE INVALIDĂ:

- În cazul în care produsul este deteriorat datorită folosirii necorespunzătoare sau datorită îngrijirii necorespunzătoare a acestuia.
- Dacă se efectuează reparații ale elementelor cadrului sau alte reparații efectuate de agenți neautorizați.
- În cazul deteriorării efectuate de către consumator sau alte persoane (noduri făcute în mod mecanic, defectiuni, deformații, îndoituri, discontinuități cauzate de aplicarea unei forțe asupra produsului).

- Dacă roțile au fost deteriorate sau străpunse datorită unor acțiuni mecanice; uzură naturală sau epuizarea resurselor.
- Dacă au fost cauzate deteriorări accidentale cauzate de consumator sau deteriorări rezultate dintr-o atitudine sau uz neglijent; degradări cauzate de dezastre naturale (fenomene naturale).
- În cazul în care produsul a fost deteriorat datorită unui impact extern, spre exemplu, în timpul transportului bagajelor.
- În momentul în care produsul a fost deformat sau deteriorat datorită încărcării excesive, de exemplu, când un exces de greutate este aplicat (orice obiect greu ce este atârnat de mâner, de spate sau de lateralul căruciorului îi va deranja echilibrul. Greutatea maximă a unei genți atârnată de mâner este de 1 kg, iar atunci când este așezată în coș, de 5 kg. Greutatea maximă a unui copil așezat în coșuleț este de 9 kg, iar cea pentru scaun este de 22 kg) sau atunci când produsul este folosit pe o suprafață neuniformă.
- În cazul deteriorării materialului textil. Toate materialele folosite de către noi îndeplinesc standardele privind rezistența la radiațiile UV. Cu toate acestea, materialele se decolorează dacă sunt expuse soarelui un timp îndelungat.

Compania își rezervă dreptul de a introduce modificări structurale privind performanțele produsul fără a notifica prealabil acest lucru.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

- Никогда не оставляйте ребёнка в коляске без присмотра.
- Перед началом эксплуатации коляски, убедитесь, что все механизмы крепления зафиксированы.
- Любой тяжелый предмет, который подвешивается на ручку, тыльную сторону спинки или по бокам коляски, нарушает ее равновесие.
- В коляске не рекомендуется использовать дополнительный матрасик. Максимальная толщина матрасика: 3см.
- Настоящий продукт подходит для ребенка, который не может сидеть самостоятельно, переворачиваться и передвигаться на руках и коленях. Максимальная масса ребенка: 9 кг (применительно к люльке).
- Запрещается переносить люльку с ребёнком, держа за капюшон.
- Люльку коляски рекомендуется устанавливать на раму только в положении «лицом к маме».
- Прогулочный блок может использоваться для новорожденных детей.
- При эксплуатации прогулочного блока всегда следует использовать оба элемента ремня - поясничный ремень и ремень между ножек ребёнка.
- Ремни безопасности применяйте только когда ребёнок может самостоятельно сидеть.
- Избегайте серьезных повреждений, которые могут возникнуть в случае падения или выскользывания. Всегда используйте крепежную систему.
- Не используйте изделие при езде на роликовых коньках или во время бега.
- Не допускайте, чтобы ребенок играл с данным изделием.
- При сборке и разборке коляски необходимо убедится в том, что ребёнок находится на безопасном расстоянии от неё.
- Перед началом эксплуатации изделия, убедитесь, что механизмы крепления люльки или прогулочного блока или автокресла правильно установлены.
- Ребенок может выскользнуть через отверстия для ног и удавиться. Никогда не используйте коляску в лежащей позиции, если ремни безопасности не закреплены должным образом.
- Не поднимайте коляску за защитный барьер, это не ручка для переноски.

# ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОЛЯСКИ СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.**

- В случае несоблюдения требований данной инструкции Вашему ребёнку может угрожать опасность.
- Коляска предназначена для перевозки только одного ребёнка.
- Коляска не должна использоваться для перевозки большего количества детей, чем она предназначена.
- Коляска предназначена для детей от 0 до 48 месяцев, весом тела до 22 кг.
- Строго запрещается оставлять коляску с ребенком на наклонных поверхностях даже при заблокированных тормозах.
- Тормоза должны быть заблокированы, когда ребенок помещается в коляску или вынимается из нее.
- Запрещается использовать коляску, если хотя бы один её элемент неисправен.
- Перед сборкой коляски, необходимо убедиться, что изделие и его составные части исправны; если обнаружена неисправность, то изделие не может эксплуатироваться.
- При регулировке коляски необходимо обратить внимание на то, чтобы движущиеся детали коляски не соприкасались с телом ребёнка.
- Во время остановок нужно обязательно использовать тормоза.
- Максимальный вес на ручку в случае одновременного использования капхолдера и сумки для мамы - 1 кг. Максимальный вес нагрузки на карман в прогулочном блоке - 0,5 кг. Максимальный вес нагрузки на корзину - 5 кг.
- Любая нагрузка на ручку/заднюю часть спинки сиденья/или на стороны коляски, влияет на стабильность транспортного средства.
- Сумка или любой другой тяжелый предмет нарушает равновесие коляски.
- Следует использовать только одобренные производителем аксессуары.
- Следует использовать только рекомендованные или поставляемые производителем/дистрибутором запчасти.
- Приподнимите передние колеса коляски, если Вам необходимо заехать на бордюр или ступеньку.
- Не спускайте и не поднимайте коляску по лестнице и другим наклонным поверхностям, когда внутри коляски находится ребенок.
- Рама Quant может использоваться только вместе с люлькой Quant или сиденьем Quant или автокреслом Quant.
- Хранить коляску следует в недоступном для детей месте.
- Не используйте по долгу автокресло вместе с шасси.

Переложите ребенка в удобное и просторное для сна место, люльку или кровать.

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### СКЛАДЫВАНИЕ/РАССКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

Достаньте раму коляски из коробки и положите её на пол горизонтально (рис. 1). Держа одной рукой ручку, энергично потяните вверх до фиксации системы (вы должны услышать характерный звук) (рис. 2, 3). Чтобы сложить раму нажмите на кнопку на раме и поверните механизм для складывания рамы в указанном направлении (рис. 4). Потом, не отпуская раму, потяните вверх (рис. 5) и доведите ее до изначального положения, в котором она была после распаковывания (рис. 1). Рама имеет два положения для складывания с установленными колесами: Горизонтальное положение - для этого необходимо разблокировать и повернуть передние колёса в направлении друг к другу, чтобы они находились на одной линии (рис. 6); вертикальное положение - для этого обязательно необходимо заблокировать передние колёса. Именно такое положение является удобным для хранения рамы в помещении (рис. 7). Кроме того, коляску можно сложить вместе с сиденьем, при условии, если сиденье установлено в положении "лицом к направлению движения", подножка установлена в нижнем положении, козырек капюшона завернут внутрь (рис. 8).

### РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ РУЧКИ

Нажимаем на кнопку на ручке и устанавливаем удобную высоту, при этом необходимо одновременно тянуть ручку вверх (рис. 9). Ручка регулируется в 4-х положениях. Последняя позиция (самая низкая) предназначена только для складывания коляски. Не используйте ее для управления коляской.

### МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ЗАДНИХ КОЛЁС

Чтобы установить заднее колесо необходимо вставить ось колеса в специальное место рамы и протолкнуть до момента его фиксации (рис. 10). Чтобы снять колесо, нажмите на кнопку и потяните колесо вдоль оси (рис. 11).

## **УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ПЕРЕДНИХ ПОВОРОТНЫХ КОЛЁС/БЛОКИРОВКА**

Рама коляски оборудована двумя передними поворотными колёсами, которые вращаются на 360°. Чтобы установить передние колёса необходимо установить ось колеса в соответствующее место на раме и толкнуть вверх до фиксации системы (рис. 12). Для того, чтобы снять колесо необходимо нажать на кнопку, колесо отсоединяется автоматически (рис. 13). При необходимости зафиксировать систему поворотных колёс, нажмите на кнопку, размещенную над колесом (рис. 14). Кроме того, для удобства и оперативности заблокировать колёса можно нажимая на кнопку как рукой, так и ногой.

## **ТОРМОЗ**

Коляска оборудована стояночным тормозом, который фиксирует задние колёса (рис. 15). Чтобы остановить коляску, нажмите на педаль, которая блокирует задние колёса (рис. 15). Для продолжения движения поверните педаль до изначального положения (рис. 15).

## **АМОРТИЗАЦИЯ**

Передние колёса оснащены системами Anti-shock и антивоблинг, от которых зависит комфорт Вашего малыша. Также, задние колёса коляски оборудованы пружинной амортизацией.

## **МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ЛЮЛЬКИ**

Для установки люльки вставьте её адаптеры в размещенные с внутренней стороны карманы адаптера (до появления характерного звука) (рис. 16). Адаптеры люльки блокируются автоматически.

Чтобы снять люльку, последовательно нажмите на кнопки адаптеров, которые оборудованы системой памяти и поднимите её вверх (рис. 17). Нельзя вынимать люльку держа её за козырёк или когда внутри находится ребёнок.

Также, для удобства, люльку необходимо вынимать используя специальные ручки, которые размещены в карманах по обеих сторонах ее внутренней части (рис. 18) Эти ручки также можно использовать для удобной переноски люльки. Для безопасности ребенка после использования, ручки для переноски необходимо прятать в эти же карманы. При необходимости внутреннюю часть люльки можно снять и постирать (рис. 19). Для этого сначала необходимо достать кокосовый матрасик и отстегнуть внутреннюю часть с помощью молнии. Также есть возможность полностью снять внутреннюю обшивку люльки. Для этого нужно снять тканевую часть с крючков по всему контуру люльки (рис. 20). Кроме того, есть возможность снять

и постирать наматрасник с матраса. Также люлька оснащена функцией вентиляции, которая регулируется в нижней части спинки люльки (рис. 21). Чтобы отрегулировать вентиляцию передвните переключатель в соответствующее положение (вкл/выкл).

## **КАПЮШОН ЛЮЛЬКИ, ЧЕХОЛ НА НОГИ**

Люлька оборудована капюшоном, который защищает ребёнка от дождя, снега, ветра, солнца. Положение капюшона коляски регулируется нажатием руки на верхнюю часть (рис. 22).

Для того, чтобы зафиксировать капюшон (доступны 5 положений) потяните капюшон, установите желаемое положение (рис. 22).

Для того, чтобы разложить капюшон достаточно потянуть его на себя. По желанию козырек капюшона можно спрятать, завернув его во внутрь коляски (рис. 23). Капюшон люльки вентилируется, для этого нужно расстегнуть его, а потом отогнуть заднюю часть (рис. 24). Кроме того, есть возможность снять капюшон, отстегнув молнии по контуру люльки (рис. 25). Коляска оснащена защитой от дождя, которая подходит как для люльки, так и для прогулочного блока. Зафиксировать дождевик на коляске можно с помощью резинки внизу (рис. 26-27). Люльку оборудовано чехлом для ног, который одевается с передней части люльки и крепится с помощью молнии и карабинов (рис. 28).

## **МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА**

Для установки прогулочного блока вставьте его адаптеры в карманы адаптеров, которые размещены с внутренней стороны рамы до появления характерного звука (рис. 29). Адаптеры прогулочного блока блокируются автоматически. Установка прогулочного блока возможна в двух положениях: лицом в направлении движения коляски и лицом к маме.

Чтобы снять прогулочный блок, последовательно нажмите на кнопки адаптеров, которые оборудованы функцией памяти (рис. 30) и поднимите его вверх (рис. 31). Спинку прогулочного блока можно отрегулировать под углом наклона в 4-х положениях и переместить в 5-ое положение для складывания (при условии, что прогулочный блок установлен лицом в направлении движения коляски).

Для того, чтобы отрегулировать положение необходимо зажать кнопку на задней части спинки прогулочного блока и установить желаемый угол наклона (рис. 32). Спинка также оснащена дополнительной летней вентиляцией (рис. 33). Для того, чтобы применить лет-

нюю вентиляцию необходимо полностью отстегнуть дополнительный клин ткани на задней части прогулочного блока.

Кроме того, спинка прогулочного блока оборудована карманом на молнии, где можно удобно хранить дождевик (рис. 34).

## **КАПЮШОН ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА**

Прогулочный блок оборудован удобным складывающимся капюшоном, который защищает ребёнка от природных явлений (ветра, солнца, снега, дождя). Капюшон регулируется в 3-х положениях нажатием руки на его верхнюю часть (рис. 35). Для того, чтобы снять капюшон нужно полностью снять пошивной комплект вместе с пластиковой регуляцией (рис. 36). Для соответствующей защиты ребёнка в полностью лежачем положении спинки, капюшон прогулочного блока оснащено дополнительным клином. Для того, чтобы установить капюшон для полностью лежачего положения нужно отстегнуть молнию дополнительного клина и потянуть капюшон в необходимом направлении (рис. 37). Капюшон прогулочного блока вентилируется, для этого необходимо отстегнуть его нижнюю часть (рис. 38).

## **РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОДНОЖКИ**

Регуляция подножки возможна в двух направлениях: по углу наклона и по длине (рис. 39, 40). Для того, чтобы отрегулировать положение подножки необходимо зажать кнопку на подножке и установить желаемый угол наклона и длину (рис. 41).

## **БАМПЕР ПРОГУЛОЧНОГО БЛОКА**

Прогулочный блок также оснащён бампером, который не даёт ребёнку выпасть из коляски. Для того, чтобы установить бампер - последовательно вставьте его в отверстия держателей, которые размещены с обоих боков прогулочного блока (рис. 42). При необходимости снять бампер, последовательно нажмите на кнопки и слегка потяните ручку вверх (рис. 43).

## **РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Прогулочный блок оснащён пятиточечными ремнями безопасности (рис. 44). Их можно регулировать в трех разных положениях, в зависимости от возраста ребенка (рис. 45). Для того, чтобы зафиксировать ребенка защитными ремнями, вставьте их замки в фиксатор и

натяните ремни (рис. 46). Кроме того, длина ремней регулируется (рис. 47), а при необходимости их отстегнуть нажмите на кнопку и вытащите замки из фиксатора (рис. 44). Ремни безопасности можно легко снять, для этого нужно просунуть ремень сквозь отверстие на спинке (рис. 48).

## **ПОДСВЕТКА ДЛЯ НОЧНОЙ ЕЗДЫ**

Передняя часть рамы коляски оснащена двусторонней подсветкой для безопасности прогулок в темное время суток. Подсветка для ночной езды работает с помощью двух обычных батареек типа АА. Для того, чтобы установить/заменить батарейки необходимо открутить крышку на раме, установить батарейки, и снова ее закрутить. Чтобы включить подсветку необходимо нажать на кнопку на раме коляски (рис. 49). Подсветка имеет 2 режима освещения и функцию самостоятельного автоматического выключения через 2 часа с момента включения. Внимание! Не погружайте под воду электрические элементы в частности подсветку.

## **УСТАНОВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ АКСЕССУАРОВ НА РАМУ**

На раме размещены специальные крепления для фирменного кап-холдера ТМ Апекс. Чтобы его прикрепить достаточно приложить кап-холдер к креплению и потянуть вниз до характерного звука фиксации (рис. 50). Кроме того, коляска оборудована корзиной для покупок, которая крепится в нижней части рамы с помощью молнии и липучек.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА**

Следите за тем, чтобы коляска оставалась сухой и чистой (как обшивка, так и рама). В случае попадания влаги или намокания коляски – ее нужно просушить, а металлические части протереть с помощью сухой тряпки.

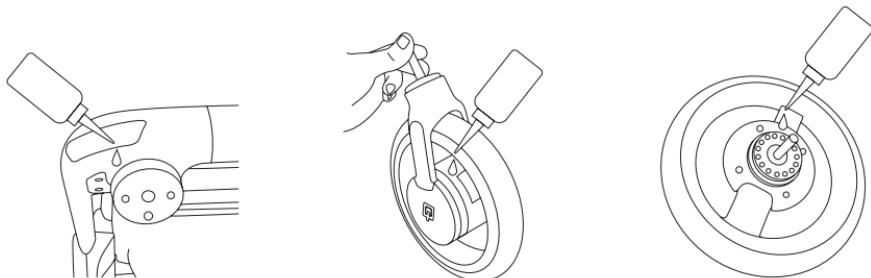
Избегайте попадания грязи (песка, пыли и т.п.), в случае загрязнения коляски - ее нужно очистить (ВНИМАНИЕ! Если этого не сделать, изделие может перестать частично или полностью функционировать).



Чистку обшивки коляски можно осуществлять с помощью влажной мочалки или щетки, используя моющее средство. При этом обшивку снимать не обязательно.

В результате длительного воздействия солнечных лучей может меняться цвет материалов и тканей коляски.

Нужно контролировать уровень износа колес и очищать их от грязи. При использовании надувных колес – поддерживать в них давление 0,8 бар.



Кроме того, в колесах коляски есть 8 подшипников (по 2 в каждом колесе), которые необходимо периодически смазывать, а также беречь от грязи и жидкостей. В случае попадания данных веществ – подшипники нужно очистить, просушить и смазать, закапав несколько капель масла в подшипники. Остатки масла удалить сухой салфеткой.

# ГАРАНТИЯ

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия, предоставленная на проданный товар, может быть аннулирована в случае ненадлежащего использования, что является нарушением Инструкции по эксплуатации.

- Официальная гарантия возможна при наличии товарного чека/заполненного гарантитного талона с печатью/инвойса.
- Апекс предоставляет гарантию на приобретенную Вами коляску на период до 12 месяцев с даты покупки, при условии, что она будет использоваться по назначению. Срок гарантии может отличаться согласно действующему законодательству о защите прав потребителей той страны, где был приобретен товар.
- Гарантитный ремонт осуществляется производитель, авторизованный сервисный центр или уполномоченный представитель.
- Способ ремонта коляски устанавливает предприятие, которое предоставляет гарантию.
- Гарантитный срок продлевается на период ремонта.
- Все рекламации по дефектам изделия необходимо предъявить Вашему продавцу или самостоятельно на официальном сайте [apexbaby.com](http://apexbaby.com), заполнив форму с полной информацией в разделе «Сервис».
- Продукт, в отношении которого возникла рекламация, должен быть передан на сервис в чистом виде.
- В случае утраты товарного чека/гарантитного талона/инвойса, гарантия сохраняется при условии регистрации данной гарантии на сайте нашей компании.
- Гарантия на продукт действительна только на территории той страны, где была совершена покупка у официального представителя ТМ Анекс.

## ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- В случае возникновения повреждений в результате ненадлежащего использования и неправильного ухода за изделием.
- На ремонт элементов несущих и крепежных конструкций, если данный ремонт был осуществлен не в авторизованном центре.

- На повреждения и разрывы, возникшие по вине покупателя или других лиц (узлы, которые были повреждены механически, разломы, деформации, вмятины, разрывы, которые причинены силой).
- На случайные повреждения, причиненные клиентом, возникшие вследствие небрежного хранения или использования, например, удар о бордюр, дорожный знак, двери или другое препятствие.
- В случае повреждения изделия в результате внешнего воздействия, например, при перевозке его в багаже.
- На колеса, которые были в эксплуатации, которые в результате механического воздействия были повреждены или проколоты, естественный износ или исчерпание ресурса.
- На продукт, потерпевшего деформации или повреждения от перегрузки, например, в случае применения избыточного веса – любой тяжелый предмет, который помещен на ручку, заднюю сторону спинки или по бокам коляски, нарушает ее равновесие. Максимальная нагрузка на ручку коляски – не более 1 кг (сумка-рюкзак), на корзину – 5 кг. Максимальный вес ребенка – 9 кг для люльки и 22 кг для прогулочного блока.
- Если изделие использовали на очень неровной поверхности.
- На повреждения в результате стихийных бедствий (природных явлений).
- Изменения в текстильных материалах. Ткань всех наших изделий соответствует стандартам устойчивости против ультрафиолетовых лучей, однако возможно выцветание ткани под длительным действием прямого солнечного света, не является недостатком материала, а рассматривается как нормальный износ, и не является гарантийным случаем.

С целью улучшения характеристик продукта, производитель оставляет за собой право вносить изменения в изделия без предварительного уведомления покупателей.

## SPARA ANVISNINGARNA FÖR FRAMTIDA BRUK

**⚠ VARNING ⚠**

- Det är farligt att lämna barnet i barnvagnen utan tillsyn.
- Se till att samtliga lås och spärrar fungerar innan du använder barnvagnen.
- Alla tunga saker som hängs på barnvagnens handtag, ryggstödets bakdel eller på barnvagnens sidor försämrar barnvagnens stabilitet.
- Det rekommenderas inte att använda extra madrass i barnvagnen. Den maximala höjden för underlaget är 3 cm.
- Barnvagnen är avsedd för barn som varken sitter upp eller vänder på sig (själva) och som inte kryper än. Maxvikten för barnet är 9 kg (för liggkorgen).
- Det är förbjudet att hålla i suffletten när du transporterar liggkorgen med barnet.
- Det rekommenderas att montera liggkorgen på ramen med ryggen mot färdriktningen.
- Sätet är lämpligt att användas för barn direkt från födseln.
- Vid användning av sittdelen, använd alltid grenbandet tillsammans med midjebältet.
- Säkerhetsselen bör användas endast när barnet kan sitta utan stöd.
- För att undvika allvarlig skada från att falla ner eller glida ut. Använd alltid fasthållningssystemet.
- Vagnen är ej avsedd för rullskridskor eller löpning.
- Låt inte barnet leka med denna produkt.
- Se till att barnet inte är i närheten av barnvagnen när den fälls upp eller ihop.
- Kontrollera att vaggans eller sitsenhetens eller bilstolens fästanordningar är ordentligt fästa före användning.
- Barnet kan glida i benöppningen och kvävas. Använd aldrig i lutande vagnläge om inte säkerhetsnätet är ordentligt fastsatt.
- Lyft inte vagnen med hjälp av säkerhetsbarriären, är det inte en bärhandtag.

# **VARNING**

**Läs anvisningarna noga före användning.**

- Det kan vara, farligt för ditt barn om inte säkerhetsföreskrifterna följs.
- Barnvagnen är avsedd för endast ett barn.
- Vagnen är avsedd för barn från 0 till 48 månader, som väger max 22 kg.
- Det är förbjudet att lämna barnvagnen med barnet i den på lutande ytor även om barnvagnen är bromsat.
- Bromsmekanismen bör vara aktiverad när barnet lufts ur eller läggs in i barnvagnen.
- Det är förbjudet att använda barnvagnen även i situationer där endast ett av samtliga lås eller spärrar inte fungerar.
- Se till att produkten och dess biståndsdelsar inte har några fel före monteringen; om det finns några fel på dem använd inte produkten.
- Justera barnvagnen på så sätt att dess rörliga delar inte skadar barnet.
- Använda bromsar vid varje stop är obligatoriskt.
- Maximal viktbelastning på handtaget vid användning av kopphållaren och mammans väcka är 1 kg. Maximal viktbelastning i fickan på barnvagnen är 0,5 kg. Maximal viktbelastning i korgen är 5 kg.
- Handväskor och andra tunga saker som hängs på barnvagnen försämrar dens stabilitet.
- Eventuell last som fästes på handtaget, ryggstödets baksida och/eller på fordonets sidor påverkar vagnens stabilitet.
- Använd endast tillbehör godkända av tillverkaren.
- Använd endast reservdelar som är godkända eller framställda av tillverkaren/distributören.
- Lyft upp framhjulen för att köra över en väggkant eller ett trappsteg.
- Att gå med vagnen nedför trappor är inte tillåtet.
- Quantramen kan endast användas med en Quantvagga eller en Quantsits eller en Quant bilstol.
- Förvara barnvagnen utom räckhåll för barn.
- Använd inte barnets säkerhetssits tillsammans med chassis under långa tidsperioder. Lägg ditt barn på en bekväm och rymlig plats för att sova, t.ex. i en vagga eller en säng.

# PROCEDURER INNAN ANVÄNDNING

## MONTERING/DEMONTERING AV BARNVAGNEN

Ta ur barnvagnens ram från kartongen och placera den horisontellt på golvet (Fig. 1). Samtidigt som du håller i handtaget med ena handen, dra uppåt med kraft tills systemet låser sig (ett distinktivt ljud skall då höras) (Fig 2, 3). För att fälla ihop ramen, tryck på knappen på ramen och vänd mekanismen för att fälla ihop ramen i den angivna riktningen (Fig. 4). Sedan, utan att släppa ramen, dra uppåt (Fig 5.) tills den är i originalläget, som den var i vid uppackningen (Fig. 1). Ramen har två möjliga ihopfällda lägen med hjulen monterade:

Horisontellt läge – för att använda detta behöver du låsa upp och vrida på hjulen så att de är i samma riktning , i en linje (Fig. 6); Vertikalt läge – det är nödvändigt att låsa framhjulen. Detta läge är lämpligt när ramen förvaras i rummet (Fig. 7). Dessutom kan barnvagnen fällas ihop tillsammans med sitsen, om sitsen har installerats med ”ansiktet mot färdriktningen”, fotbrädan är installerad i det lägre läget, sufflettens skärm har packats inuti (Fig. 8).

## JUSTERING AV HANDTAGETS HÖJD

Tryck på knappen på handtaget och ställ in en bekväm höjd, det är nödvändigt att samtidigt dra handtaget uppåt (Fig. 9). Handtaget kan justeras i 4 lägen. Den sista positionen (längst ner) är endast till för att kunna fälla ihop vagnen och används således endast för detta ändamål. Vid bruk används vagnens övriga positioner.

## MONTERING/DEMONTERING AV BAKHJULEN

För att montera bakhjulet är det nödvändigt att sätta hjulaxeln på en speciell plats i ramen och trycka tills den har fixerats (Fig. 10). För att ta bort hjulet, tryck på knappen och dra hjulet längs axeln. (Fig. 11).

## MONTERING/DEMONTERING AV FRAMHJULENS TAPP/LÅS

Barnvagnens ram är utrustad med två vändbara framhjul som kan rotera 360°. Vid montering av framhjulen måste hjulaxeln vara monterad på sin plats i ramen och ha dragits uppåt tills systemet har fixerats (Fig.12). För att demontera hjulet, tryck på knappen så lossnar hjulet automatiskt. (Fig. 13). Om du behöver fixera de vändbara hjulen, tryck på knappen

ovanför hjulet (Fig. 14). Dessutom kan du, för bekvämlighet och effektivitet, låsa hjulen genom att trycka på knappen med handen eller foten.

## **BROMS**

Barnvagnen är utrustad med en parkeringsbroms, som låser bakhjulen (Fig. 15). För att sätta på barnvagnens broms, tryck på pedalen som låser bakhjulen (Fig. 15). För att fortsätta köra, vänd pedalen tillbaka till originalläget (Fig. 15).

## **STÖTDÄMPNING**

Framhjulen är utrustade med stötdämpning och Anti-wobble system, vilka erbjuder komfort åt ditt barn. Dessutom är bakhjulen försedda med stötdämpande fjädrar.

## **MONTERING/DEMONTERING AV PORTABEL VAGGA**

För att montera vaggan, sätt in dess adaptrar i hållarna för adaptrarna placerade på insidan (ett karakteristiskt ljud hörs) (Fig. 16). Vaggans adaptrar läses automatiskt.

För att ta bort vaggan, tryck på knapparna på adaptrarna, som är utrustade med ett minnessystem, och lyft upp den (Fig. 17). Du kan inte lyfta bort vaggan genom att hålla i suffletten, eller med barnet inuti.

Dessutom, för bekvämlighet, så måste vaggan tas bort genom att använda speciella handtag, som är placerade i fickorna på båda sidorna av dess inre del (Fig. 18). Dessa fällor kan också användas för att lätt kunna bära babyliften. För barnets säkerhet måste bärhandtagen efter användning vara i samma fickor.

Om nödvändigt, så kan insidan av vaggan tas bort och tvättas (Fig. 19). För att göra detta, måste du först ta en kokosnötsmadrass och lossa insidan med blixtlåset. Det är också möjligt att helt ta bort den invändiga klädseln från vaggan. För att göra detta, ta bort textildelen från hakarna längs de yttre kanterna av vaggan (Fig. 20). Det är också möjligt att ta bort och tvätta madrasshöljet på madrassen.

Dessutom är vaggan utrustad med en ventilationsfunktion, som regleras i den nedre delen av vaggans ryggstöd (Fig. 21). För att justera ventilationen, sätt reglaget i lämplig position (av/på).

## **PORTABEL SUFFLETT FÖR VAGGAN, ÖVERDRAG FÖR FÖTTERNA**

Vaggan är utrustad med en sufflett som skyddar barnet från regn, snö, vind och sol. Läget på suffletten justeras genom trycka med han-

den ovanifrån (Fig. 22).

För att låsa suffletten (5 lägen finns), dra upp suffletten, ställ in det önskade läget (Fig. 22).

För att kunna dra ut suffletten tillräckligt för att kunna dra över den, om så önskas, kan skärmen fås ur synhåll genom att packa in den i barnvagnen (Fig. 23). Vagnens skuggdel är ventilerad, det är därför nödvändigt att dra ner dragkedjan och fästa den bak (Fig. 24). Dessutom är det möjligt att ta bort suffletten, genom att ta loss ytterkanten på vaggan (Fig. 25). Vagnen är utröstad med ett universellt regnskydd, vilket kan användas för både liggande och sittande position. Regnskyddet fästes på barnvagnen genom att dra åt det elastiska bandet vid botten av regnskyddet (Fig. 26-27).

Vaggan är försedd med ett överdrag för fötterna, som används från vaggans framsida och fästs med ett blixtlås och hakar (Fig. 28).

## **MONTERING/DEMONTERING AV SITSENHET**

För att montera sitsenheten, sätt i dess adaptrar i hållarna för adaptrarna, som är placerade på insidan av ramen, tills ett distinktivt ljud hörs (Fig. 29). Adaptrarna för sitsenheten kommer automatiskt att låsas. Montering av sitsenheten är möjlig i två positioner: med ansiktet i färdriktningen för barnvagnen, eller med ansiktet mot modern.

För att ta bort sitsenheten, tryck på knapparna på adaptrarna, som är försedda med en minnesfunktion (Fig. 30), och lyft upp den (Fig. 31).

Baksidan av sitsenheten kan justeras till lutning i 4 lägen och flyttas till ett 5:e läge för ihopfällning (under förutsättning att sitsenheten är monterad med ansiktet i färdriktningen för barnvagnen).

För att välja läge, tryck på knappen på baksidan av sitsenheten och välj önskad lutning (Fig. 32).

Bakdelen är också utrustad med extra ventilation för sommaren (Fig. 33). För att använda ventilationen för sommaren, är det nödvändigt att fullständigt lossa på den extra kilen av textil på baksidan av sitsenheten. Dessutom är baksidan av sitsenheten försedd med en ficka med blixtlås, där du behändigt kan förvara regnskyddet (Fig. 34).

## **SUFFLETT FÖR SITSENHETEN**

Sitsenheten är försedd med en behändig sufflett som viks ihop, vilken skyddar barnet från naturfenomen (vind, sol, snö, regn). Suffletten kan justeras i 3 positioner genom att trycka med handen mot den övre delen (Fig. 35). Du måste ta bort textilutrustningen helt, tillsammans med anordningen av plast, för att kunna ta av huven (Fig. 36).

För tillbörligt skydd för barnet i det fullt tillbakalutade läget på bakdelen, är suffletten försedd med en extra kil. För att kunna installera suffletten i den fullt tillbakalutade positionen behöver du öppna blixtlåset för den extra kilen och dra suffletten i önskad riktning (Fig. 37). Suffletten för sitsenheten är ventilerad, för detta är det nödvändigt att lossa dess nedre del (Fig. 38).

### **JUSTERING AV FOTSTÖDET**

Fotstödet kan justeras i två riktningar: i riktning för lutningen och på längden (Fig. 39, 40). För att justera fotstödets läge, tryck på knappen på fotstödet och ställ in önskad lutning och längd (Fig. 41).

### **SITSENHETENS SÄKERHETSBARRIÄR**

Sitsenheten är också utrustad med en stötfångare, som förhindrar att barnet ramlar ur barnvagnen. För att installera stötfångaren – sätt in den i serien av hål som är placerade på båda sidor av sitsenheten (Fig. 42). Om det är nödvändigt att ta bort stötfångaren, tryck på knapparna i ordning och dra handtaget en aning uppåt (Fig. 43).

### **SÄKERHETSBÄLTEN**

Sitsenheten är utrustad med ett fempunkts säkerhetsbälte (Fig. 44). Detta kan ställas in i tre olika positioner, beroende på barnets ålder (Fig. 45). För att spänna fast barnet med säkerhetsbältet, sätt bältesspännet i låsanordningen (Fig. 46). Dessutom kan du justera längden på bältet (Fig. 47). Tryck på knappen för att lossa bältet från låsanordningen (Fig. 44). Du kan lätt ta bort bältet genom att dra det genom hålet på baksidan av sitsen (Fig. 48).

### **BELYSNING FÖR ANVÄNDNING PÅ NATTEN**

Framdelen av ramen på barnvagnen är utrustad med belysning åt två håll för säkra promenader i mörkret. Denna nattbelysning fungerar med två vanliga AA batterier. För att installera eller byta ut batterierna behöver du skruva bort locket på ramen, sätta i batterierna och sedan skruva fast locket igen.

För att tända belysningen, tryck på knappen på barnvagnens ram (Fig. 49). Belysningen har 2 olika lägen samt en funktion för automatisk avstängning efter 2 timmar efter det att den kopplats på. **WARNING!** Låt inte elektriska delar komma i vatten.

## MONTERING AV EXTRA TILLBEHÖR PÅ RAMEN

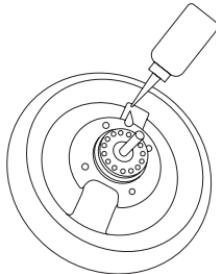
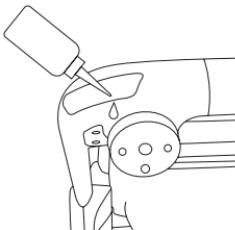
Ramen är försedd med ett särskilt fästsysteem för en kopphållare av märket TM Anex. För att fästa en sådan, behöver du sätta kopphållaren mot ett fäste och dra nedåt, tills du hör ett distinktivt låsljud (Fig. 50). Dessutom är barnvagnen försedd med en shoppingkorg som är fäst vid nedre delen av ramen med ett blixtlås och kardborrband.

## UNDERHÅLL OCH TVÄTTRÅD

Se till att barnvagnen hålls ren och torr (både klädsel och ram). Skulle vagnen bli smutsig eller blöt bör du låta den torka upp, och sedan rengöra metalldelarna med torr trasa. Undvik onödig påfrestning av smuts (sand, damm, etc.) på barnvagnen. Rengör vagnen från smuts så snart den utsatts och torkat upp. Notera att produkten utan nödvändig rengöring och underhåll kan minska eller sluta fungera.



Rengöring av barnvagnens klädsel bör ske med trasa eller borste och rengöringsmedel. Klädseln behöver ej avlägsnas från vagnen. Färgen på materialen och textilen kan blekna om det utsätts för solljus under en längre tid. Användningen att vagnens hjul bör kontrolleras och städas från smuts. Vagnens hjul bör ha ett luftryck på 0,8 bar.



Utöver det finns åtta kullager i barnvagnens hjul (två i varje hjul) som behöver smörjas upp regelbundet och skyddad från smuts och fukt. Vid en händelse av att sådana substansertränger in, behövs hjulens kullager städas, torkas och smörjas med flera droppar olja. All olja som spills bör torkas upp med en torr trasa.

# GARANTIER

## VILLKOR FÖR GARANTIER

Garantin som erbjuds för en såld produkt blir ogiltig om produkten hanteras felaktigt - i enlighet med handbokens regler.

- Den officiella garantin är giltig om det finns ett kvitto/en garantilista med stämpel/en faktura.
- Anex ger garanti för alla barnvagnar som köpts inom en period upp till 12 månader, under förutsättning att de hanterats enligt anvisningar. Garantiperioden kan variera beroende på den rättsliga statusen för konsumentens skydd som gäller i det land där varan är inköpt.
- Frågor gällande produktfel meddelas till säljaren eller genom att fylla i ett formulär med detaljerad information till [anexbaby.com](http://anexbaby.com) i servicesektionen.
- Garanti för reparation utförs av tillverkaren, ett auktoriserat servicecenter eller en auktoriserad representant.
- Garantiperioden förlängs för reparationsstiden.
- Den enhet som tillhandahåller garantin definierar reparationsmetoderna för barnvagnen.
- En reklamerad produkt bör vara ren.
- Vid borttappad garantilista kan du använda webbplatsens registreringsinformation.
- Produktgarantin gäller endast för det land där köpet utförts av en officiell medlemsrepresentant från Anex.

## GARANTIN ÄR OGILTIG:

- Vid skador som uppstått på grund av felaktig användning, till exempel vid höjning eller lutning eller annan bristande vård av produkten.
- Vid reparation av vagnens olika delar som utförts av en icke auktoriserad agent.
- Vid skador som orsakats av konsumenten eller andra personer (felaktigheter, deformationer, bucklor, oaktsamt våld).
- För använda hjul som blivit skadade eller punkterade på grund av mekaniska åtgärder; naturligt eller slitage.

- Vid oavsiktliga skador som orsakats av konsument eller skador som uppstått av oaktsamt användande och skador orsakade av naturkatastrofer (naturfenomen).
- I en händelse av en produktkada som ett resultat av en extern incident, exempelvis när barnvagnen transporteras som bagage.
- När produkten blivit deformerad eller skadad på grund av överbelastning, till exempel av tunga föremål som placeras ovanpå vagnen eller när produkten används på en mycket ojämn yta. Alla föremål som hänger på handtaget, bak eller på sidan av vagnen påverkar dess balans. Maximal belastning av en väska/ryggsäck på vagnens handtag är 1 kg, och 5 kg i korgen. Barnets maximala vikt i vagnens liggdel får inte överstiga är 9 kg, eller 22 kg för vagnens sittdel.
- Vid skada av textilier. Alla våra fabriker uppfyller kraven för färghastighet av UV-strålning. Trots det bleknar alla tyger under långvarig exponering av solljus.

Företaget förbehåller sig rätten för eventuella konstruktionsändringar utan att uppmärksamma innan förbättringar görs.

**ULOŽTE NÁVOD PRE NESKORŠIE POUŽITIE****VAROVANIE**

- Nechávať dieťa v kočíku bez dozoru je nebezpečné.
- Pred použitím kočíka sa presvedčte, že sú všetky poistné mechanizmy dobre zaistené.
- Každá záťaž zavesená na rukoväti, zadnej strane operadla či bočnej strane kočíka môže ovplyvniť jeho rovnováhu.
- Do kočíka sa neodporúča vkladať žiadne ďalšie matrace. Maximálna výška vankúša: 3 cm.
- Tento výrobok je vhodný pre dieťa, ktoré sa ešte nedokáže samostatne obracať, posadiť sa a liezť po štyroch. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg (toto sa týka korby).
- Nikdy neprenášajte korbu s dieťaťom uchopením za striešku.
- Korbu kočíka sa odporúča montovať iba v polohe "tvárou k mamičke".
- Sedadlo je vhodné na použitie od narodenia.
- Pri použití športové sedačky vždy používajte medzi nožný popruh v kombinácii s bedrovým pásom.
- Akonáhle je Vaše dieťa schopné sedieť bez pomoci, začnite používať system bezpečnostných pásov.
- Vyvarujte sa vážneho zranenia pri páde alebo skíznutiu von. Vždy používajte zádržný systém.
- Nepoužívajte tento výrobok pri jazde na kolieskových korčuliach alebo pri behaní.
- Nikdy nenechávajte dieťa hrať sa s kočíkom.
- Pri rozložení a zloženiu kočíka sa presvedčte, že Vaše dieťa je v bezpečnej vzdialosti od neho.
- Pred použitím skontrolujte, či je kolíska alebo sedacia jednotka alebo zariadenia na upevnenie sedačky do vozidla správne zapojené.
- Dieťa môže kízať do otvorov pre nohy a škrtiť sa. Nikdy nepoužívajte v naklonenej polohe, pokiaľ nie je bezpečnostný postroj správne pripojený.
- Nedvihajte kočíka pomocou bariéru zabezpečenia, že sa nejedná o rukoväť.

# UPOZORNENIE

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM KOČÁRKU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE.

- V prípade nedodržania tu uvedených pokynov môžete ohroziť bezpečnosť Vášho dieťaťa.
- Kočík je určený len pre jedno dieťa.
- Kočík je určený pre deti od 0 do 48 mesiacov s hmotnosťou do 22 kg.
- Je prísně zakázané ponechať kočík s dieťaťom stáť vo svahu, a to aj vtedy, keď je kočík zabrzdený.
- Keď dávate dieťa do kočíka alebo ho vyberáte, musí kočík byť vždy zabrzdený.
- Kočík sa nesmie používať, pokiaľ je aspoň jedna súčasť kočíka chybná.
- Pred rozložením kočíka skontrolujte, či sú výrobok a jeho súčasti v dobrom technickom stave. Ak je zistená chyba, v žiadnom prípade kočík nepoužívajte.
- Pri nastavovaní kočíka je potrebné dávať pozor na to, aby sa pohyblivé časti kočíka nedostali do styku s telom dieťaťa.
- Počas každého státia musí byť kočík zabrzdený.
- Maximálne hmotnostné zaťaženie rukoväte pri použití s držiakom fláštičky a taškou je 1 kg. Maximálne zaťaženie vrecká v kočíku je 0,5 kg. Maximálne zaťaženie košíka je 5 kg.
- Taška alebo iná záťaž zavesená na rukoväti kočíka môže zhoršiť jeho stabilitu.
- Akákolvek záťaž, upevnená na rukoväti a/alebo na zadnej časti operadla a/alebo na bokoch kočíka, ovplyvnia jeho stabilitu.
- Je potrebné používať iba príslušenstvo schválené výrobcom.
- Je potrebné používať iba náhradné diely doporučené alebo dodané výrobcom/distribútorom.
- Ak potrebujete zájsť na chodník alebo na schody Zdvihnite predné kolesá kočíka.
- Riadenie tohto kočíka po schodoch nie je povolené.
- Rám Quant možno použiť len s kolískou Quant alebo so sedadlom Quant alebo so sedačkou Quant.
- Kočík ukladajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte detskú sedačku s konštrukciou po dlhšiu dobu. Vložte svoje dieťa do pohodlného a priestranného miesta na spanie, napr. Kolísky alebo postieľky.

# POSTUPY PRED POUŽITÍM

## MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KOČÍKA.

Vyberte rám kočíka z krabice a umiestnite ho na podlahu vodorovne (obr. 1). Držte rukoväť jednou rukou a pevne ju zatiahnite, až kým systém nezapadne (mali by ste počuť výrazný zvuk) (obr. 2, 3). Ak chcete rám sklopiť, stlačte tlačidlo na ráme a otočte mechanizmom tak, aby sa rám posunul v špecifikovanom smere (obr. 4). Potom, bez toho aby ste uvoľnili rám, vysuňte ho (obr. 5) a premiestnite ho do pôvodnej polohy, v ktorej bol po rozbalení (obr. 1).

Rám má dve sklopné polohy s nainštalovanými kolesami:

Horizontálna poloha - k nej musíte odomknúť a otočiť predné kolesá v smere k sebe, takže sú na rovnakej línií (obr. 6);

Zvislá poloha - je nutné zamknúť predné kolesá. Táto poloha je vhodná pre uloženie rámu do priestoru (obr. 7).

Okrem toho možno kočík skladať spoločne so sedadlom za predpokladu, že je sedadlo inštalované "v smere pohybu", nohy sú namontované v spodnej polohe a tienidlo strechy je zabalené dovnútra (obr. 8).

## NASTAVENIE VÝŠKY RUKOVÄTE

Stlačte tlačidlo na rukoväti a nastavte pohodlnú výšku, je nutné súčasne vytiahuť rukoväť (obr. 9). Rukoväť je nastaviteľná v 4 polohách. Posledný pozície (najnižšie) je určená len pre sklápanie kočíka. Nepoužívajte ju na ovládanie kočíka.

## MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÝCH KOLIES

Pri montáži zadného kolesa je nutné zasunúť nápravu kolesa na zvláštne miesto rámu a zatlačiť, kým nie je upevnené (obr. 10). Chcete -li koleso odstrániť, stlačte tlačidlo a pretiahnite koliesko pozdiž osi (obr. 11).

## INŠTALÁCIA/ODSTRÁNENIE OTÁČANIE PREDNÝCH KOLIES/ZÁMOK

Rám kočíka je vybavený dvoma prednými otočnými kolesami, ktoré sa otáčajú o 360°. Pri montáži predných kolies musí byť náprava kolesá namontovaná na príslušnom mieste na ráme a tlačená nahor, kým nie je systém pevne uchytený (obr. 12). Ak chcete bicykel vybrať, stlačte tlačidlo, koleso sa automaticky odpojí (obr. 13). Ak potrebujete upevniť systém otočného kolieska, stlačte tlačidlo nad kolieskom (obr. 14). Navyše, pre pohodlie a efektivitu, môžete bicykle uzamknúť stlačením tlačidla ako rúk tak nôh.

## **BRZDA**

Kočík je vybavený parkovacou brzdou, ktorá zafixuje zadné kolesá (obr. 15). Ak chcete kočík zastaviť, stlačte pedál, ktorý blokuje zadný kolesa (obr. 15). Ak chcete pokračovať v jazde, otočte pedál do pôvodnej polohy (obr. 15).

## **TLMENIE NÁRAZU**

Predné kolesá sú vybavené systémami Anti-shock a Anti-wobble, ktoré závisí na pohodlie vášho dieťaťa. Tiež zadné kolesá kočíka sú vybavené pružinovými tlmičmi nárazov.

## **MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PRENOSNÉ KOLÍSKY**

Ak chcete nainštalovať kolísku, vložte adaptéry do vreciek adaptéra umiestneného na vnútorej strane (pred vznikom charakteristického zvuku) (obr. 16). Adaptéry kolísky sú automaticky uzamknuté.

Ak chcete vybrať kolísku, stlačte tlačidlá na adaptéroch vybavených pamäťovým systémom a zdvihnite ho (obr. 17). Nemôžete vytiahnuť kolísku, ktorú ju držíte za tienidlo alebo keď je dieťa vnútri.

Pre vaše pohodlie je potrebné kolísku odstrániť pomocou špeciálnych držadiel, ktoré sú umiestnené vo vreckách po oboch stranách jej vnútornej časti (obr. 18). Táto držadlá môžu byť tiež použitá pre ľahké nosenie košíka. Kvôli bezpečnosti dieťaťa musí byť po použití rukoväte schované v rovnakých vreckách.

Ak je to potrebné, môže byť vnútorná časť kolísky odstránená a umyta (obr. 19). Ak to chcete urobiť, musíte najskôr vybrať kokosovú matrac a odopnúť vnútro pomocou zipsu. Je tiež možné úplne odstrániť vnútorné obloženie kolísky. Ak to chcete urobiť, vyberte textilná časť z hákov okolo obrysú kolísky (obr. 20). Okrem toho je možné odstrániť a umyť kryt matraca.

Tiež kolíska je vybavená ventilačnou funkciou, ktorá je regulovaná v dolnej časti operadla kolísky (obr. 21). Ak chcete upraviť ventiláciu, premiestnite spínač do príslušnej polohy (zap/vyp).

## **PRENOSNÁ KAPUCE KOLÍSKY, KRYT NÔH**

Kolíska je vybavená kapucňou, ktorá chráni dieťa pred dažďom, snehom, vetrom, slnkom. Poloha kapucňa kočíka sa nastavuje stlačením ruky hore (obr. 22).

Ak chcete zamknúť kapucňu (k dispozícii je 5 pozícií), vytiahnite kapucňu a nastavte požadovanú polohu (obr. 22).

K dostatočnému rozšíreniu kapucne ju vytiahnite. Ak je to žiaduce, clo-

na kapucňa môže byť skrytá obalením dovnútra kočíka (obr. 23). Tie-nidlo kolísky je odvetranie, je nutné ho rozbalíť a potom odopnúť jeho chrábát (obr. 24). Ďalej je možné demontovať kapucňu a uvoľniť okraj kolísky (obr. 25).

Kolíska je vybavená ochranou proti dažďu, ktorú je univerzálny a môže byť použitý ako pre prenosný košík, tak aj pre sedačku. Ochranný kryt proti dažďu je pripojený na kočík utiahnutím elastického pásku v spodnej časti (obr. 26-27).

Kolíska je vybavená krytom nôh, ktorý sa nosí na prednej časti kolísky a je upevnený zipsom a karabínou (obr. 28).

## **MONTÁŽ/DEMONTÁŽ SEDAČKY**

Pri inštalácii sedačky vložte adaptéry do vreciek adaptéra, ktoré sú umiestnené na vnútorej strane rámu, kým nebude počuť výrazný zvuk (obr. 29). Adaptéry sedačky budú automaticky zablokovane. Inštalácia sedačky je možná v dvoch polohách: v smere pohybu kočíka a tvárou k matke.

Ak chcete vybrať sedačku, stlačte tlačidlá na adaptéroch, ktoré sú vybavené funkciou pamäte (obr. 30) a zdvihnite ju (obr. 31).

Zadná časť sedačky možno nastaviť pod uhlom sklonu v štyroch polohách a presunúť do 5. polohy pre skladanie (za predpokladu, že sedačka je namontovaná v smere pohybu kočíka).

Pre nastavenie polohy stlačte tlačidlo na zadnej strane sedačky a nastavte požadovaný uhol (obr. 32).

Zadná strana je tiež vybavená prídavným letnom vetranie m (obr. 33).

Pre aplikáciu letného vetrania je nutné úplne odpojiť prídavný klin látky na zadnej strane sedačky.

Okrem toho je zadná časť sedačky vybavená vreckom na zips, kde môžete pohodlne uložiť kryt proti dažďu (obr. 34).

## **KAPUCE SEDAČKY**

Sedačka je vybavená pohodlnou skladací kapucňou, ktorá chráni dieťa pred prírodnými javmi (vietor, slnko, sneh, dážď). Kapucňu možno nastaviť v 3 polohách stlačením ruky hore (obr. 35). Pre odstránenie striešky musíte úplne zložiť textilnu sadu spolu s plastovým úchytom (obr.36).

Pre správnu ochranu dieťaťa v plne naklonenej polohe zadnej časti je kapucňa sedačky vybavená prídavným klinom. Ak chcete nainštalovať kapucňu pre plne naklonenú pozíciu, musíte uvoľniť zips na prídavnom klinu a vytiahnuť kapucňu v požadovanom smere (obr. 37).

Kapucňa sedačky je odvetrávaná, preto je nutné jej spodná časť rozpojiť (obr. 38).

## **NASTAVENIE OPIEROK NÔH**

Opiereku nôh možno nastaviť v dvoch smeroch: uhlom sklonu a dĺžkou (obr. 39, 40). Ak chcete nastaviť polohu opierky nôh, stlačte tlačidlo na opierke nôh a nastavte požadovaný uhol a dĺžku (obr. 41).

## **BEZPEČNOSTNÁ BARIÉRA SEDAČKY**

Sedačka je tiež vybavená nárazníkom, ktorý bráni dieťaťu pred pádom z kočíka. Pre inštaláciu nárazníka - zasuňte ju sériovo do otvorov držiakov, ktoré sú umiestnené na oboch stranach sedačky (obr. 42). V prípade potreby odstráňte nárazník postupným stlačením tlačidiel a mierne vytiahnite rukoväť nahor (obr. 43).

## **BEZPEČNOSTNÉ PÁSY**

Sedacia jednotka je vybavená bezpečnostnými pásmi s piatimi bodmi (obr. 44). Môžu byť nastavené v troch rôznych polohách, v závislosti na veku dieťaťa (obr. 45). Ak chcete dieťaťa upevniť pomocou bezpečnostných pásov, vložte pracky remeňov do zámkov (obr. 46). Ďalej môžete nastaviť dĺžku pásov (obr. 47). Stlačením tlačidla odpojte pásy od zámkov (obr. 44). Pásy môžete ľahko vybrať tak, že ich umiestníte cez otvor v zadnej časti sedadla (obr. 48).

## **PODSVIETENIE PRE NOČNÝ JAZDY**

Predná časť rámu kočíka je vybavená obojsmerným osvetlením pre bezpečné prechádzky v tme. Nočné svetlo pracuje s dvomi normálnymi batériami AA. Aby ste mohli batérie nainštalovať/vymeniť, musíte odskrutkovať kryt na ráme, nainštalovať batérie a potom ho znova utiahnuť.

Ak chcete zapnúť podsvietenie, stlačte tlačidlo na ráme kočíka (obr. 49). Podsvietenie má 2 režimy osvetlenia a funkciu automatického vypnutia po 2 hodinách od o kamzíka zapnutia. Pozor! Nedovoľte, aby sa elektrické časti, najmä osvetlenie, dostali do vody.

## **INŠTALÁCIA DOPLNKOVÝCH PRÍSLUŠENSTEV NA RÁM**

Rám je vybavený špeciálnym upevňovacím systémom pre značkový držiak pitie TM Anex. Ak chcete ho pripojiť, stačí držať držiak na fláštičke a vyťahovať ho, kým nebudeť počuť výrazný fixačné zvuk (obr. 51).

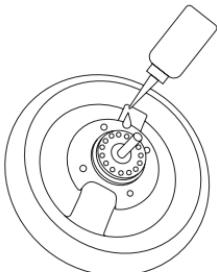
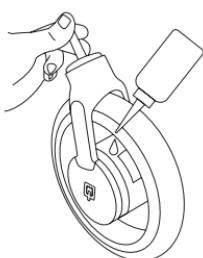
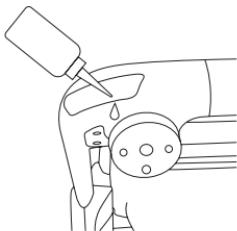
Kočík je navyše vybavený nákupným košom, ktorý je na spodnej strane rámu upevnený pomocou zipsu a suchého zipsu. Tiež je možné na rukoväť kočíka inštalovať ďalšie háčiky a príslušenstvo.

## ÚDRŽBA A ČISTENIE

Uistite sa, že kočík je čistý a suchý (ako náter, tak i rám). V prípade znečisteného alebo mokrého kočíka by mal byť vysušený a kovové časti musia byť očistené suchou handričkou. Vyhnite sa znečistenia (piesok, prach atď.) Na kočíku. Nečistoty od stráňte z kočíka čo najskôr. Upozorňujeme, že ak tak neurobíte, produkt môže prestať fungovať čiastočne alebo úplne.



Čistenie povlaku kočíka možno vykonať vlhkou žinkou alebo kefou a saponátom. Nie je potreba odstrániť povlak. Farba materiálov a textilu môže po dlhšej dobe vystavení slnečnému žiareniu blednúť. Úroveň opotrebenia kolies by mala kontrolovať; kola by mala byť vyčistená od nečistôt. tlak v nafukovacích kolesách by mal byť udržiavaný na hodnote 0,8 barov.



Okrem toho je v kočíku osem guľôčkových ložísk (2 v každom kole), ktoré by mali byť namazané pravidelne a chránené proti nečistotám a kvapalinám. V prípade, že sa takéto látky dostanú dovnútra, guľôčkové

ložiská by mala byť vyčistená, vysušená a namazané niekoľkými kvapkami oleja. Akékolvek rozliatíu oleja by malo byť utretie suchou látkou.

# ZÁRUKA

## PODMIENKY ZÁRUKY

Záruka poskytnutá na predaný tovar zaniká v prípade nesprávneho použitia, odlišného od pokynov uvedených v tomto návode.

- Oficiálna záruka je k dispozícii, ak je k dispozícii potvrdenie o zaplatení/zaplatení s pečiatkou/faktúrou.
- Anex poskytuje záruku na všetky kočíky, zakúpené v období do 12 mesiacov, za predpokladu, že sú používané podľa určenia. Záručná doba sa môže lísiť podľa aktuálneho právneho výkladu, pokiaľ ide o právnu ochranu spotrebiteľa v krajine, kde je predmet zakúpený.
- Akékoľvek reklamácie, týkajúce sa neplnenia produkcie by mali byť adresované predajcovi alebo vyplnením formulára s podrobными informáciami na [anexbaby.com](http://anexbaby.com) v sekcií Služby.
- Záručnú opravu vykonáva výrobca, autorizované servisné stredisko alebo autorizovaný zástupca.
- Záručná doba je predĺžená o dobu opravy.
- Subjekt, poskytujúcej záruku, definuje metódy opravy kočíka.
- Produkt, ktorý je predmetom reklamácie, by mal byť čistý.
- V prípade straty záručného listu môžete použiť registráciu na webových stránkach.
- Výrobná záruka platí len pre takú krajinu, kde nákup vykonáva oficiálny zástupca spoločnosti Anex.

## ZÁRUKA JE NEPLATNÁ:

- V prípade poškodenia, spôsobeného nesprávnym použitím, napr. vytiahnutím rebríčku alebo sklonom, alebo tiež nesprávnu starostlivosťou o výrobok.
- Pre opravu prvkov rámu a opravy, ktoré boli vykonané neautorizovanými zástupcami.
- Pre poškodenie a natrhnutie zo strany zákazníka alebo iných osôb (uzly, ktoré boli vyrobené mechanicky, závady, deformácie, zúženie, nespojitosť, spôsobené silou).
- Na použitá kola, ktorá v dôsledku mechanického pôsobenia bola poškodená alebo prepichnutá, na bežné opotrebovanie či vyčerpania životnosti.

- Na náhodné poškodenie spôsobené zákazníkom alebo poškodenia vzniknuté v dôsledku nedbanlivosti alebo nesprávneho použitia; poškodenie v dôsledku živelných pohrôm (Prírodných javov).
- V prípade poškodenia výrobku v dôsledku vonkajšieho nárazu, napríklad počas prepravy batožiny.
- Ak bol výrobok deformovaný alebo poškodený kvôli preťaženiu, napríklad pri použití nadmernej hmotnosti (akýkoľvek ľažký predmet, ktorý visí na rukoväti, na zadnej strane alebo po stranach vozíka, narušuje jeho vyváženie. Maximálne zaťaženie tašky/batochu na rukoväti vozíka je 1 kg a 5 kg na koši. Maximálna hmotnosť dieťaťa vo vajíčku je 9 kg a 22 kg na sedačke) alebo pri použití výrobku na veľmi nerovnom povrchu.
- V prípade deformácie textilného materiálu. Všetky naše tkaniny splňajú normy, týkajúce sa stálosti farieb proti UV žiareniu. Avšak všetky textílie blednú, ak sú spôsobené dlhodobou expozíciou slnečnému žiareniu.

Pre zlepšenie vlastností výrobku si spoločnosť vyhradzuje právo na zmeny v projekte bez predchádzajúceho upozornenia zákazníkom.

**İLERIDE BAŞVURMAK ÜZERE HER ZAMAN BU KULLANMA  
KILAVUZUNU SAKLAYIN**

**DİKKAT**

- Çocuğunuzu asla kendi başına bu arabada bırakmayın.
- Arabayı kullanmadan önce tüm kilitleme araçlarının bağlı olduğundan emin olun.
- Bu arabanın kollarına ve/veya arkasına ve/veya yanlarına asılacak ağırlıklar arabanın dengesini bozabilir.
- Bu bebek arabasına ilave yastık yapılması tavsiye edilmez. Yastığın maksimum yüksekliği: 3 cm.
- Bu ürün kendi başına oturamayacak, yuvarlanamayacak ve elleri ve dizleri üzerinde kendini zorlayamayacak bir çocuk için uygundur. Çocuğun maksimum ağırlığı: 9 kg (portatif beşik durumunda).
- Portatif beşigin içinde çocuk varken tenteden tutarak taşımak yasaktır.
- Bebek arabasının portatif beşiği, sadece çocuğun yüzü annesine doğruyken şasiye monte edilmesi önerilir.
- Koltuk doğumdan itibaren kullanıma uygundur.
- Oturma ünitesini kullanırken her zaman her iki kemer elementini de kullanınız (hem çocuğun belinden kavrayan hem de çocuğun bacakları etrafından dolanan).
- Emniyet kemeri sadece bebek tek başına oturacak duruma geldikten sonra kullanılmalıdır.
- Düşme veya kayma nedeniyle ciddi yaralanmalardan dolayı dikkatli olun. Her zaman emniyet kemeri kullanın.
- Bu ürün koşarken ya da paten yaparken kullanmak için uygun değildir.
- Çocuklarınızın ürün ile oynamasına izin vermeyiniz.
- Yaralanmaları önlemek için bu ürünü açarken ya da katlarken çocuğunuzun uzakta tutulduğundan emin olun.
- Beşik veya koltuk ünitesi veya araba koltuğu bağlantı aparatlarının kullanımından önce doğru şekilde takıldığını kontrol ediniz.
- Koltuk doğumdan itibaren kullanıma uygundur. Çocuk bacak açıklıklarına düşebilir ve boğulabilir. Emniyet kemeri doğru olarak bağlanmadıkça asla yatık taşıma pozisyonunda kullanılmamalıdır.
- Güvenlik bariyerini kullanarak bebek arabasını kaldırmayın. Taşıma kolu değildir.

# UYARILAR

## KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI DİKKATLİ BİÇİMDE OKUYUN.

- Bu talimatlara uymamak çocuğunuzun güvenliğini tehlikeye sokar.
- Bu bebek arabası, üzerinde sadece bir adet çocuk taşımak için tasarlanmıştır.
- Bu bebek arabası, 22 Kg'a kadar olan, 0 ila 48 ay arasındaki çocukların için tasarlanmıştır.
- Bu bebek arabasını, üzerinde bir bebek varken (frenler kilitli dahi olsa) eğimli bir yüzeyde bırakmak kesinlikle yasaktır.
- Çocuğunuzu arabaya koyarken ya da alırken fren sistemleri kilitlenmelidir.
- Parçaları arızalı ya da hatalı olması durumunda bu bebek arabasının kullanımı yasaktır.
- Bu bebek arabasının kurulumuna başlamadan önce ürünün ve parçalarının kusursuz olduğunu kontrol ediniz; eğer bir kusur tespit edilirse ürün kullanılamaz.
- Bu bebek arabasını ayarlarken, hareket eden parçalarının çocuğunuza deðmediðinden emin olunuz.
- Her durduðunuzda frenleri kilitlemek mecburidir.
- Bardaklık ve anne çantası ile kullanıldığından tutma kolunun maksimum ağırlık yükü 1 kg'dır. Bebek arabasındaki cepte maksimum ağırlık yükü 0,5 kg'dır. Sepetin üzerindeki maksimum ağırlık yükü 5 kg'dır.
- Aðır bir çanta veya herhangi başka aðır bir nesne bebek arabasının dengesini bozar.
- Tutma koluna ve/veya sırtlığın arkasına ve/veya bebek arabasının kenarlarına tutturulmuş herhangi bir yük bebek arabasının dengesini bozacaktır.
- Sadece üretici onaylı aksesuarları kullanınız.
- Sadece üretici veya distribütör tarafından temin edilen ya da tavsiye edilen yedek parçaları kullanınız.
- Bir basamak ya da kaldırımin köşesinden geçmeniz gerekirse bebek arabanızın ön tekerlerini yukarı kaldırınız.
- Bebek arabasını merdivenlerden aşağıya sürmek yasaktır.
- Quant şasisi sadece, Quant beiði veya Quant koltuğu veya Quant araba koltuğu ile kullanılabilir.
- Bu bebek arabası çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklanmalıdır.
- Çocuk güvenlik koltuðunu uzun süre ñasi ile birlikte kullanmayınız. Çocuğunuzu rahat ve ferah bir yerde uyutunuz, ör. beþik veya yatak.

# KULLANIM ÖNCESİ TALİMATLARI

## BEBEK ARABASINI SÖKME/TAKMA

Bebek arabasının şasisini kutusundan çıkarınız ve yatay bir şekilde yere koyunuz (Fig. 1). Tutma kolundan tutarak, sistem oturana kadar kuvvetli bir şekilde yukarı kaldırınız, (sistem oturduğunda özel bir ses duymalısınız) (Fig. 2, 3). Şasiyi katlamak için, şasinin sağ kolunda bulunan kırmızı düğmeye basınız ve şasiyi belirtilen yönde katlamak için mekanizmayı döndürün (Fig. 4). Ardından, şasiyi serbest bırakmadan yukarı çekin (Fig. 5) ve açıldıktan sonra orijinal konumuna getirin (Fig. 1).

Şasinin, takılı tekerleklerle iki katlama pozisyonu vardır:

Yatay pozisyon - bunu yapmak için, ön tekerleklerin kilidini açıp birbirine döndürmeniz gereklidir, böylece aynı çizgide olurlar (Fig. 6);

Dikey pozisyon - ön tekerlekleri kilitlemek için gereklidir. Bu pozisyon şasinin odada saklanması için uygundur (Fig. 7).

Buna ek olarak, bebek arabası, oturma ünitesinin bebek arabasının “hareket yönüne” yerleştirilmiş olması şartıyla, oturma ünitesi ile birlikte katlanabilir, ayaklık aşağı konuma alınır, tente güneşliği içeriye doğru katlanır (Fig. 8).

## TUTMA KOLU YÜKSEKLİK AYARLAMA

Tutma kolu üzerindeki düğmeye basın ve sizin için en rahat tutma pozisyonunu ayarlayınız, aynı anda kolu yukarı doğru çekmek gereklidir (Fig. 9). Tutma kolu 4 pozisyonda ayarlanabilir. Son konum (en düşük) sadece bebek arabasını katlamak içindir. Bu konumda bebek arabasını kullanmayınız.

## ARKA TEKERLEKLERİ TAKMA/SÖKME

Arka tekerleği takmak için tekerlek aksının şasinin özel bir yerine yerleştirilmesi ve sabitlene kadar ittilmesi gereklidir (Fig. 10). Tekerleği sökmek için, düğmeye basın ve tekerleği aks boyunca sürükleyerek çıkartın (Fig. 11).

## ÖN TEKERLERİN TAKILMASI/SÖKÜLMESİ/DÖNDÜRÜLMESİ/KİLİTLƏNMESİ

Bebek arabasının şasisi, 360° döndürülebilen iki ön döner tekerlek ile donatılmıştır. Ön tekerlekleri takmak için, tekerlek aksi şasideki uygun yere monte edilmeli ve sistem sabitlenene kadar yukarı itilmelidir (Fig. 12). Tekerleği sökmek için düğmeye basın, tekerlek otomatik olarak ayrılmalıdır (Fig. 13). Döner tekerlek sistemini sabitlemeniz gerekirse, tekerlein üzerindeki düğmeye basın (Fig. 14). Ayrıca, kolaylık ve etkin-

lik için, hem el hem de ayak ile düğmeye basarak tekerlekleri kilitleyebilirsiniz.

## FREN

Bebek arabası, arka tekerlekleri sabitleyen bir fren sistemi ile donatılmıştır (Fig. 15). Bebek arabasını durdurmak için arka tekerleri kilitleyen pedala basmalısınız (Fig. 15). Süreç devam etmek için, pedali orijinal konumuna getirin (Fig. 15).

## AMORTİSÖR

Ön tekerlekler, bebeğinizin rahatlığına bağlı olarak Anti-şok ve Anti-wobble sistemleriyle donatılmıştır. Ayrıca, bebek arabasının arka tekerlekleri yaylı amortisör ile donatılmıştır.

## PORTATİF BEŞİK SÖKME/TAKMA

Beşiği takmak için, adaptörleri şasinin her iki tarafında içerisinde bulunan adaptör yuvalarına yerleştiriniz (belirgin bir sesin duyulmasından önce) (Fig. 16). Beşik adaptörleri otomatik olarak kilitlenecektir.

Beşiği çıkarmak için, hafiza sistemi ile donatılmış adaptörlerin düğmelerine basın ve yukarı kaldırın (Fig. 17). Güneşlikten tutarak veya çocuk içindeyken beşiği çıkartamazsınız.

Ayrıca, rahatlık için, beşik, iç kısmının her iki tarafındaki ceplere yerleştirilen özel tutamaklar kullanılarak çıkarılmalıdır (Fig. 18). Bu uçlar, aynı zamanda, portbebenin kolay taşınması için de kullanılabilir. Kullandıktan sonra çocuğun güvenliği için, taşıma tutamakları aynı ceplerde saklanmalıdır.

Gerekirse, beşiğin içi çıkarılabilir ve yıkanabilir (Fig. 19). Bunu yapmak için önce hindistancevizi yatağı çıkarmanız ve iç kısmını fermuarla açmanız gereklidir. Ayrıca beşiğin iç kaplamasını tamamen çıkarmak mümkündür. Bunu yapmak için, kumaş parçasını kancalardan beşiğin etrafından çıkarın (Fig. 20). Ek olarak, yatak örtüsünü yatağından çıkarmak ve yıkamak mümkündür.

Ayrıca, beşik, beşiğin arkalığının alt kısmında yerleştirilmiş bir havalandırma fonksiyonu ile donatılmıştır (Fig. 21). Havalandırmayı ayarlamak için düğmeyi uygun konuma (açık/kapalı) getirin.

## PORTATİF BEŞİK TENTESİ VE AYAK ÖRTÜSÜ

Beşik, çocuğu yağmurdan, kardan, rüzgardan, güneşten koruyan bir tente ile donatılmıştır. Bebek arabasının tentesinin pozisyonu, el ile üst

kismına basılarak ayarlanır (Fig. 22).

Tenteyi kilitlemek için (5 pozisyon mevcut), tenteyi çekin, istenen pozisyonu ayarlayın (Fig. 22).

Tenteyi çekecek kadar genişletmek için. İstenirse, tente güneşliği, bebek arabası içinde katlanarak gizlenebilir (Fig. 23). Beşigin tentesi havalandırmalıdır, fermuarını ve arkasını açmak gereklidir. (Fig. 24).

Ek olarak, tenteyi çıkarmak ve beşigin dış kenarını açmak mümkündür (Fig. 25). Yağmurdan koruma kılıfı, alt kısımdaki elastik bant bebek arabasına bağlayarak takılır (Fig. 26-27).

Beşik, beşigin önünden takılan ve bir fermuar ve karabinalar ile tutturulmuş bir ayak örtüsü ile donatılmıştır (Fig 28).

## **OTURMA ÜNİTESİ TAKMA/SÖKME**

Oturma ünitesini takmak için, adaptörleri farklı bir ses duyana kadar şasinin iç tarafında bulunan adaptör ceplerine yerleştirin (Fig. 29). Adaptörler ve oturma ünitesi otomatik olarak kilitlenir. Koltuk ünitesinin montajı iki pozisyonda mümkündür: bebek arabasının hareket yönü ve yüz anneye doğru.

Koltuk ünitesini çıkarmak için, hafıza fonksiyonu ile donatılmış adaptörlerin düğmelerine basın (Fig. 30) ve kaldırın (Fig. 31).

Koltuk ünitesinin arkası, 4 farklı konumda eğim açısıyla ayarlanabilir ve katlamak için 5. konuma getirilir (koltuk ünitesinin monte ediliş yönü, bebek arabası hareket yönüne bakacak şekildedir).

Konumu ayarlamak için, koltuk ünitesinin arkasındaki düğmeye basın ve istenen açıyı ayarlayın (Fig. 32).

Arkalık ayrıca ek yaz havalandırması ile donatılmıştır (Fig. 33). Yaz havalandırmasını uygulamak için, koltuk ünitesinin arkasındaki kumaşın ek kamalarını tamamen sökmek gereklidir.

Ayrıca, koltuk ünitesinin arkası yağmurlukları rahatça saklayabileceğiniz bir fermuarlı ceple donatılmıştır (Fig. 34).

## **OTURMA ÜNİTESİ TENTESİ**

Koltuk ünitesi, çocuğu doğal olaylardan (rüzgar, güneş, kar, yağmur) koruyan kullanışlı katlanır bir tente ile donatılmıştır. Tente, üst tarafa basılarak 3 pozisyonda ayarlanabilir (Fig. 35). Üst tarafı çıkarmak için plastik ayar parçasıyla birlikte kumaş kitini tamamen çıkarmanız gerekiyor (Fig. 36).

Arkalıkın tamamen uzanma pozisyonunda çocuğun uygun şekilde korunması için, koltuk ünitesinin tentesi ek bir kama ile donatılmıştır. Tenteyi tamamen uzanma pozisyonuna monte etmek için ek kama fermua-

rini sökmeniz ve tenteyi istenen yönde çekmeniz gereklidir. Koltuk ünitesinin tentesi havalandırmalıdır, bunun için alt kısmının sökülmesi gereklidir (Fig. 38).

## **AYAKLIK AYARLAMA**

Ayaklık iki yöne ayarlanabilir: eğim açısı ve uzunluğu ile (Fig. 39, 40). Ayaklığın konumunu ayarlamak için ayaklıktaki düğmeye basın ve istenilen açıyı ve uzunluğu ayarlayın (Fig. 41).

## **OTURMA ÜNİTESİ GÜVENLİK BARIYERİ**

Koltuk ünitesi ayrıca çocuğun bebek arabasından düşmesini önleyen bir bariyer ile donatılmıştır. Bariyerin takılması için - koltuk ünitesinin her iki tarafına yerleştirilen yuvaların deliklerine bariyeri sırayla takınız (Fig. 42). Gerekirse bariyeri çıkartın, düğmelerine sırayla basın ve kolu yukarı doğru hafifçe çekin (Fig. 43).

## **EMNİYET KEMERLERİ**

Koltuk ünitesi beş noktalı emniyet kemeri ile donatılmıştır (Fig. 44). Çocuğun yaşına bağlı olarak üç farklı pozisyonda ayarlanabilir (Fig. 45). Bebeğinizi emniyet kemeleri ile sabitlemek için kemer tokalarını mandallı kilitlere takın (Fig. 46). Ayrıca, kemerlerin uzunluğunu ayarlayabilirsiniz (Fig. 47). Kemerleri kilitlerden çıkarmak için düğmeye basın (Fig. 44). Kemerleri, koltuğun arkasındaki delikten geçirerek kolayca çıkartabilirsiniz (Fig. 48).

## **GECE KULLANIM İÇİN ARKA İŞIKLAR**

Bebek arabası şasisinin ön kısmı karanlıkta güvenli yürüyüşler için iki yönlü aydınlatma ile donatılmıştır. Gece ışıkları iki adet normal AA pil ile çalışır. Pilleri takmak/değiştirmek için, şasideki kapağı sökmeniz, pilleri takmanız ve ardından tekrar sıkmanız gereklidir.

Arka ışığı açmak için, bebek arabası şasisindeki düğmeye basın (Fig. 49). Arka ışık 2 aydınlatma moduna ve açma anından itibaren 2 saat sonra otomatik kapanma işlevine sahiptir. **UYARI!** Özellikle aydınlatma parçalarını içeren elektrik aksamların suya temas etmemesini sağlayınız.

## **ŞASI EK AKSESUARLARININ MONTAJI**

Şasi, TM Anex markalı bardak tutucu için özel bir sabitleme sistemi ile donatılmıştır. Takmak için, bardak tutucuyu sadece destekleyiciye yer-

leştirmeniz ve farklı bir sabitleme sesi duyana kadar aşağı doğru çekmeniz gerekir (Fig. 50). Buna ek olarak, bebek arabası bir fermuar ve Velcro ile şasinin altına bağlı bir alışveriş sepeti ile donatılmıştır.

## **BAKIM VE TEMİZLEME**

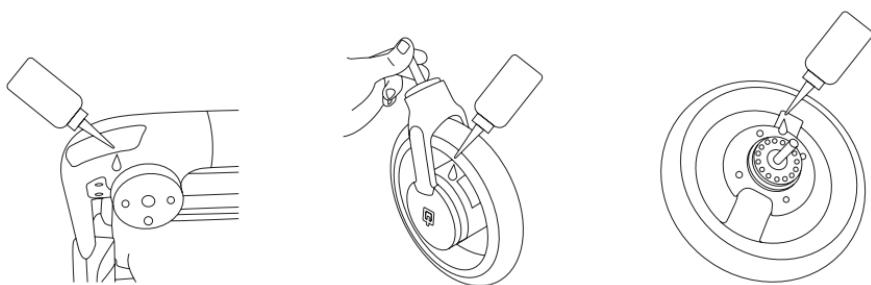
Lütfen, bebek arabasının temiz ve kuru tutulduğundan emin olun (hem kılıf hem de şasi). Bebek arabasının kirli veya ıslak olması durumunda, kurutulmalı ve metal parçalar kuru bir bezle temizlenmelidir. Bebek arabası üzerinde kir (kum, toz vb.) bulundurmayın. Arabayı kirden en kısa sürede temizleyin. Bunu yapmazsanız, ürünün kısmen veya tamamen çalışmasının engellenmesini lütfen unutmayın.



Bebek arabası kılıfının temizlenmesi ıslak bir bez veya fırça ve deterjan ile yapılabilir. Kılıfı çıkarmaya gerek yoktur.

Uzun süre güneş ışığına maruz kaldığında, malzeme ve tekstilin rengi solabilir.

Tekerleklerin aşınma seviyesi kontrol edilmelidir; tekerlekler kirden arındırılmalıdır. Şişirilebilir tekerleklerdeki basınç 0,8 bar'da tutulmalıdır.



Bunun yanı sıra bebek arabasında, düzenli olarak yağlanıp kir ve sıvılarından korunması gereken sekiz adet rulman (her bir tekerde 2) vardır. Bu

tür maddelerin içeri girmesi durumunda, rulmanlar temizlenmeli, kuru-tulmalı ve birkaç yağ daması ile yağlanmalıdır. Yağ dökülürse kuru bir bezle silinmelidir.

# GARANTİ

## GARANTİ ŞARTLARI

Satılan ürün için sunulan garanti, bu kullanma kılavuzunun kurallarına aykırı olarak ürün uygunsuz kullanıldığında, geçersiz sayılır.

- Satış tarihi ve satılan mağaza kaşesi olmayan garanti belgesi geçersizdir.
- Anex, amacına uygun kullanılması koşuluyla, 12 aya kadar satın alınan tüm bebek arabaları için garanti sağlar. Garanti süresi, ürünün satın alıldığı ülkenin tüketici hakkının korunmasına ilişkin yasal duruma göre değişebilir.
- Ürün arızaları ile ilgili herhangi bir talep Satıcıya bildirilmeli veya [anexbaby.com](http://anexbaby.com) 'un Hizmetler bölümündeki form ayrıntılı olarak doldurulmalıdır.
- Garanti kapsamında onarım, üretici, yetkili servis merkezi veya yetkili bir temsilci tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Garanti süresi, onarım süresi boyunca uzatılır.
- Garantiyi veren kuruluş, bebek arabası için onarım yöntemlerini tanımlar.
- Onarılacak ürün temiz olmalıdır.
- Garanti belgesinin kaybolması durumunda, web sitesi kayıt bilgilerini kullanabilirsiniz.
- Üretim garantisini sadece bir Anex yetkili temsilcisinden satın alımın gerçekleştirildiği ülke için geçerlidir.

## ŞAĞIDAKİ DURUMLarda GARANTİ GEÇERSİZDİR:

- Uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasar durumunda, örneğin basamak yükselmesi veya eğim verilmesi durumunda, buna ürünün yanlış bakımı da dahildir.
- Şasi parçalarının onarımı ve yetkili olmayan kişiler tarafından onarım yapıldığında.
- Müşteri veya başka bir şahıs tarafından yapılan hasarlar ve yırtılmalarda (mekanik olarak yapılan düğümler, arızalar, deformasyonlar, ezikler, zorlanmadan kaynaklanan kusurlar).

- Mekanik eylemler nedeniyle hasar görmüş veya delinmiş ikinci el tekerlekler için; doğal yıpranma veya kaynak tüketimi.
- Müşterinin neden olduğu kaza sonucu meydana gelen hasarlar veya dikkatsiz davranış veya dikkatsiz kullanım sonucu ortaya çıkan zararlar; doğal afetlerden kaynaklanan zararlar (doğal olaylar).
- Harici bir etki sonucunda oluşan hasarlar, örneğin, bagaj taşıma sırasında.
- Aşırı yük yüklenmesinden dolayı ürün deform olduğunda veya hasar gördüğünde, örneğin, aşırı ağırlık uygulandığında (Tutma kolunun üzerine, arkasına veya yanlarına asılan ağır nesneler, bebek arabasının dengesini bozar. Bebek arabasının tutma kolunun bir torba/sırt çantası için maksimum taşıma kapasitesi, sepet üzerinde 1 kg ve 5 kg'dır. Çocuğun portbebe'de maksimum ağırlığı, koltuk ünitesinde 9 kg ve oturma ünitesinde ise 22 kg'dır.) veya ürün çok kötü bir zeminde kullanıldığından.
- Tekstil malzeme deformasyonlarında. Tüm kumaşlarımız UV ışınlarına karşı renk dayanımı ile ilgili standartlara uygundur. Bununla birlikte, güneş ışığına uzun süre maruz kalındığında, tüm kumaşlar solar.

Şirket, geliştirilmek üzere önceden haber vermekszin ürün performansında tasarım değişikliklerini yapma hakkını saklı tutar.

ЗБЕРЕЖІТЬ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

## ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ⚠

- Ніколи не залишайте дитину в колясці без нагляду.
- Перш, ніж розпочати експлуатацію коляски, переконайтесь, що всі механізми кріплення зафіковано.
- Будь-який предмет, повішений на ручку, задню сторону спинки або з боків коляски, порушує її рівновагу.
- Не рекомендовано використання в колясці додаткового матрацика. Максимальна товщина матрацику: 3 см.
- Даний виріб підходить для дитини, яка не може сидіти самостійно, перевертатися і пересуватися на руках і колінах. Максимальна маса дитини: 9 кг (стосується колиски).
- Заборонено переносити колиску з дитиною, тримаючи за капюшон.
- Колиску рекомендуються встановлювати на раму лише в положенні «обличчям до мами».
- Прогулянковий блок може використовуватися для новонароджених дітей.
- Під час експлуатації прогулянкового блоку, слід завжди користуватися обома елементами ременя безпеки - поперековим та ременем між ніжок дитини.
- Використовуйте ремені безпеки лише тоді, коли дитина здатна самостійно сидіти.
- Уникайте серйозних пошкоджень, які можуть виникнути в разі падіння або вислизання. Завжди використовуйте кріпильну систему.
- Не використовуйте виріб під час їзди на роликових ковзанах або під час бігу.
- Не дозволяйте дитині грatisь з даним виробом.
- Під час складання та розкладання коляски необхідно переконатися, що дитина знаходиться на безпечній відстані від неї.
- Перш ніж розпочати експлуатацію виробу, переконайтесь, що механізми кріплення колиски або прогулянкового блоку або автокрісла правильно встановлені.
- Дитина може вислизнути через отвори для ніг і задушитися. Ніколи не використовуйте коляску в лежачому положенні, якщо ремені безпеки не закріплені належним чином.
- Не піднімайте коляску за допомогою захисного бамперу, він не є ручкою для перенесення.

# ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**ПЕРШ, НІЖ РОЗПОЧАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ КОЛЯСКИ, СЛІД УВАЖНО ПРОЧИТАТИ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.**

- У разі недотримання вимог інструкції Вашій дитині може загрожувати небезпека.
- Коляска призначена для одночасного перевезення лише однієї дитини.
- Коляска не повинна використовуватися для перевезення більшої кількості дітей, ніж для якої вона призначена.
- Коляска призначена для дітей віком від 0 до 48 місяців і вагою тіла до 22 кг.
- Суворо забороняється залишати коляску з дитиною на похилих поверхнях навіть із заблокованими гальмами.
- Гальма повинні бути заблоковані, коли дитина кладеться в коляску або виймається з неї.
- Забороняється використовувати коляску, якщо хоча б один її елемент несправний.
- Перш, ніж збирати коляску, необхідно переконатися, що виріб і його складові частини справні; якщо виявлена несправність, виріб не можна експлуатувати.
- Регулюючи коляску, необхідно звернути увагу на те, щоб рухомі деталі коляски не торкалися тіла дитини.
- Під час зупинок обов'язково потрібно користуватися гальмами.
- Максимальна вага на ручку у випадку одночасного використання кап-холдера і сумки для мами – 1 кг. Максимальна вага навантаження на кишень у прогулянковому блоці – 0,5 кг. Максимальна вага навантаження на кошик – 5 кг.
- Будь-яке навантаження на ручку/задньої частини спинки сидіння/або на боки візка, впливає на стабільність транспортного засобу.
- Сумка чи будь-який інший важкий предмет порушує рівновагу коляски.
- Потрібно використовувати лише затверджені виробником аксесуари.
- Потрібно використовувати лише рекомендовані або ті, що постачаються виробником/дистрибутором запчастини.
- Якщо Вам необхідно зайдти на бордюр або сходинку, трохи підніміть передні колеса коляски.
- Не дозволяється скочувати коляску сходами.
- Рама Quant може використовуватися тільки разом з колискою Quant, або сидінням Quant, або автокріслом Quant.
- Коляску слід зберігати у недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте дуже довго автокрісло разом з шасі. Перекладіть дитину у зручне і просторе для сну місце, колиску або ліжко.

# ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## СКЛАДАННЯ/РОЗКЛАДАННЯ КОЛЯСКИ

Дістаньте раму коляски з коробки та покладіть її на підлогу горизонтально (мал. 1). Тримаючи однією рукою за ручку, енергійно потягніть вгору до фіксації системи (ви повинні почути характерний звук) (мал. 2, 3).

Щоб скласти раму натисніть на кнопку на рамі та поверніть механізм для складання рами у вказаному напрямку (рис. 4). Потім не відпускаючи рами, потягніть вгору (мал. 5) та доведіть її до початкового положення, в якому вона була після розпакування (мал. 1). Рама має два положення для складання з встановленими колесами: горизонтальне положення – для цього необхідно розблокувати і повернути передні колеса у напрямку один до одного, щоб вони знаходилися на одній лінії (мал. 6); вертикальне положення – для цього обов'язково необхідно заблокувати передні колеса. Саме таке положення є зручним для зберігання рами у приміщенні (мал. 7). Крім того, коляску можна скласти разом із сидінням, за умови, якщо сидіння встановлено у положенні «обличчям у напрямку руху», підніжка встановлена у нижньому положенні, козирок капушона загорнутий всередину (мал. 8).

## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РУЧКИ

Натискаємо на кнопку на ручці і встановлюємо зручну висоту, тягнучи ручку вверх (мал. 9). Ручка регулюється у 4-х положеннях. Остання позиція (найнижча) призначена тільки для складання коляски. Не використовуйте її для управління коляскою.

## МОНТАЖ І ДЕМОНТАЖ ЗАДНІХ КОЛІС

Щоб встановити заднє колесо необхідно вставити вісь колеса у спеціальне місце рами і проштовхнути до моменту його фіксації (мал. 10). Щоб зняти колесо, натисніть на кнопку і потягніть колесо вздовж осі (мал. 11).

## ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ ПЕРЕДНІХ ПОВОРОТНИХ КОЛІС/БЛОКУВАННЯ

Рама коляска обладнана двома передніми поворотними колесами, які обертаються на 360°. Щоб встановити передні колеса потрібно вставити вісь колеса у відповідне місце на рамі і штовхнути вгору до фіксації системи (мал. 12). Для того, щоб зняти колесо необхід-

но натиснути на кнопку, колесо від'єднується автоматично (мал. 13). За необхідності зафіксувати систему поворотних коліс, натисніть на кнопку, розташовану над колесом (мал. 14). Крім того, для зручності та оперативності заблокувати колеса можна натискаючи на кнопку як рукою, так і ногою.

## **ГАЛЬМА**

Коляску обладнано стоянковими гальмами, які фіксують задні колеса (мал. 15). Щоб зупинити коляску, натисніть на педаль, що блокує задні колеса (мал. 15). Для продовження руху поверніть педаль до початкового положення (мал. 15).

## **АМОРТИЗАЦІЯ**

Передні колеса оснащені системами Anti-shock та Anti-wobble, від яких залежить комфорт Вашого малюка. Також задні колеса коляски обладнані пружинною амортизацією.

## **МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ КОЛИСКИ**

Для встановлення колиски вставте її адаптери в розташовані з внутрішнього боку рами кишені адаптера (до появи характерного звуку) (мал. 16). Адаптери колиски блокуються автоматично.

Щоб зняти колиску, послідовно натисніть на кнопки адаптерів, які оснащені системою пам'яті та підніміть її вгору (мал. 17). Не можна вимати колиску, тримаючи її за козирок або коли дитина знаходиться в середині. Також для зручності колиску слід вимати, використовуючи спеціальні ручки, які розташовані в кишенях по обох боках внутрішньої частини колиски (мал. 18). Ці ручки також можна використовувати для зручного перенесення колиски. Для безпеки дитини після використання, ручки для перенесення необхідно ховати у ці ж кармани.

За необхідності внутрішню частину колиски можна зняти та випрати (мал. 19). Для цього спочатку потрібно дістати кокосовий матрасик і відстібнути внутрішню частину за допомогою блискавки. Також є можливість повністю зняти внутрішню обшивку колиски. Для цього потрібно зняти тканинну частину з гачків по всьому контуру колиски (мал. 20). Крім того, є можливість зняти і випрати наматрацник з матраца.

Також колиска оснащена функцією вентиляції, яка регулюється в нижній частині спинки колиски (мал. 21). Щоб відрегулювати вентиляцію пересуньте перемикач у відповідне положення (вкл/викл).

## КАПЮШОН КОЛИСКИ, ЧОХОЛ НА НОГИ

Колиска обладнана капюшоном, який захищає дитину від дощу, снігу, вітру, сонця. Положення капюшона коляски регулюється натисканням руки на верхню частину (мал. 22).

Для того, щоб зафіксувати капюшон (доступні 5 положень) потягніть капюшон, встановіть бажане положення (мал. 22).

Для того, щоб розคลасти капюшон достатньо потягнути його на себе. За бажанням козирок капюшона можна заховати, загнувши його в середину колиски (мал. 23). Капюшон колиски вентилюється, для цього потрібно розстебнути його, а потім відігнути задню частину (мал. 24). Крім того, є можливість зняти капюшон, відстібнувши блискавки по контуру колиски (мал. 25). Колиска обладнана захистом від дощу, який є універсальним, і може використовуватися як для колиски, так і для прогулянкового блоку (мал. 26-27). Колиску обладнано чохлом для ніг, що надягається з передньої частини колиски та кріпиться за допомогою блискавки та карабінів (мал. 28).

## МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ПРОГУЛЯНКОВОГО БЛОКУ

Для встановлення прогулянкового блоку вставте його адаптери у кишені адаптерів, які розташовані з внутрішньої сторони рами до появи характерного звуку (мал. 29). Адаптери прогулянкового блоку блокуються автоматично. Встановлення прогулянкового блоку можливе у двох положеннях: обличчям у напрямку руху коляски і обличчям до мами.

Щоб зняти прогулянковий блок, послідовно натисніть на кнопки адаптерів, які оснащені функцією пам'яті (мал. 30), і підніміть його вгору (мал. 31). Спинку прогулянкового блоку можна відрегулювати за кутом нахилу у 4-х положеннях і перемістити у 5-те положення для складання (за умови, що прогулянковий блок встановлений обличчям у напрямку руху коляски). Для того, щоб відрегулювати положення необхідно затиснути кнопку на задній частині спинки прогулянкового блоку і встановити бажаний кут нахилу (мал. 32). Спинка також обладнана додатковою літньою вентиляцією (мал. 33). Для того, щоб застосувати літню вентиляцію необхідно повністю відстібнути додатковий клин тканини на задній частині прогулянкового блоку.

Крім того, спинка прогулянкового блоку обладнана карманом на блискавці, де можна зручно зберігати дощовик (мал. 34).

## **КАПЮШОН ПРОГУЛЯНКОВОГО БЛОКУ**

Прогулянковий блок обладнаний зручним складаним капюшоном, який захищає дитину від природних явищ (вітру, сонця, снігу, дощу). Капюшон регулюється у 3-х положеннях натиском руки на його верхню частину (мал. 35). Для того, щоб зняти капюшон потрібно повністю зняти пошиття разом з пластиковою регуляцією (мал. 36). Для належного захисту дитини у повністю лежачому положенні спинки, капюшон прогулянкового блоку оснащено додатковим клином. Для того, щоб встановити капюшон для повністю лежачого положення потрібно відстібнути блискавку додаткового клина і потягнути капюшон у необхідному напрямку (мал. 37). Капюшон прогулянкового блоку вентилюється, для цього потрібно відігнути його нижню частину (мал. 38).

## **РЕГУЛЮВАННЯ ПІДНІЖКИ**

Регуляція підніжки можлива у двох напрямках: по куту нахилу та по довжині (мал. 39, 40). Для того, щоб відрегулювати положення підніжки необхідно затиснути кнопку на підніжці і встановити бажаний кут нахилу і довжину (мал. 41).

## **БАМПЕР ПРОГУЛЯНКОВОГО БЛОКУ**

Прогулянковий блок також оснащений бампером, який не дає дитині випасті з коляски. Для того, щоб встановити бампер – послідовно вставте його в отвори тримачів, які розташовані з обох боків прогулянкового блоку (мал. 42). За необхідності зняти бампер, по-слідовно натисніть на кнопки та злегка потягніть ручку вгору (мал. 43).

## **РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ**

Прогулянковий блок обладнаний п'ятиточковими пасками безпеки (мал. 44). Їх можна регулювати у трьох різних положеннях, залежно від віку дитини (мал. 45).

Для того, щоб зафіксувати дитину захисними пасками, вставте їх замки у фіксатор і натягніть паски (мал. 46). Крім того, довжина пасків регулюється (мал. 47), а при необхідності їх відстібнути натисніть на кнопку і витягніть замки з фіксатору (мал. 44). Паски безпеки можна легко зняти, для цього потрібно просунути пасок крізь отвір на спинці (мал. 48).

## ПІДСВІТКА ДЛЯ НІЧНОЇ ІЗДИ

Передня частина рами коляски оснащена двобічною підсвіткою для безпеки прогулянок в темну пору доби. Підсвітка для нічної їзди працює за допомогою двох звичайних батарейок типу АА. Для того, щоб встановити/замінити батарейки необхідно відкрутити кришку на рамі, встановити батарейки, і знову її закрутити.

Щоб увімкнути підсвітку необхідно натиснути на кнопку на рамі коляски (мал. 49). Підсвітка має 2 режими освітлення і функцію самостійного автоматичного вимкнення через 2 години з моменту увімкнення. Увага! Не занурюйте під воду електричні елементи зокрема підсвітку.

## ВСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКОВИХ АКСЕСУАРІВ НА РАМУ

На рамі розміщені спеціальні кріплення для фірмового кап-холдера ТМ Anex. Щоб його прикріпити досить прикласти кап-холдер до кріплення і потягнути вниз до характерного звуку фіксації (мал. 50). Крім того, коляска обладнана сумкою для мами та кошиком для покупок, який кріпиться в нижній частині рами за допомогою блискавки та липучок.

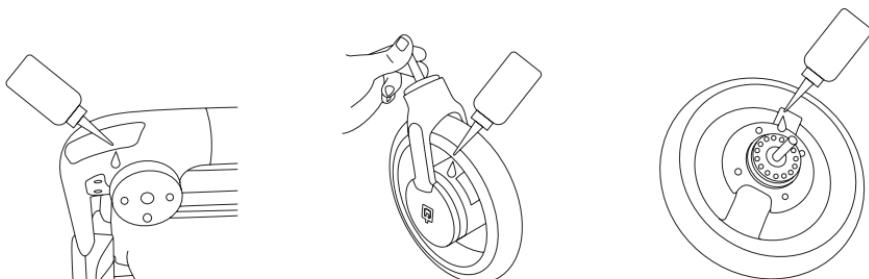
## ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

Слідкуйте за тим, щоб коляска залишалась сухою і чистою (як обшивка, так і рама). У разі потрапляння вологи чи намокання коляски – її потрібно просушити, а металеві частини протерти за допомогою сухої ганчірки. Уникайте потрапляння бруду (піску, пилу тощо), у випадку забруднення коляски – її потрібно якнайшвидше очистити (увага: якщо цього не зробити, виріб може перестати частково або повністю функціонувати).



Чистку обшивки коляски можна здійснювати за допомогою вологої мочалки чи щітки, використовуючи миючий засіб. При цьому обшивку знімати не обов'язково. В результаті тривалої дії сонячного проміння може змінюватись колір матеріалів і тканин коляски. По-

трібно контролювати рівень зносу коліс і очищати їх від бруду. Тиск на надувних колесах повинен бути 0,8 бар.



Крім того, в колясці є 8 підшипників (по 2 в кожному колесі), які необхідно періодично змащувати, а також оберігати від бруду та рідин. У разі потрапляння даних речовин – підшипники потрібно очистити, просушити і змастити, закапавши декілька крапель мастила в підшипник. Залишки мастила видалити сухою серветкою.

# ГАРАНТІЯ

## УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія, яка надана на проданий товар, може бути анульована у випадку неналежного використання виробу, що є порушенням Інструкції з експлуатації.

- Офіційна гарантія можлива при наявності товарного чека/заповненого гарантійного листа з печаткою/інвойсом.
- Апх надає гарантію на придбану Вами коляску на період до 12 місяців від дати покупки, за умови, що вона буде використовуватися за призначенням. Термін гарантії може відрізнятися згідно чинного законодавства про захист прав споживачів тієї країни, де був придбаний товар.
- Гарантійний ремонт здійснює виробник, авторизований сервісний центр або уповноважений представник.
- Спосіб ремонту коляски встановлює підприємство, яке надає гарантію.
- Гарантійний термін продовжується на період ремонту.
- Всі reklамації щодо дефектів виробу необхідно пред'явити Вашому продавцеві або самостійно на офіційному сайті anexbaby.com, заповнивши форму з повною інформацією в розділі «Сервіс».
- Виріб, відносно якого виникла reklамація, має бути переданий на сервіс в чистому вигляді.
- У разі втрати товарного чека/гарантійного листа/інвойсу, гарантія зберігається за умови реєстрації даної гарантії на сайті нашої компанії.
- Гарантія на продукт дійсна лише на території тієї країни, де була здійснена покупка в офіційного представника ТМ Анекс.

## ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

- У випадку виникнення пошкоджень в результаті неналежного використання і неправильного догляду за виробом.
- На ремонт елементів несучих і кріпильних конструкцій, якщо даний ремонт був виконаний не в авторизованому центрі.

- На пошкодження та розриви, що виникли з вини покупця чи інших осіб (вузли, які були пошкоджені механічно, розломи, деформації, вм'ятини, розриви, які заподіяні силою).
- На випадкові пошкодження, завдані клієнтом, що виникли внаслідок недбалого зберігання або використання, наприклад, удар об бордюр, дорожній знак, двері або іншу перешкоду.
- У разі пошкодження виробу в результаті зовнішнього впливу, наприклад, при перевезенні його в багажі.
- На колеса, що були в експлуатації, які внаслідок механічної дії були пошкоджені або проколоті, природне зношування або вичерпання ресурсу.
- На виріб, який зазнав деформації чи пошкодження від перевантаження, наприклад, у разі застосування надмірної ваги - будь-який важкий предмет, який поміщений на ручку, задню сторону спинки або з боків коляски, порушує її рівновагу. Максимальне навантаження на ручку коляски - не більше 1 кг (сумка – рюкзак), на кошик – 5 кг. Максимальна вага дитини – 9 кг для люльки та 22 кг для прогулянкового крісла.
- Якщо виріб використовували на дуже нерівній поверхні.
- На пошкодження в результаті стихійних лих (природних явищ).
- Зміни в текстильних матеріалах. Тканина усіх наших виробів відповідає стандартам стійкості проти ультрафіолетових променів, проте можливе вицвітання тканини під тривалою дією прямого сонячного світла, що не є недоліком матеріалу, а розглядається як нормальне зношення, та не є гарантійним випадком.

З метою покращення характеристик продукту, виробник залишає за собою право вносити зміни до виробу без попереднього повідомлення покупців.

## Warranty card N° \_\_\_\_\_

Product model and short name \_\_\_\_\_

Buyer's full name (for individuals) \_\_\_\_\_

Purchasing company's name \_\_\_\_\_

Seller's signature

Date of sale \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

Product value \_\_\_\_\_

The field for a seller's stamp or signature

The terms of servicing were noted and agreed upon \_\_\_\_\_

Client's signature

The period of servicing is \_\_\_\_\_ months from the date of sale

### Service case N° 1

Receipt date:

Issue date:

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

A supervisor's signature and the stamp  
of a repair workshop

Damage type: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Service case N° 2

Receipt date:

Issue date:

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

A supervisor's signature and the stamp  
of a repair workshop

Damage type: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Karta gwarancyjna № \_\_\_\_\_

Model i nazwa wyrobu \_\_\_\_\_

Dane nabywcy  
(firma lub osoba prywatna) \_\_\_\_\_

Dane sprzedawcy \_\_\_\_\_

Podpis sprzedawcy

Data sprzedaży . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

Cena zakupu \_\_\_\_\_

Miejsce na pieczętkę lub podpis sprzedawcy

Zapoznałem/zapoznałem się i akceptuję warunki obsługi serwisowej

\_\_\_\_\_  
Podpis nabywcy

Okres gwarancji \_\_\_\_\_ miesiąc od daty sprzedaży

## Usługa serwisowa № 1

Data otrzymania: Data wydania:

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_  
Podpis serwisanta i pieczętka firmowa

Rodzaj uszkodzenia: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Usługa serwisowa № 2

Data otrzymania: Data wydania:

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_  
Podpis serwisanta i pieczętka firmowa

Rodzaj uszkodzenia: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Záručný list

---

**Model výrobku a skrátený názov** \_\_\_\_\_

**Celé meno kupujúceho (pre jednotlivcov)** \_\_\_\_\_

**Názov predavajúcej spoločnosti** \_\_\_\_\_

Podpis predavajúceho

**Dátum predaja** . . . . . 20 . . . . .

**Hodnota tovaru** \_\_\_\_\_

Pole pre pečiatku alebo podpis predavajúceho

**Podmienky servisu boli zaznamenané a dohodnuté**

**Technický pas a/alebo návod na použitie bol vydaný**

Podpis klienta

**Záručná doba je**  **12 mesiacov od dátumu predaja**

## Záručný prípad № 1

**Dátum prijatia:**

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Podpis supervízora a pečiatka opravovne

**Typ poškodenia:** \_\_\_\_\_

## Záručný prípad № 2

**Dátum prijatia:**

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Podpis supervízora a pečiatka opravovne

**Typ poškodenia:** \_\_\_\_\_

# Garantieschein Nummer \_\_\_\_\_

Modell und kurze Produktbezeichnung \_\_\_\_\_

Name des Käuferunternehmens \_\_\_\_\_

Name Vorname (für Privatpersonen) \_\_\_\_\_

Name des Verkaufsunternehmens \_\_\_\_\_

Unterschrift des Verkäufers

Verkaufsdatum . . . . . 20 . . . . .

Warenpreis \_\_\_\_\_

Stelle für den Stempel oder Unterschrift des Verkäufers

Ich habe die Nutzungsbedingungen gelesen und stimme diesen zu  
Pass und/oder Anweisungen des Verkäufers wurden erhalten

Unterschrift des Käufers

Dauer der Kundenservice beträgt  Monate ab dem Datum des Verkaufs

## Service-Fall Nummer 1

Eingangsdatum: . . . . . 20 . . . . . Ausgabedatum: . . . . . 20 . . . . .  
Unterschrift des Meisters und Stempel der Werkstatt

Art des Defekts: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Service-Fall Nummer 2

Eingangsdatum: . . . . . 20 . . . . . Ausgabedatum: . . . . . 20 . . . . .  
Unterschrift des Meisters und Stempel der Werkstatt

Art des Defekts: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Tarjeta de garantía

---

**Modelo del producto y el nombre abreviado** \_\_\_\_\_

**Nombres, apellido del comprador  
(para las personas físicas)** \_\_\_\_\_

**Nombre de la empresa vendedor** \_\_\_\_\_

Firma del vendedor

**Fecha de la venta** . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_.

**Costo del producto** \_\_\_\_\_

Campo para un sello o firma del vendedor

**Condiciones del mantenimiento están citadas y coordinadas arriba**

**Pasaporte técnico y/o manual de instrucciones fueron recibidos** \_\_\_\_\_

Firma del Cliente

**Plazo del mantenimiento equivale a**  **meses a partir del momento de la venta**

### Caso del servicio técnico N° 1

**Fecha de recepción:** \_\_\_\_\_ **Fecha de emisión:** \_\_\_\_\_

. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

Firma de controlador y sello del taller

**Tipo de daño:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Caso del servicio técnico N° 2

**Fecha de recepción:** \_\_\_\_\_ **Fecha de emisión:** \_\_\_\_\_

. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

Firma de controlador y sello del taller

**Tipo de daño:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Garantiitalong

Mudel ja toote lühinimetus \_\_\_\_\_

Ostja – juriidilise isiku nimetus \_\_\_\_\_

Ostja – füüsilise isiku eesnimi, perekonnanimi \_\_\_\_\_

Müüja allkiri

Müüja allkiri \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Kauba hind \_\_\_\_\_

Pitseri või müüja allkirja koht

Hooldusteenindustingimustega olen tutvunud ning nõus \_\_\_\_\_

Ostja allkiri

Hooldusteeninduse tähtaeg  mekuud alates müügikuupäevast

## Teenindusjuhtum № 1

Vastuvõtukuupäev: \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ . Väljastamiskuupäev: \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ .  
Meistri allkiri ja töökoja tempel

Rikke liik: \_\_\_\_\_

## Teenindusjuhtum № 2

Vastuvõtukuupäev: \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ . Väljastamiskuupäev: \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ .  
Meistri allkiri ja töökoja tempel

Rikke liik: \_\_\_\_\_

## Carte de garantie

---

**Modèle de produit et nom abrégé** \_\_\_\_\_

**Nom de la Société acheteuse**

**Nom complet de l'acheteur (pour particuliers)** \_\_\_\_\_

**Nom de la Société du vendeur** \_\_\_\_\_

Signature du vendeur

**Date de vente** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

**Valeur du produit** \_\_\_\_\_

Le champ du timbre ou de la signature d'un vendeur

**Les modalités de l'entretien ont été notées et convenues**

**Un passeport technique et/ou un manuel ont été reçus**

La signature du client

**La période du service après-vente est de \_\_\_\_\_ mois à compter de la date de vente**

### Cas de service N° 1

**Date de réception:**

**Date de délivrance:**

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ .

La signature d'un superviseur et le cachet d'un atelier de réparation

**Type de dommage:** \_\_\_\_\_

### Cas de service N° 2

**Date de réception:**

**Date de délivrance:**

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ .

La signature d'un superviseur et le cachet d'un atelier de réparation

**Type de dommage:** \_\_\_\_\_

# Tagliando di garanzia

Modello di prodotto e nome abbreviato \_\_\_\_\_

Nome del compratore (per le persone fisiche) \_\_\_\_\_

Firma del venditore \_\_\_\_\_

Firma del venditore

Data di vendita . . . . . 20 . . . . .

Costo del prodotto \_\_\_\_\_

Campo per il timbro o campo per la firma del venditore

Le condizioni di manutenzione sono state indicate, concordate e sopradette \_\_\_\_\_

Firma del cliente

Il periodo di servizio è di   mesi dalla data di vendita

## L'Occasione del servizio Nr. 1

Data di ricevimento: Data di rilascio:

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Firma del controllore e sigillo dell'azienda addetta alla riparazione

Tipo di danno: \_\_\_\_\_

## L'Occasione del servizio Nr. 2

Data di ricevimento: Data di rilascio:

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Firma del controllore e sigillo dell'azienda addetta alla riparazione

Tipo di danno: \_\_\_\_\_

## Garantinis talonas \_\_\_\_\_

Modelis ir trumpas gaminio pavadinimas \_\_\_\_\_

Pirkėjo pavardė, vardas,  
tėvavardis (privatiems asmenims) \_\_\_\_\_

Firmos – pardavėjo pavadinimas \_\_\_\_\_

Pardavėjo parašas

Pardavimo data . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

Prekės kaina \_\_\_\_\_

Pardavėjo antspaudo ar parašo vieta

Susipažinau ir sutinku su garantinio aptarnavimo sąlygomis  
Pasą ir/arba instrukciją gavau

Pirkėjo parašas

Garantinio aptarnavimo terminas \_\_\_\_\_ mėnesių nuo pardavimo datos

### Garantinio aptarnavimo atvejis № 1

Gavimo data: . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. Išdavimo data: . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_.  
Meistro parašas ir dirbtuviu spaudas

Sulūžimo rūšis: \_\_\_\_\_

### Garantinio aptarnavimo atvejis № 2

Gavimo data: . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. Išdavimo data: . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_.  
Meistro parašas ir dirbtuviu spaudas

Sulūžimo rūšis: \_\_\_\_\_

# Garantijas talons

Modelis un ūss nosaukums \_\_\_\_\_

Pircēja vārds un uzvārds  
(fiziskām personām) \_\_\_\_\_

Pārdevēja uzņēmuma nosaukums \_\_\_\_\_

Pārdevēja paraksts

Pārdošanas datums : \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

Cena \_\_\_\_\_

Pārdevēja zīmogs vai paraksts

Tehnisko pasi un/vai lietošanas rokasgrāmatu saņēmu \_\_\_\_\_

Klienta paraksts

**Garantijas periods ir [redacted] mmēneši no iegādes datuma**

## Garantijas apkalpošanas gadījums № 1

Saņemšanas datums:              Izsniegšanas datums:

..-. \_\_\_\_\_. 20\_\_ . ..-. \_\_\_\_\_. 20\_\_ . \_\_\_\_\_

Meistara paraksts un servisa  
centra zīmogs

Bojājumu veids: \_\_\_\_\_

## Garantijas apkalpošanas gadījums № 2

Saņemšanas datums:              Izsniegšanas datums:

..-. \_\_\_\_\_. 20\_\_ . ..-. \_\_\_\_\_. 20\_\_ . \_\_\_\_\_

Meistara paraksts un servisa  
centra zīmogs

Bojājumu veids: \_\_\_\_\_

## Garantiekaart \_\_\_\_\_

Model van het product en de afkorting ervan \_\_\_\_\_

De naam van de verkooppunt en de naam  
van de koper; Naam van de klant (voor particulieren) \_\_\_\_\_

Naam van de verkooppunt \_\_\_\_\_

De handtekening van de verkoper

Försäljningsdatum . . . . . 20 . .

De prijs van het product \_\_\_\_\_

De vakje voor de stempel of de  
handtekening van de verkoper

The terms of servicing were noted and agreed upon \_\_\_\_\_

De handtekening van de klant

Levensduur is   maanden vanaf de datum van verkoop

### De technische onderhoud nummer 1

Ontvangstdatum:                      Productiedatum:

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Handtekening van de technische  
medewerker en reparatiewerkplaats

Vermelding van de schade: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### De technische onderhoud nummer 2

Ontvangstdatum:                      Productiedatum:

. . . . . 20 . . . . . 20 . . . . .

Handtekening van de technische  
medewerker en reparatiewerkplaats

Vermelding van de schade: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Talon de garanție

Modelul produsului și denumirea scurtă \_\_\_\_\_

Denumirea companiei cumpărătoare  
Numele complet al cumpărătorului (pentru persoanele fizice) \_\_\_\_\_

Denumirea companiei vânzătoare \_\_\_\_\_ Semnătura vânzătorului

Data vânzării : \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

Valoarea produsului \_\_\_\_\_ Rubrica pentru stampila sau semnatura vânzătorului

Au fost specificați și acceptați termenii service  
Am primit o fișă tehnică și/sau un manual \_\_\_\_\_

Semnătura clientului

**Perioada de service durează**   **luni de la data vânzării**

## Service N° 1

Data preluării: \_\_\_\_\_ Data predării: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

Semnătura și stampila unui supraveghetor al atelierului de reparații

Tipul daunei: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Service N° 2

Data preluării: \_\_\_\_\_ Data predării: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

Semnătura și stampila unui supraveghetor al atelierului de reparații

Tipul daunei: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Гарантийный талон №\_\_\_\_\_

**Модель и краткое наименование изделия** \_\_\_\_\_

**Название фирмы-покупателя** \_\_\_\_\_  
**Ф.И.О. покупателя (для частных лиц)** \_\_\_\_\_

**Название фирмы-продавца** \_\_\_\_\_

Подпись продавца

**Дата продажи** . . . . . 20 . .

**Стоимость товара** \_\_\_\_\_

Место для печати или подписи продавца

**С условиями сервисного обслуживания ознакомлен и согласен, Паспорт и/или инструкцию получил** \_\_\_\_\_

Подпись покупателя

**Срок сервисного обслуживания**  **месяцев с даты продажи**

## Сервисный случай № 1

**Дата получения:**                    **Дата выдачи:**

. . . . . 20 . . . . . 20 . .

Подпись мастера и штамп мастерской

**Вид поломки:** \_\_\_\_\_

## Сервисный случай № 2

**Дата получения:**                    **Дата выдачи:**

. . . . . 20 . . . . . 20 . .

Подпись мастера и штамп мастерской

**Вид поломки:** \_\_\_\_\_

# Garantibevis

Produktens modell eller förkortad beteckning \_\_\_\_\_

Köpares namn och efternamn (fysiska personer) \_\_\_\_\_

Försäljares firmanamn \_\_\_\_\_

Försäljares signatur

Försäljningsdatum : \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

Pris på produkten \_\_\_\_\_

Fält för stämpel och försäljares signatur

The terms of servicing were noted and agreed upon \_\_\_\_\_

Köpares signatur

Garantitid gäller \_\_\_\_\_ månader efter försäljning

## Servicefall nr. 1

Datum av bevis:

Utfärdandedatum:

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

Kontrollants signatur och  
reparationsverkstads stämpel

Typ av skada: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Servicefall nr. 2

Datum av bevis:

Utfärdandedatum:

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_\_. \_\_\_\_\_

Kontrollants signatur och  
reparationsverkstads stämpel

Typ av skada: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Záruční list č. \_\_\_\_\_****Model a krátký název výrobku** \_\_\_\_\_**Jméno zákazníka (pro fyzické osoby)** \_\_\_\_\_**Název firmy-zákazníka** \_\_\_\_\_

Podpis prodejce

**Datum prodeje** . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_.**Cena zboží** \_\_\_\_\_

Místo pro razítko nebo podpis prodejce

**S podmínkami servisních služeb seznámen  
a souhlasím, záruční list a/nebo návod obdržel** \_\_\_\_\_

Podpis kupujícího

**Záruční doba je**  **měsíců od data prodeje****Servisní případ č. 1****Datum přijetí:****Datum vydání:**

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

Podpis mistra a razítka  
opravářské dílny**Druh poškození:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_**Servisní případ č. 2****Datum přijetí:****Datum vydání:**

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

Podpis mistra a razítka  
opravářské dílny**Druh poškození:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# **Garanti Belgesi**

**Ürün modeli ve kısa adı** \_\_\_\_\_

**Satin alan kişinin tam adı (bireysel alıcılar için geçerlidir)** \_\_\_\_\_

**Satan firmanın adı** \_\_\_\_\_

Saticının imzası

**Satış tarihi** . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_.

**Satış bedeli** \_\_\_\_\_

Saticının imzası ve kaşesi için alan

**Yukarıda belirtilen servis şartlarını anladım ve kabul ettim  
Bir teknik belge ve/veya kullanım kılavuzunu teslim aldım**

Müşterinin imzası

**Garanti süresi satınalma tarihinden itibaren**  **aydır**

## **Servis İşlemi No 1**

**Teslim alınan tarih:**

**Teslim edilen tarih:**

. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_.

Bir yetkilinin imzası ve  
servis merkezinin kaşesi

**Arıza tipi:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## **Servis İşlemi No 2**

**Teslim alınan tarih:**

**Teslim edilen tarih:**

. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_.

Bir yetkilinin imzası ve  
servis merkezinin kaşesi

**Arıza tipi:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## გარანტიის ბარათი N \_\_\_\_\_

პროდუქტის მოდელი და მოკლე სახელი \_\_\_\_\_

მყიდველის სრული სახელი (ფიზიკური პირისთვის) \_\_\_\_\_

შემსყიდველი კომპანიის სახელი \_\_\_\_\_

გამყიდველის ხელმოწერა

გაყიდვის თარიღი: \_\_\_\_\_. 20\_\_.

პროდუქტის ღირებულება \_\_\_\_\_

ეს გრაფა არის გამყიდველის

მომსახურების პირობები აღინიშნა და შეთანხმებულია \_\_\_\_\_

კლიენტის ხელმოწერა

**მომსახურების პერიოდი არის მოქმედი შეძენიდან**



თვის განმავლობაში

### სერვისის ქედი N 1

მიღების თარიღი

გამოშვების თარიღი:

\_\_\_\_\_. 20\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

ზეთამხედველის ხელმოწერა და  
სარგმონტო შეკვეთების მტაბი

დაზიანების სახეობა:

### სერვისის ქედი N 2

მიღების თარიღი

გამოშვების თარიღი:

\_\_\_\_\_. 20\_\_. \_\_\_\_\_. 20\_\_.

ზეთამხედველის ხელმოწერა და  
სარგმონტო შეკვეთების მტაბი

დაზიანების სახეობა:

# Cartões de garantia

Modelo do produto e abreviatura \_\_\_\_\_

Nome completo do comprador (para pessoas singulares) \_\_\_\_\_

Nome da empresa compradora \_\_\_\_\_

Assinatura do vendedor

Data de venda . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

O campo para um carimbo ou assinatura do vendedor

Valor do Produto \_\_\_\_\_

O campo para um carimbo ou assinatura do vendedor

Os termos de manutenção foram anotados e acordados \_\_\_\_\_

Assinatura do cliente

O período de manutenção é \_\_\_\_\_

## Caso de serviço nº 1

Data do recibo

Data de emissão

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

A assinatura de um supervisor e o selo  
de uma oficina de reparação

Tipo de dano \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Caso de serviço nº 2

Data do recibo:

Data de emissão:

. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. . \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 20 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_

A assinatura de um supervisor e o selo  
de uma oficina de reparação

Tipo de dano: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Гарантійний талон № \_\_\_\_\_

**Модель і коротке найменування виробу** \_\_\_\_\_

**Назва фірми-покупця,  
П.І.Б. покупця (для приватних осіб)** \_\_\_\_\_

**Назва фірми-продажу** \_\_\_\_\_

Підпис продавця

**Дата продажу** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

**Вартість товару** \_\_\_\_\_

Місце для печатки або підпису продавця

**З умовами сервісного обслуговування  
ознайомлений і згоден, Паспорт і/або інструкцію отримав** \_\_\_\_\_

Підпис покупця

**Термін сервісного обслуговування** \_\_\_\_\_ місяці з дати продажу

## Сервісний випадок № 1

**Дата отримання:** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ . **Дата видачі:** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

Підпис майстра і штамп майстерні

**Вид поломки:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Сервісний випадок № 2

**Дата отримання:** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ . **Дата видачі:** \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_.

Підпис майстра і штамп майстерні

**Вид поломки:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_





IDEO GROUP LLC  
Al. Solidarności 117, unit 815  
00-140 Warsaw, Poland  
+48 22 211 67 08  
[office@anexbaby.com](mailto:office@anexbaby.com)